

L300  
15-

A CHEAP AND CONCISE  
**DICTIONARY**  
OF THE  
**OJIBWAY AND ENGLISH**  
**LANGUAGES**

Compiled for the use of the Ojibway  
Indians

IN TWO PARTS.

---

**PART I.—ENGLISH AND OJIBWAY**  
SECOND EDITION. SECOND THOUSAND  
1912

---

PUBLISHED BY THE  
**International Colportage Mission**  
63 O'Hara Ave., Parkdale, Toronto, Can.  
Late 202 King Street E., Toronto.  
17 Eagle St., Rochester, N.Y.

**T**HERE have been previously seven other editions of instructive books published for the use of the Ojibway Indians by this Colportage Mission. It is thought that this Dictionary will be found as effectual for good as any of those formerly published. Their titles will be found in the list at the back. Any wishing and able to help financially the work, will please communicate with

**GEO. BUSKIN,**  
Agent of the Mission.

63 O'Hara Ave., Parkdale, Toronto.

Late 202 King Street East, Toronto,

Or, 17 Eagle Street, Rochester, N.Y.

A C H E A P A N D  
C O N C I S E

# DICTIONARY

IN TWO PARTS

# OJIBWAY INDIAN LANGUAGE

PART I.—ENGLISH-OJIBWAY  
SECOND EDITION. SECOND THOUSAND

---

Compiled and Abridged from larger Editions  
by English and French Authors.

---

1912

PUBLISHED BY THE

INTERNATIONAL COLPORTAGE MISSION

63 O'Hara Ave., Parkdale, Toronto, Ont., Canada  
Late 202 King Street East, Toronto.  
17 Eagle Street, Rochester, N.Y.



## PREFACE.

---

This concise, cheap and simple Dictionary is prepared by the International Colportage Mission, to facilitate its work among the Ojibway Indians, who inhabit a wide stretch of territory extending about a thousand miles in a north-westerly direction from Windsor and Detroit.

This is the sixth edition in various forms published by the above Mission for the benefit of the Ojibway Indians, designed to assist them in acquiring a better understanding of the English language and the Holy Scriptures. It will also be found helpful to persons desirous of becoming acquainted with the Ojibway language.

Published in two Parts, English-Ojibway, and Ojibway-English.

Friends interested in the Indians, and desiring to promote their welfare, and the extension of Christian knowledge among them, are respectfully asked to render financial assistance in this work, as well as the other work of the Mission.

Please address George Buskin, Agent of the Mission,

63 O'Hara Ave., Parkdale, Toronto.  
Late 202 King St. E., Toronto, Ont.  
17 Eagle St., Rochester, N.Y.

2nd Edition, 1912.

Established 1884.

# ENGLISH-OJIBWAY DICTIONARY

## PRONUNCIATION.

*A*, as in mate, male ; *ah* and *au*, as "a" in father ; *ee*, as in meet, beet ; *e*, as in met, bet ; *i* as in bit, wick ; *o*, as in note, so ; *oo*, as in boot, soon ; *uh* and *u*, as in cut, shut ; *uy*, as in buy ; *g*, as in go, pig ; *j*, as in John, judge ; *ch*, as in chat, much ; *qu*, as in quack ; *ng*, as in wing ; *ns*, nearly as *nce* in since, mince ; *s*, as in so, pass ; *sh*, as in rush, show ; *w* and *wh*, as *w* in English ; *zh*, as *s* in measure, pleasure, or as *j* in the French word *jour*. Other letters as in English.

N.B.—Every vowel must be distinctly sounded, there are no silent vowels. Where terminations such as *uge* and *ume* occur, pronounce *ug-ge*, *um-me*. When two vowels come together, as *eu*, *ai*, etc., both should be sounded, *ee* and *oo* alone excepted, which represent the long sounds of *ee* in meek, and *oo* in soon. When these vowels are to be separated in pronunciation a dieresis accent will be found over one of them, thus, *ëe*.

PART I.  
ENGLISH-OJIBWAY.

---

- A, an, one ; pazhig**  
**Abandon, give up ; ahnawan-jega**  
**Abhor ! hate ; sheengauyega**  
**Abide, abiding in him ; oke-kishkuwahn**  
**Ability ; wahweengasewin**  
**Able, he is able ; o-kushke-toon**  
**Abolish, he ; ab. it ; od-ahn-gooshkhan**  
**Abominable, it is a. ; kugwah-nesugud**  
**Abortion ; see miscarry**  
**Abound, it ab. ; mishinud, pahtuenud**  
**About, all about ; meze**  
**About (nearly) ; kagah**  
**Above ; pugeje, ishpeming, ogidjuyee**  
**Abscess ; mene**  
**Absent, he is ab. ; enande**  
**Absolutely ; ahpeche, pahkuj**  
**Abstain, he ab. ; minjemene-dego**  
**Abstinence ; goonwahpoo-win**  
**Absurd, it is ab. ; kahgebahdad**  
**Absurdity ; kahgebahdisiwin**  
**Abuse, bad use ; mutche-uwan**  
**Abuse, treat ill ; ahbinjeaun, ahbinjetoon**  
**Abyss ; goondahkumegesun**  
**Accept, he ac. him, it ; ododahpenahn**  
**Accident ; see hurt, misfortune**  
**Accompany ; wejeewa, weejewan**
- Accomplish ; kaznetah**  
**Accord, with one acc. ; mah-muhwe**  
**According to ; ezhe :**  
**Accusation ; pahtahngawin**  
**Accuse, he acc. him ; opahtah-maun**  
**Accuse falsely ; opeenishemahn**  
**Accuser ; puyahtahngad (pl. jig)**  
**Accustomed, he is ac. ; nugudeze**  
**Ache ; dawe-**  
**Acorn ; metegoomin**  
**Acquire ; kushketoon**  
**Acquit ; o-pugedenahn**  
**Acre ; tebuhegun**  
**Across ; ahzhuhwe**  
**“ a river or lake ; ugahming**  
**Act, he acts ; ezechega**  
**Action ; doodumoowin, ezechegawin, (pl. -un)**  
**Active, he is ac. ; tahtahdube**  
**Add, he adds to it ; omeshenu-toon**  
**Addition, piece added ; ahnekajegun**  
**Addition, sum ; mahwundogedahsowin**  
**Address, speak to ; keekedo**  
**Adhere ; ugwahkoosin**  
**Adjoin, it ad. ; pasho ahta**  
**Admire, he ad. ; ominwahbundahn**  
**Admiration, it is worthy of ad. ; minwahbunemahwud**  
**Admit ; odahpinah**  
**Adopt, he ad. him ; o-wahn-goomahn**

- Adopted father; oosekahwin  
 Adorn; see ornament  
 Adore; " worship  
 Adult, he is a.; netahwege  
 " person; natahwegid  
 (pl. jig)  
 Adulterer; pezhigwahjenene  
 Adulteress; pezhigwahjequa  
 Adultery; pezhigwahdezewin  
 Advance, in advance; keez-  
 hah, neegahn  
 Afar off; wahsu  
 Affection; sahgeewawin  
 Affirm, say; ekedo  
 Afflict, he aff. him; o-kush-  
 kandumeahn  
 Afflicted, he is a.; wahsetah-  
 wedaa  
 Affliction; wahsetahwedaawin  
 Afford, I can aff.; neen kush-  
 ketoon  
 Affront; pessongawin  
 Afraid, he is a.; ugooskee,  
 sageze  
 Afraid, dares not; shahg-  
 wanemo  
 After; ishquah, ke-ishquah  
 Afternoon; ke-ishquah-nah-  
 wuquag  
 Afterwards; pahmah, nahguj  
 After to-morrow (day af.);  
 uwuss-wahbung  
 Again; nenuhwh  
 Against (close to); pasho  
 Age, he is of such an a.;  
 upeeteze  
 Aged; keche  
 Agent (use chief); ogemah  
 Agitate, he a. it (liquid); omah-  
 mudahkumesedoon  
 Agitated by the wind (a reed,  
 etc.) mahmudahsin  
 Agitated by the wind (liquid);  
 mahmudahkumesa  
 Aggress; mahdzhetah  
 Aggression; mahdzhetahwin  
 Ago; ahzhe
- Agony; kootuggetoowin  
 Agree, we ag. together; ke-  
 pazhigwandumin  
 Agreeable, he is a.; minwan-  
 dahgoose  
 Agreeably; minwandahgwu-  
 kumig  
 Agriculture; ketegawin  
 Aground, he runs agd. pad-  
 dling; chakesa  
 Aground, he runs ag. sailing;  
 chakahshe  
 Aha! ah!; ahtahyah! tewa!-  
 niah! minga! mingo!  
 Ahead; negahn  
 Aim, of an archer; pemod-  
 chegahn  
 Aim, of a gun; kekenahwah-  
 dzhehegan  
 Aim at (with gun, &c.); she-  
 gwayahbunjega  
 Air, firmament; mezhukee-  
 zhik  
 Air, in the air; ishpeeming,  
 keezhegoong  
 Air-bladder; opikwahj (pl. in)  
 Alabaster (white stone); wah-  
 busin  
 Alarm; kootahjewin, ahmue-  
 soowin  
 Alarmed (he is); ahmooneso  
 Alder-tree; wahdoop (pl. in)  
 " forest; wahdoopeke  
 Algonquin Indian; odishqua-  
 gumee  
 Algonquin squaw; odishqua-  
 gumeequa  
 Alight, the bird alights;  
 poone penashe  
 Alive; kegebemahdiz  
 " he is a.; bemahdeze  
 All; kahkenah  
 All day; kahba-keezhik  
 " night; kahba-tebik  
 " right; me quahyuk  
 " winter; kahba-peboon  
 " kinds; ahnooj, ahnooj kago



All over; see everywhere  
 Allegory; ahwajegoon  
 Allow, I a. it to him; neen meenah  
 Allowable, it is a.; enandagwud  
 Almost; kagah  
 Alms, he gives a.; shahshahwanjega  
 Almsgiving; shahshahwanjega  
 Alone; nezheka  
 Along; -ahne (with a verb)  
 Alongside; opemauee  
 Already; ahzhewah, ahzhe, zhahyegwah, zhahya  
 Also; kahya  
 Altar; pahgedenega-ahdopowin zahzahgewegejegin-ahhik  
 Alter; see change  
 Alternately; mamashquud  
 Altered, I am (it is). alt.; neend andzhegahs  
 Although; ahnoo, misahwah  
 Altogether; ahpechi  
 Alum; shewahbik  
 Always; ahpahna, moonzhug  
 Am, I am; nindowh  
 Ambassador; mezhenahwa  
 Ambition; auskwahniziwin  
 Ambitious; auskwahnizi  
 Ambush (he lies in); ahkundo  
 American (big knife); kechemokomahn  
 Ammunition; paushkisigahwin  
 Amiable; see agreeable.  
 Among; magwa, magwahyee  
 Amorous, he is; sahgeewashke  
 Amuse; opahpenanemwahn  
 Amusement (noisy); oombahkumegesewin  
 Ancestor; kitiseem  
 Anchor; poonekunjegin  
 " he casts an.; poonekunjega

Ancient; kata  
 And; kahya, dush  
 Anew; ahnje  
 Angel; angen (pl. ug)  
 Anger; nishkahdeze, petchinahwesiwin  
 Angry (make); nishkeewa  
 Anguish; ahnemezewin  
 Animal (wild); ahwase, (pl. yug)  
 Animate; gahgahnsonge  
 Ankle-bone; pegogunahn  
 Anniversary; wajechesag  
 Announcement; windumahgawin  
 Announce; windumahga  
 Anoint; nomenahn  
 Another; pakahnezid, pakahnuk  
 Answer; nahquetumowin  
 " he a.; nahahquetum, nahquetahga  
 Ant; anego (pl. g)  
 Ant-hill; anegowegumig (pl. oon)  
 Anvil; sahshtuhegun (pl. uv)  
 Anxious, he is a.; od-ahgosenun  
 Any, anyone; kago, ahweyah  
 Apart; opemaühyee  
 Ape; nundomahkomashe  
 Ape, he apes him; od-ahyenahwaun  
 Aperient; shahboosegun  
 Apostate; wahyabenung  
 Appear; nahgwi, nahgooze  
 Appearance (looks); nahgosewin  
 Appease, he a. him; o-gahe-somahn  
 Apple; meshimin (pl. ug)  
 Appoint, I app. him; neend onahkonah  
 Apprehension; sagandumowin  
 Approach, I app.; neen nah-sekahgah

Approve, he a.; ominwah-  
bundahn  
April; babokwadahgiming  
Apron; enahpezowin  
Apt; netah  
Arch; wahgenogun  
Archer, he is a good a.; wah-  
wenahka  
Arctic regions; makumekaug  
Arise; pahsegween  
Arm; onikahmah  
Armed, he is a.; ushweyo  
Armpit; ningwe  
Arms, of a warrior; ushwe-  
win  
Around; kewitahee  
Arrange, he a. it; o-kwahyu-  
kotoon  
Arrest; see seize  
Arrive, I arr.; nind odishiwe  
" by land; tahgwisheen  
" by water; mezhahgah  
Arrogant, he is a.; kootah-  
megwanemo  
As (while); magwah  
" (like); tebishko  
As long as; menik, ahpeech,  
magwah  
As much as; menik  
Ascend, he a.; oombishkah  
Ascension; oombishkahwin  
As far as; peenish, nahnauzh  
Ash (tree); ahgemauk  
Ashamed, he is a.; ahgutche  
" he makes him a.;  
od-ahgutcheahn  
Ashes; pingwe  
Ashore; see bring, draw  
Aside; opimaahee, pahkatihee  
Ask (a question); kahgwadwa  
" for something; nundotu-  
mahga  
Ask, I ask; nin nundotah-  
mage  
Asleep; pahwengwuy  
As much, as many; tebishko  
menik

Aspen-tree; usahde  
Ass (donkey); memahngesha  
Assist, I assist him; neen  
wedokahwah  
Assistant; wahdokahsood  
Astonish; omahmukahdan-  
dumowahn  
Astray, he goes a.; wahneshin  
Astronomer; ahnungoon kak-  
anewahn  
Assuredly; ahbedakumig  
Asylum; buhmeewa-wegu-  
mig  
At (ng at the end of a word);  
cheeg  
At all events; pooch  
At last, at length; kigahpe,  
ishkwatoh  
At once; sasekah, kasekah  
At random; pugwuhnah  
At the top, ogijuhyeë  
Atom; pewahwugah  
Attack, he a. him; omuwenah-  
naun  
Attendant; see servant  
Attention; uyahngwahman-  
dumowin  
Attention, he pays a.; uyah-  
ngwahmaudum  
At that time; ewahpe  
At the top; ishping  
Auction; pebahgutahndewin  
Attract, I att. him; neen we-  
kobinah  
Audacity; soongideewin  
Audacious, I am aud.; neen  
soongidee  
Anger; keche-pemenegun  
Augur; ahnwahyegawenene  
" he augurs; ahnwah-  
jega  
Augury; ahnwahjegawin  
August; meen-kuziss  
Aunt; ninsegoos, ninoosha  
Authority; kushkeawesewin  
Autumn; tugwahge  
Avarice; susahgisiwin

Avaricious, he is a.; susahgise  
 Avenge, I avenge; nind ahz-  
 edebahahn  
 Avoid; see shun  
 Avow, he a. it; kwuyukwah-  
 jemo  
 Await, he a. him; o-peetoon  
 Awake, he a.; kooshkoze.  
 ahmahjesa  
 Away; ahwahss  
 Awful, it is a.; gotahmegwen-  
 dahwahd  
 Awhile; ahjinah  
 Awl; megoos (pl. un)  
 Axe; wahgahkwud (pl. oon)  
 " small; wahgahkwudoons  
 Aye; enuh, ooh  
 Babe, baby; ooksêe-ahpen-  
 ooje  
 Bachelor; wahdegessig enene  
 Back; opikwahnumah, pek-  
 wun  
 Back, his back; openwun  
 Back again; neyahb  
 " and forward; ahzhahyok  
 Backbite, I backbite; neen  
 dazhingee  
 Backbiting; dazhindewin  
 Backwards, he moves b.;  
 ahzhatah  
 Backslider; azhased (pl. jig)  
 Backsliding; ahzasawin  
 Backbone; nawahwegahn  
 Bad; muchee.  
 " it is bad; mahnahdud  
 Bad-mouth; mahchee odon  
 Badly; mahmaunzh, tabenuk  
 Bag; mushkemod (pl. un)  
 " pindahgahn (pl. un)  
 Baggage; see pack  
 Bait (in a trap); meejimekun-  
 jegun  
 Bait (he baits a trap); ome-  
 junekundahn dussonahgun  
 Bake; see cook, stew  
 Bake, he b. bread; bahqua-  
 zhegunaka

Baker; bahquazheguneka-  
 wenene  
 Bald; he is b.; pahpaushquah-  
 koondebe  
 Ball (dancing); nemeedewin  
 " (to play with); pekwah-  
 qweed  
 Balloon; oombahsejegun  
 Band, belt; kechepezoon  
 Bandage; sinoobezoowin  
 Banish; he b. him; odekonah-  
 zhuwaun  
 Bank; shoonegah-wegumig  
 Baptism, given; segahundah-  
 gawin  
 Baptism, received; segahun-  
 dahgoowin  
 Baptize; segahundahga  
 Baptized, he is b.; segahun-  
 dahso  
 Bar (of iron); pewahbeko-  
 sugahegun  
 Bar (for selling liquor); sigi-  
 nigawegummig  
 Bar of a canoe; pemedahsah  
 Barber; kushkebahjegawe-  
 nene  
 Bargain, he makes a b.; kez-  
 ahkoonega  
 Bark; onahgak  
 " the dog barks; mege  
 ahnemoosh  
 Barking; megewin  
 Barley; mahnoomin wazoo-  
 wunwung (rice with a tail)  
 Barn; ahpugundahega-  
 we-  
 gumig (pl. oon)  
 Barrel; mukuk (pl. oon)  
 mukukoosug  
 Barren, it is b.; bwahmenewe  
 Bashful, he is b.; ahguchish-  
 kee  
 Basin; onahgun  
 " pond; wuyahnug  
 Basket; ukookobenahgoon  
 (pl. un), wahtahbe-mukuk  
 (pl. oon)

Bassfish; ahzhegun (pl. ug)  
 Basswood; wegoob, wego-  
 obemeegh  
 Bastard; kemenejahgun (pl.  
 ug)  
 Bat; pahquahnuchee (pl. yug)  
 Bath; pugezowemukuk (pl.  
 oon)  
 Bathe, he b.; pugezo  
 Bathing-house; pugezo- we-  
 gumig  
 Bawl, he bawls; pepahgishke  
 Bay; wequad  
 " in, from, or to a bay;  
 wequadoong  
 Bayonet; nahbujashkuegun  
 Be, to be; ahyah  
 " he is, I am; ahwe, neend  
 ahyah  
 Be, let it be; me, me ka-ing  
 Beach, on the beach; ahgah-  
 ming  
 Beads; munedomenausug  
 Beak, its beak; okoozh  
 Bean; miskodesemin (pl. ug)  
 Bear, young bear; mahgwah,  
 mahkooos  
 Bear, male, female; nahbak,  
 noozhak  
 Bear-meat; mahkoweyaus  
 Bear; see carry, breed, etc.  
 Beard; mezhedoonahgun  
 " he has a b.; mezhe-  
 doon  
 Beast (wild); ahwessee  
 Beat (strike); puhketaega  
 Beautiful; gwahnauch  
 Beauty; gwahnauchewin  
 Beaver, young beavers; ah-  
 mik; ahmikoons  
 Beaver-duck; ahmikoosheb  
 Because; oonje  
 Beckon; see nod, wink  
 Become, begin to b.; mahje  
 Bed; nebahgun (pl. un)  
 Bedstead; nebahgunahtig  
 Bed-sheet; nebahgunegin

Bed-fellow; webamahgun  
 Bee; ahmoo  
 Bee-hive; ahmoowegumig  
 Beech-tree; ahzhahwameezh  
 Beech-nut; ahzhahwamin  
 Beef; pezhkekeweweeyaus  
 Beer (made of fir); shingoo-  
 bahbo  
 Beet; miskochees  
 Beetle; chegahwase (pl. g.)  
 Before; chebwah, bwah,  
 noon  
 Beforehand; keezhah, nee-  
 gaun  
 Before all; nukuhwa  
 Before (formerly); kuhyat  
 " him (in presence of);  
 anahsuhmid  
 Beg, he begs; nundootu-  
 mahga  
 Beggar; nandootumahgad  
 (pl. jig)  
 Begin, he begins, it b.; mah-  
 jetah, mahjesin  
 Begin to; mahje (as prefix  
 to the verb)  
 Beginning; mahjetahwin  
 Begone; majaan! ahwuss!  
 Behave; he b. well; meno-  
 ezhewabeze  
 Behaviour; ezhewabezewin  
 Behind; ahzhahwaheeë ah-  
 gahwaheeë  
 Behold; benuh! nuska!  
 Being, Great Being; ahyah,  
 keche-ahyah  
 Belch; magaunzhe  
 Belief, creed; dabwayandu-  
 moowin  
 Believe, he b.; dabwatum,  
 dabwayandum  
 Believer; dahyabwatung (pl.  
 ig)  
 Bell; kittootahgun  
 Bellow, he b. (an ox); muset-  
 ahgooze  
 Belly; mesud, omesudumah

Beloved; suhyahgeind  
 Below; tahbushish  
 Belt; kechepeson (pl. ug)  
 Bemoan; see weep over  
 Bench; ahpubewin  
 Bend, he bends it; owahge-  
 nahn  
 Bent with age; wahgekeekah  
 Beneath; ahnahm, ahnah-  
 ming ahnahmuyee  
 Beneficence; shahwanjegawin  
 Benefit; see do good  
 Benevolence; kezhawahdese-  
 win  
 Benumbed, he is b.; gege-  
 mahnese  
 Berry; min (pl. un)  
 Beseech, he b.; pahgosandum  
 Best; muyahmuhwe - one-  
 sheshing  
 Bet, he bet; ahtahga  
 Betray, he b. him; opugede-  
 mahn, owunesuhahn  
 Betrothed, he is b.; wewedga  
 Better; nahwug onesheshin  
 Between; nahwaheëe nesah-  
 waheëe  
 Bewail, I bewail (him); neen  
 mahwemah  
 Beyond; ahwuss, ahwuss  
 wade  
 Bid, he b. him; od-enahn  
 Bier; chebuy-onegunahdig  
 Big, he is big; keche, min-  
 dedo  
 Bigamist; nahzhokwewid  
 Bilberry; min (pl. un)  
 Bilious, I am b.; mind osah-  
 wahbi  
 Bile; osahwahbun  
 Bill, account; mahzenuhega-  
 win  
 Bill, beak; okoozh  
 Billow, wave; tigow (pl. ug)  
 Bind, tie, fasten; sahgepejega,  
 minjemapejega  
 Birch (tree); wigwahs, (pl. ug)

Birch-bark box; \*wigwahs-  
 mukuk  
 Birch-bark canoe; wigwahs-  
 cheemahn  
 Bird, a small b.; penashe  
 (pl. yug)  
 Bird, a large b.; penasse  
 " young b.; punahjah  
 Birth; ondahdesewin, nege-  
 win  
 Birthday; negewene-kezhe-  
 gud  
 Biscuit (sea); ahnahkana  
 " (small cake); puqua-  
 zhegahns  
 Biscuit, cracker; unahkoonah-  
 hns  
 Bit; see piece, slice  
 Bitch; noozhasim  
 Bite, he b.; tukwunga  
 Bitter (it is); wesuhgun, we-  
 suhguh  
 Bitterness; wesuhgesewin  
 Black; mahkuda  
 Blacken; mahkudawah  
 Black lead; ahpesahbik  
 " dog; mahkuda-oosim  
 " duck; mahkudasheeb  
 Black-foot Indian; kuyau-  
 chenene  
 Blacksmith; ahwistooyah  
 Bladder; zheegewin  
 Blade, edge; gahnug  
 Blame, he b. him, it; od-  
 ahnwanemahn, od-ahnwan-  
 dahn  
 Blanket; waubowuyaun  
 Blaspheme; muchekkeezhwa  
 Blaze (fire) it b.; piskahkoonah,  
 piskoona  
 Blaze on a tree; wahsahque-  
 gun  
 Bleach, I b. it; neen wahbi-  
 shkegeton  
 Bleed, he b.; misqueewe  
 " he bleeds him; opahs-  
 kequawahn

Bless (shew favor, he blesses him; o-shahwanemahn  
 Bless, he b. it; oshahwandahn  
 Blessed, he, it is b.; shahwau-dahgwud  
 Blind, I am b.; neen kahgepingwe  
 Blind person; kagepingwad  
 Blindness; kahgepingwawin  
 Blink, he b.; pahpusung-waube  
 Bliss; tabezewin  
 Block (of wood); kootahwun  
 Blood; misque  
     " coagulated; wahdo  
 Bloody, he, it, is b.; misquewe, misquewun  
 Bloom, blossom; wahbegoon  
 Blot; wenezewin  
     " out, he b. it out; o-gah-seahn  
 Blotted out, it is; gahseëgahda  
     " gahseebeëgahda  
 Blow, I blow; neen potahzhge  
     " I blow him, her, it; neen potahnah, neen potahdahn  
 Blown, he is b.; poodahjishkah  
 Blows, the wind b.; noodin, ahnemud  
 Blue; ozahwushquah  
 Blue-bird; ozahwunoo  
 Blunt, it is; ahzhewah  
 Blush, he b.; misquingwasa  
 Boar; nahba-kookoosh  
 Board, plank; nahbugesug  
     " he goes on b.; poose  
 Boarding; ahshungawin  
 Boarding house; ushunga-wegumig  
 Boast, he b.; mumequahzo  
 Boaster; mamequahzood  
 Boasting; mumequahgoowin  
 Boat; cheemahn, metegoche-maun  
 Bodkin; megoos (pl. un)  
 Body; weyowemah

Body, my, thy, his b.; ne-ke-we-yow  
 Body (in a) altogether; mah-muhwe  
 Bog; wabushkeke  
 Boil, he b. something; oon-saqua  
 Boil, I boil it; neendoonsahu  
 Boiling Water; wandaguebe  
 Bold, he is b.; soogedaa  
 Boldness; soogedeawin  
 Bolt (to a door); pewahbeko-kebahquuh-kegun  
 Bond, fetter; tukoopejegin  
 Bondage; uhwaukahnedwin  
 Bone; okunewah  
     " my, thy, his b.; me-ke-o-kun  
 Bonnet; wewahquahn  
 Bony, it is b.; okunekah  
 Book; muzenuhegun  
 Boot; mahkiseen, metigwah-kesin  
 Border; see edge, boundary  
 Bore; see pierce  
 Born, he is b.; nege, oondah-deze  
 Born, again (he is); ahnje-nege  
 Borrow (I borrow); nind ah-tahwahnga  
 Borrowed; ahweëgowin  
 Bosom; pindomowin  
 Both; nahyagh, nahieugh  
     " sides; atahwah, alah-wahyëe  
 Bother, I b. him; neen me-gooshkadjea  
 Bottle, small bottle; omooduy, omocaus  
 Bottom, at the b.; nesahyëe  
 Boundary; waye-mahjesing ukke  
 Bow, in b. of boat; wahnukoojahoonug  
 Bow (to shoot); metegwahb (pl. in)

Bow, the head; nuhwu-  
quane

Bow, (to salute); o-gahnde-  
quatuwahn

Bowels; onahgizh (pl. in)

Bowl, basin; onahgauns

Bow-string; ahchaub (pl. in)

Box; mukuk (pl. oon)

Boy; quewzans (pl. ug)

Bracelet; ahnaun

Brag; see boast

Braid; agogwahjegun

Brain, my, thy, his b.; ne-  
ke-, we-, nindib

Bramble; menasugahwunzh

Branch; wahdekun, otek-  
wun

Brass; osuhwahbik

Brave, he is b.; soongedaä

Bravery; soongedaäwin

Bray, the ass br.; musetah-  
gooze mamaungesha

Bread; bahquazhegun

Breadth (of cloth, &c.); pazh-  
egooshk

Break, I b. it; neen pekoosh-  
kahn

Break off, I b. it off; neen  
pokooshkobinahn

Break open; nahsedeäahn

“ through; pookesa

Breaks, it b.; pookooshishkah

Breakfast; kugezhab-wesene-  
win

Breast (of female); toodoosh

Breast-plate; asemig

Breath; nasawin

Breathe, he b.; nasapugedah-  
nahmo

Breed (produce young); oon-  
dahdeseka oonejahnese

Breed, of such a breed;  
ezheweenzo

Brethren, my, thy, his b.;  
nekahnēsug

Brevity; tuquahwin

Brew, he b.; shingoobaubo-  
kad

Bribe, he b. him; ogezahh-  
jeahn

Brick; misquahsin

Bride; nuahngooqua

Bridegroom; nuahngish

Bridge; ahzhogun

Bridle; sahgedoonabejegun

Bright; see polish, shine, etc.

Brightness; wahsayahsewin

Brimful, it is b.; oahzhedabe

Brimstone; osuhwe-mukudā

Brine; zhewetahgunahbo

Bring, he b. something;  
pedahso

Bring back; nayaub o-pee-  
nahn, opeedoon

Bring down, he b. him d.;  
o-pe-nesewenaun

Bring up, train; o-netahwe-  
geahn

Bring to light (make plain);  
o-pugukeseedoon

Bring, with, him, it; pe-  
gegeze pe-gezemuhgud

Brisk, he is b.; bwaushkwaze

Bristle; opewug (pl. un)

Brittle, it is b.; kahpun, kah-  
peze

Broad-axe; chegeguegun

Broil, he b. it; o-bunsahn

Broken, it is b.; peegoshkah

Brooch; asemig

Brook; sebewesha

Broom; chegähtuhegun

Broth; nahboob

Brother, my thy, his, b.; ne-  
ke-kahniss, we-kahnēsun

Brother-in-law, my, thy, his;  
netah, ketah, weetahn

Brotherhood; wekahnesinde-  
win

Brought, it is b.; peejegahda

Brow; see forehead, edge

Brown, I am b.; neen seg-  
wahnng-wewahdj

Browse, it b.; onemekooka

Bruise; shahshahgooshkooso-  
win

Bruise, he b. him, it ; o-bunah-  
 sekuhwaan  
 Brush (for clothes); benah-  
 waegun  
 Brush (paint); bezneshobee-  
 gun  
 Brush clothes, he b. cl. ;  
 benahwaega  
 Brushwood ; kebansun  
 Bubble ; beeta  
 Buck ; omushkoos  
 Bucket ; nahdobun, nemebah-  
 gun  
 Buckskin ; see deer  
 Bucksaw ; kishkepoojegun  
 Bud ; oneniik, sahgaunwe  
 Buffalo ; mushkooda-pezheke  
 Buffalo-robe ; pezhekeewagin  
 pushquagin  
 Bug (bed); menahgoojese  
 Build, he b. ; wahkahega  
 Bull ; nahba-pezheke(pl.wug)  
 Bullet ; uneve  
 Bullet-mould ; unwekahje-  
 gun  
 Bullock ; pezheke  
 Bullrush ; ahnaukunushk  
 Bunch ; ningo-ugwahpedag  
 Bundle ; tukoobedag, tukoo-  
 besowug  
 Bung ; kebakwuhegun  
 Buoy ; kekenunduwahn  
 Burbot (a fish) ; ahwahsese  
 Burden ; pemewahnahn  
 Burial ; pagedandumoowin  
 Burn ; chahgezoowin  
 " he b. or is burnt ; chah-  
 gezo  
 Burn, he b. something ; chah-  
 gesega  
 Burnt forest ; weesukooda  
 Burrow, rabbit-hole ; wauzh  
 " he burrows ; owauzhe  
 Burst, it bursts ; paushkekah  
 Bury, he b. him ; o-pugeda-  
 nemahn  
 Burial-ground ; chebagumig

Bush, bushes ; kebansun  
 Bushel ; tebuhegun, tebu-  
 menahn  
 Business ; ahnookewin, enah-  
 nookewin  
 Busy ; oondumetah, oondu-  
 mahkumegeze  
 Busybody ; wandumetaush-  
 kid  
 But ; dush  
 Butcher ; netahga-weñene  
 Butter ; toodoosh-pemeda  
 Butterfly ; mamaigwah  
 Buttocks ; nusquüsub  
 Button ; bootoo  
 Buy, he buys ; kishpenujega  
 Buzzing fly ; kitche ahmo  
 By (use near) ;  
 By-and-by ; pahmah, pahne-  
 mah, nahgij  
 By heart, by guess ; pugwu-  
 nah  
 By no means ; kah bahpish,  
 kahwasuh  
 By mistake ; peeche  
 By the side of ; opemeahee  
 Cabbage ; keche-ahneebish  
 Cable ; keche pemenahkwahn  
 Cake ; pahkwazhegauns  
 Cackle, they c. ; mahzetah-  
 gozewug  
 Cage ; pinasöegun  
 Calculate, he c. ; ahgindahso  
 Calculation ; ahgindahsowin  
 Calf ; pezhekans, (pl. ug)  
 " of the leg ; my, thy, his  
 c. ; ne-ke-nahn, o-nahnun  
 Calico, print ; kitugeegin  
 Call, summon ; naundome-  
 gosiwin  
 Call for, he calls for him, it ;  
 onundwawamahn, o-nun-  
 dawandahn  
 Called, he, it, is c. ; ezhene  
 kahso, ezhenekauda  
 Called, spoken of as ; adum-  
 ing



Calm, it is calm ; ahnwahtin,  
dogessin

Calm, he calms himself ; ah-  
nesandum

Calumniate, I c. ; neen dahzh-  
inga

Calumniator ; dazhingashkid

Calumniate ; see accuse false-  
ly

Camel ; pakwahwegung

Camp ; kupashewin, nebawin

“ he camps from place to  
place ; pemodagooze

Camphor ; quadussag

Can, I can, or can do it ; nin  
kushketoon

Cannot, he cannot ; kahween  
okushketoosen ;

Canada ; moniah

Canal ; seebekahjegun

Canary ; ozuhwe-penashe

Cancer, he has c. ; ahmoogoo

Candle ; wahsukonanjegun

“ stick ; wahsukonanje-  
gunahtig

Cane (walking stick) ; suku-  
hooon, (pl. un)

Cannibal ; windego

Cannon ; keche-paushkeze-  
gun

Cannon ball ; add “anwi” to  
above

Canoe ; cheemahn

“ bark c. ; wigwahs-chee-  
mahn

Canoe, a small c. ; cheemah-  
nans

Canoe, an old c. ; cheemahnish

Canoe-bar ; pemedahsah

Canoe-rib ; wahgenah

Canoe-maker ; chahmaune-  
kad

Canoe, toy c. ; wahnahdash-  
koojegun

Canvas, sail-cloth ; ningahse-  
moononegin

Cap (see hat) ; weewuquahn

Capsize, he c. ; goonahbish-  
kah

Captain, use chief ; ogemah

Captive ; ahwookahn

“ I am a c. ; neend ah-  
wookahniw

Capture ; tukoonewawin

Carcase ; zhegooshegun

Card-playing ; ahtahdewin

Card, playing card ; ahtahde-  
muzenuhegun

Care, I care ; neen pahbah-  
mandum

Care, he don't care ; kahween  
pahbahmandunse

Careful, he is c. ; sugukumeze

Carefulness ; sugukumeze-  
win

Carefully ; sugukuj

Careless, he is c. ; kahween  
sugukumezewin

Carelessly ; mahmahnz

Carnal ; weeyahsewe

Carp (sucker) ; nahmabin

Carpenter ; mookoodahso-  
wenene

Carpenter (work) he c. ; moo-  
koodahso

Carpet ; ahpishemoonegin

Carriage ; see cart

Carrot ; osahwahkudahkoon

Carry, I carry him, it ; nind  
ezhewinah ; nind ezhewi-  
doon

Cart (sleigh) ; odahbahn

“ (wheel-sleigh) ; tetebissa  
odahbahn

Cart, he draws a cart ; odahbe

Cart-horse ; odahbe-papazhe-  
gonguzhe

Carter ; wadahbeaud

Carve, he c. ; muzenekoojega

“ he carves it ; o-muzene-  
koodahn, o-muzenekoon-  
ahn

Carved ; it is c. ; muzenekoo-  
da

Carved, it is c. ; muzenekoo-zoo

Carved image ; muzenekoo-jegun

Carver ; see sculptor

Case (for holding things) pin-dunonekahjegun

Cask ; mukukoosug

Cash ; gwahyak zhoneyah

Cast iron ; sahguegahdag pewahbik

Castaway ; wabenegun

Castle ; keche-wahkuhegun

Castor-oil ; pemedashahboozegun

Castrate, he c. him ; o-pu-quazhwaun

Cat ; kahshugans

Catarrh ; ahgig, ahgigokahwin

Catch, I c. him, her, it ; neen dabebenah

Catch, I c. him, her, it ; neen dabebenahn

Catch fish (he c. it in a net) ; o-pinduhunahn

Catch fish ; o-pinduhudoon  
" " he catches fish ;  
pinduhum

Catch a disease ; omezhekahgoon

Catch fire, he, it, c. fire ; suh-keze, sukeda

Catches (on to something) ; udahbekesin

Catechism ; kahtashim

Catholic ; kahtoleek

Caterpillar ; moosa (pl. g)

Cattle ; ahwahkahnug

Cause, use causative form of the verb, e.g. ; nebah, he sleeps ; o-nebaaun, he causes him to sleep

Caustic ; chahgeda-mushkeke

Caution ; gahgetahwandumowin

Cautious ; he is c. ; gahgetahwe

Cave, there is a cave ; weembahbekah

Cease, he ceases to ; poone, ishkwah

Cedar (tree) ; keezhik

" swamp, forest ; keezhe-keke

Cedar branch ; keezhekahn-daug

Ceiling ; ishpeemesugookahn

Celebrated, he, it, is c ; wah-weejegahso, wahweejegahda

Celebration ; wahweenjegahdaween

Celestial ; ishpeeming dahzhe

Cellar ; ahnahmesug-ahsunjegoon

Cement ; pegew

Cemetery ; chebagumig

Census ; ahginjegahdawin

Cent ; shoomahneka (pl. g.)

Cent ; osowwahbekoons (pl. un)

Centre, in the c. ; nahwaheë

Century, so many c. ; duss-wahk dusso peboon

Ceremony ; ezhetwahwin

Certain ; a certain ; qwah-yuk ; bezhig

Certainly ; ahbedakumig, kagat

Certainly, yes ; nungakah, ahningwunah

Certificate ; dabwawene-muzenuegun

Certify, he c. it ; odabwatoon

Chaff ; shegoonooshkahjegun

Chain ; pewahbeko-sugepejegin

Chair, stool ; ahpubewin (pl. un)

Chairman ; nahgahnezid

Chalk ; wahbishkebazhebeëgun

Chance, by chance ; nahnue-tah

Change (aker) he c. it ; od-ahnjetoön, od-ahnjeäun  
 Changed, changed life ; aun-je-bemahdezewin  
 Change fur, it ch. its fur ; aunduhwa  
 Channel (navigable) ; enah-oonahn  
 Channel (between islands) ; zheebahtig  
 Character, he has a good character ; minwandahgooze  
 Charcoal ; ahkukunzha  
 Charge, he ch. for it ; we-te-bahumahwah  
 Charge (in war) ; mahwenzhewa  
 Chariot ; ogemah-odahbaun  
 Charitable ; see benevolent, kind  
 Charity (in giving) ; shahwanjegawin  
 Charity ; he practices charity ; shahshahwanjega  
 Chasm ; taushkahbekah  
 Chaste (pure of heart) he is ch. ; peeneze, punedaá  
 Chastise, he ch. him ; o-pahshunzhawahn  
 Chastity ; peenahdezewin  
 Chatter, he ch. ( he talks too much ) ; osahmedoon  
 Cheap, it is cheap ; wanepahnud, wanepahneze  
 Cheat, I cheat ; neen wahyazhinga  
 Cheated, I am ch. ; neen nanbahnis  
 Cheating ; wahyazhingewin  
 Cheater ; wayazhingad  
 Checkers (game) ; shooskooneganug  
 Cheek ; onoowumah  
 " my, thy, his cheek ; ne-ke-noow, o-noowun  
 Cheer ; see comfort

Cheerful, he is ch. ; mojegandum  
 Cheese ; toodooshahbowemeejim  
 Cherry ; oquamin (pl.-un)  
 Cherry-tree ; oquameezh (pl.-ig.)  
 Chestnut ; keche-shahwamin  
 Chest, breast ; okahkegunumah  
 Chest, my, thy, his chest ; nir-ke-o-kahkegun  
 Chew, he chews ; shahshahgwunjega  
 Chicken ; pahkuahquans  
 Chief (captain, officer) ; ogemah  
 Chieftainship ; ogemahwewin  
 Chilblain ; gepesewin  
 Child ; ahbenooje  
 " my, thy, his ch. ; ne-ke-nejahnis, o-nejahneshun  
 Child-birth ; negeähwussowin  
 Childish, he is ch. ; ahbenoojeeing-ezhewabeze  
 Childhood ; ahbenoojeeewewin  
 Chimney ; pooduwahn  
 Chin ; my, thy, his ch. ; nindkid-od-ahmekun  
 Chip (of wood) ; peweguhegun  
 Chippeway ; ojibway (pl.-g.)  
 Chirp, the bird ch. ; nugumopenashe  
 Chisel ; pugwunaëgun  
 Choice, selection ; onahbun-  
 dumoowin  
 Choke, he chokes ; pahquanishkahgo  
 Choose, I choose ; nind onah-  
 bunjega  
 Chop, he chops wood ; mah-  
 nesa, kishkeguhega  
 Chopping ; mahnesawin  
 Chosen, he, it is ch. ; onah-  
 bunjegahso, onahbunjeg-  
 ahda

Church (as a body); anahmeäwin  
 Church (building); anahmeawegumig  
 Christian; anahmcäud  
 Christianity; anahmeawin  
 Churn; he ch.; toodooshpe-medaka  
 Cider; mesheminahbo  
 Cinders (red hot); miskokinzha  
 Cinnamon; misquahnugak  
 Circle; wahyahweyaëyang  
 Circulate; pahpahmegewa  
 Cistern; ahtoobun  
 City; keche odanah (pl wun)  
 Civilization; kekandahsoowin  
 Civilize, he c. him; okekan-dahsoäun  
 Clap, he cl. hands; pupahseninjeeödezo  
 Clasp, he cl. him, it; o-min-jemenahn  
 Class, division; pahkaëdewin  
 Claw, its claw; ooshkurzheen; or wegunzh, as affix  
 Clay; white clay; wahbegun; wahbahbegun  
 Clean, he, it, is clean; peeneze; peënud  
 Cleanliness; peenezewin  
 Cleanse, he, it, is cl.; peeneëgooze, peeneëgahda  
 Clear, it is clear (plain); pukugesin  
 Clear, it is clear (cloudless); pugukahbun  
 Clearing; mauzheëgun  
 Clearly (plainly); wahweenga  
 Cleave, he cl.; pahseguhega  
 Cleaver; pahseguhegun  
 Clench, he cl. it; o-tahguunjegan  
 Clerk; ozhebeëga-wenene  
 Climb, he climbs up; ahquahnduhwa

Cling, he clings to him, it; od-ahyeendenahn  
 Clip, he clips it; opewekoodahn  
 Clock; tebuegeesiswahn  
 Clogs; metego-mukesenun  
 Close; see shut, finish, uear  
 Closet (small room); pekesahnug  
 Cloth; munedowagin  
 Clothe, he cl. him, it; o-peëseekoonau, od-ahgweäun  
 Clothes (clothing); ahgwewin, mahdindahgun  
 Cloud; ahnuqwud  
 Cloudy; it is c.; ningwahnuqwud  
 Cloudless, it is c.; mezhuqwud  
 Clover; nasobuguk  
 Ciumsy, he is cl.; koopudeze  
 Coachman; wadahbeäud  
 Coal (see charcoal); ukukunzha-wussin  
 Coal-mine; ukukunzha-wus-sinekahn  
 Coarse (hairy), it is c.; meshuhwaëgud  
 Coast; tatebawa-kechegumee  
 Coat; pupeesekuwahgun  
 " (made of skins); wakkoon as termination  
 Cobweb; usubekashe-wussub  
 Cock (fowl); pukuhahqua  
 " (of a gun); obwahmans  
 Co- (with); weeje  
 Co-existence (for example); weeje-bemahdezewin  
 Cod-liver oil; keego-pemeda  
 Coffin; cheebuy-mukuk  
 Cohabit, they c.; wedegawug  
 Coil; tetebahoojegun  
 Cold, it is c.; kezenah  
 " (reserved) he is cold.; cheeshtahmeühyah  
 Colic, he has c.; ahkooshkuda

Collar ; nahbekuwahgun  
 Collect ; see gather  
 Collectively ; mahmuhwe  
 Collision ; puketaodewin  
 Colonist ; pahkupashid  
 Colony ; kupashewin  
 Colour, it is of such a c. ;  
 enahuda  
 Colt ; papazhegonguzheens  
 Comb ; penahkwun, nussah-  
 egun  
 Combat ; megahdewin  
 Come, come here ; oondaus  
 " (interjection) ; umba  
 " he comes ; peézhah, pe-  
 tugwishin  
 Come forth, appear ; mooke,  
 mookahso  
 Come from, he c. from ; oon-  
 jebah  
 Come in, he c. in ; pinedega  
 " near, he c. near it ; o-  
 pashosekahn  
 Come near, he c. near him ;  
 opashosekuhwahn  
 Come out, he c. out ; pe-sah-  
 guhum  
 Come to, he c. to him ; o-pe-  
 odesahn  
 Comet ; wazoowahd uhnung  
 Comfort, he c. him ; o-songe-  
 daáshkuwahn  
 Command, he c. him ; ode-  
 nahn  
 Commander ; ogemah ; ne-  
 gahnosawenene  
 Commandment ; kugequa-  
 win, gunahsongawin  
 Commence ; see begin  
 Commerce ; ahtaundewin  
 Common, it is c. ; wahneded  
 Commit, I c. ; nin dodahm  
 Commodious, it is c. ; tahwe-  
 sin  
 Communicate ; shukuhmo-  
 ninga  
 Companion ; weejewahgun

Company ; mahwunjeedewin  
 Compare, he c. them ; oneezh-  
 onahnun  
 Compass (for drawing) ; wah-  
 weyabeégun  
 Compassion ; see pity  
 Compel ; use causative form  
 Compete, he c. ; weekogitoo  
 Complain, he c. ; gahgemedo-  
 doon  
 Complaint ; gahgemedoono-  
 win  
 Conceited, he is c. ; susagah-  
 wanindezo  
 Conceit ; susagahwanindezoo-  
 win  
 Concern, it c. him ; opahpah-  
 mezekundahn  
 Concerning (him, it) ; debah-  
 jemind, debahdooduming  
 Concert ; nughmoowin  
 Conciliate, he c. him ; od-ah-  
 nesandumeäun  
 Concubine, his c. ; odequam  
 Condemn (to death) ; o-nah-  
 nebomahn  
 Condemnation ; tebahkooe-  
 gawin, nahneboondewin  
 Conduct ; see behaviour, lead,  
 guide  
 Confess, declare ; he c. it ; o-  
 wahweendahn  
 Confidence ; ahpanemoowin  
 Confidently ; anegook  
 Confront, they c. each other ;  
 ahsumahbundewug  
 Confuse, he c. him ; o-kewu-  
 shquayandumeäun  
 Confusion ; see disorder  
 Congregation ; egew muyah-  
 wunjeedejig  
 Connection ; see relation  
 Conquer ; see overcome  
 Conqueror ; mamahzhetwand  
 Conscience ; kekanindezo-  
 win  
 Conscious (not fainting) ; me-  
 kuhwe

Consecrate, he c. him ; okech-  
 etwahweäun  
 Consent, he c. ; minwandum,  
 nukodum  
 Considered, he, it, is so c. ;  
 enandahgooze, enandahg-  
 wud  
 Consolation ; ahbesewinde-  
 win  
 Console, he c. him ; od-ahbe-  
 sewemahn  
 Constable ; tukoonewawenene  
 Constancy ; soongandumoo-  
 win  
 Constant, he is c. ; soongan-  
 dum  
 Constantly ; ahpuna, moon-  
 zhug  
 Construct : see make  
 Construction ; kezhehegun  
 Consult, they c. ; kahkeeke-  
 dowug  
 Consume, he c. ; chahgenega  
 Consumption (disease) ; men-  
 ewahpenawin  
 Contain, it c. (dry) ; dabush-  
 kena  
 Contain, it c. (liquid) ; dabebe  
 Contemplate ; see reflect, re-  
 flection  
 Contempt ; tahbusaningawin  
 Contemptible, it is c. ; tahbu-  
 sandahgwud  
 Contend ; see fight, compete  
 Content, he c. him ; o-da-  
 beäun  
 Contented, he is c. ; dabeze,  
 nuhandum  
 Contentment ; dabanemoo-  
 win  
 Contest ; see fight, dispute.  
 Continually ; ahpuna, kahge-  
 nig, mozhang  
 Continue ; kayahba, ahpuna  
 Contract ; see tighten  
 Contradict, he c. ; ahzheda-  
 wa, ahzhedawedum, ah-  
 goonwatum

Contradiction ; ahgoonwatu-  
 mowin  
 Contribute, contrive ; see  
 give ; plan  
 Convenient, it is c. ; menosa  
 Conveniently ; wanepuzh  
 Conversation ; gunooninde-  
 win  
 Converse, we c. ; kegugunoo-  
 nindemin  
 Conversion ; aunjezhewabe-  
 zewin  
 Convert, he c. him ; od-aun-  
 jezhewabezeäun  
 Convey ; see carry, lead  
 Convict ; he c. him ; odabe-  
 mahn  
 Convicted, he is c. ; dabemah  
 Convince, he c. him ; od-ah-  
 baäun  
 Cook ; chebahquawenene  
 " he cooks ; chebahqua  
 Cool, it is c. ; takesin, tuken-  
 yah  
 Cool, he is c. (unmoved) ; tu-  
 kedaä  
 Cooper ; mukukokawenene  
 Copper ; osuwahbik, misqu-  
 ahbik  
 Copy ; nahsaubeëgun  
 " ; nahbebeegun  
 " he copies ; nahsaubeëga  
 nahbebeega  
 Cord (see rope) ; pemenuqu-  
 ahn, usubaub  
 Cordwood ; mesun (see fuel)  
 Corduroy-road ; metigo-me-  
 kunuh  
 Cork, or stopper ; kebakkoe-  
 gun  
 Corkscrew ; getuëgun (pl-un)  
 Corn (Indian c.) ; mundahmin  
 mundahmenug  
 Corned ; wuhwequayah  
 Corpse ; weyuhwemah  
 Corpulent, he is c. ; pekooje  
 Correct ; qwahyuk

Correctly; qwahyuko  
 Correct, he c. it; o-qwahyukoton, o-nunuheton  
 Correspond, he c. ; mahjebega  
 Correspondence; mahjebeögawin  
 Corrupt, he c. him ; o-bunahjeäun  
 Cost, it c. so much; enuhginda  
 Costly, it is c. ; sunuhgud  
 Cottage; wahkuhegahns (pl-un)  
 Cotton (material); wahbishkeegin  
 Cough; ososodumowin  
 " he has a c. ; ososodum  
 Council; kikedowin  
 " he c. him ; o-gugahn-somahn  
 Count, I count; nind ahgingdans  
 Country; up country; ahke, o-gedahjewun  
 Countryman; wejedahkeewamahgun  
 Couple (pair, yoke) so many c. ; dusswawahn  
 Couple, two, three c. ; nezhwawahn, neswawahn  
 Courage; mungotahsewin  
 Courageous, he is c. ; mungotahse  
 Court; tebahkoonedewin  
 " (make love) he c. her; owewedegamahn  
 Cousin (male) my, thy, his male c. ; ne-ke-nemoosha, o-nemoshayun, tahwis  
 Cousin (female) my, thy, his female c. ; nind-kid-aungosha, od-aungoshayun  
 Covenant; wahweendumahgawin  
 Cover, he c. him, it ; opudugwunuhwaun, o-pudugwunuhäun

Covet, he c. ; mesuhwandum  
 Covetousness; mesuhwandumowin  
 Cow ; pezheke, equa-pezheke  
 Coward ; zhuhzahgoddaäd  
 Cowardice ; zhahgodääwin  
 Crab ; ahzhahgashe  
 Crack, he cr. something ; mudwanjega  
 Crack, he cr. it ; o-mudwandahn, o-mudwamahn  
 Crack ; see crevice  
 Cradle ; cheehabahkoonahgun  
 Crafty ; see cunning  
 Cramps, he has c. ; ojepenego  
 Cranberry ; mushkegeminn  
 Crane ; shushuge, ahjekuk  
 Crank ; sae handle  
 Crape ; netahgawuhyaun  
 Crawl ; see creep  
 Crazy ; he is c. ; ahgunwahdeze, kewunahdeze  
 Crease, see rumple  
 Create ; use make  
 Creature ; see animal  
 Credit, he gives c. ; muzenahmahgooze  
 Creditor ; mazenahmahgoozid  
 Cree Indian ; kenishteno (pl-g)  
 Creek ; see river  
 Creep, he cr. ; pemooda  
 Cricket ; see grasshopper  
 Crime ; muche-dodumowin  
 Crimson ; see red  
 Cripple ; mahyahkezid, mahmahnjegoozid  
 Croak, he cr. ; musetabgooze  
 Crockery ; onahgunun  
 Crop ; see harvest  
 " (of a bird) ; omooduy  
 Cross ; ahzhedagahtik (pl-oon)  
 Cross, he is cr. ; meshedaä  
 " he looks cr. ; mindahwa  
 " (road cr.) ; ahzhieda-ösa

Crow; ahndak (pl. wug)  
 " the cock cr. ; musetah-  
 gooze  
 Crowd, there is a cr. ; mah-  
 muhwenooowug  
 Crown; ogemah-wewuquahn  
 " of the head; nahwese-  
 goquahudib  
 Crucible; see melting pot  
 Cruel, he is cr. ; muchedaä  
 Cruelly; muchedaäwin  
 Crumb; ishqwahnjegin, pe-  
 wunjegin  
 Crush, he cr. him, it; obah-  
 nahsekuwaun, obahnahse-  
 kaun  
 Crust; ahyahkwahkoodag  
 Crutch; gwaushkwaundu-  
 hoon  
 Cry; see weep  
 " out, he cr. out; pepahge,  
 ahyauzhequa  
 Cub; see bear, fox, etc  
 Cubit (elbow); kemenik  
 Cucumber; ashkuñduming  
 Cudgel; mesahsig (pl.-oon)  
 Cultivate; see farm  
 Cunning, he is c. ; kukuya-  
 nese  
 Cup; menequahjegin  
 Cupboard; use shelf, closet  
 Cur; ahnemooshish  
 Cure, he c. ; noojemoëwa  
 Curiosity (inquisitiveness);  
 mahmukaubunjegin  
 Curious, he is c. ; mahmukau-  
 subungashke  
 Curiously; mahmukahje,  
 Currant (berry); meshejeemin  
 (pl.-ug)  
 Current, the c. is strong;  
 wahsejewun  
 Curse, he c. ; muhe-enahpe-  
 nanjega  
 Curtain; ahgobejegin  
 Cushion; ahpequashemoon  
 Curve; see bend

Custody, he is in c. ; tukone-  
 gahso  
 Custom (habit); nahgudeze-  
 win  
 Customs; mahwunjechega-  
 win  
 Customer; see purchaser  
 Cut; kishk  
 " he c. him; o-kishkezh-  
 waun, o-kishkezhauñ  
 Cut down (fell trees); guhwah-  
 esa  
 Cut off, he cuts it off; o-kish-  
 keguhaun, o-kishkegunaun  
 Cut up, he c. up meat; me-  
 seahka  
 Cutler; mokomahneka-we-  
 nene  
 Cutlery; mokomahekewin  
 Cypress; o-kedundaug  
 Dagger; ahzhahwashkoon  
 Daily; andusso-kezheguk  
 Dainty, he is d. ; mahmenah-  
 jebo  
 Dairy; todoshahbo-wegumig  
 Dam; o-quahnim (pl in)  
 Damage (loss); bunahjetah-  
 sowin  
 Damage, he suffers d. ; buna-  
 jetahso  
 Damnation; nahnebondewin  
 Damp, he, it, is d. ; nesah-  
 buhwa, nesahbuhwamugud  
 Dance, he d. ; neme  
 " nemeëdewin  
 Dancer; nahmid  
 Dandy; sasagaud  
 Danger; nahnesahnezewin  
 " he is in d. ; nahnes-  
 ahneze  
 Dangerous, it is d. ; nahnes-  
 ahnud  
 Dangerous; nahnesahneze  
 Dangerously; nahnesahne  
 Dare; see venture  
 Dare not; see afraid  
 Dark, it is d. ; puzhugishkah



Dark coloured ; mukuda  
Darkness ; puzhugishkenum-  
owin

Darn, he d. it ; obugoäun  
Dart ; shemahgun (pl. un)  
Date (time when) ; ewh uhpe  
Daughter ; odahnesemah

“ my, thy, his d. ;  
nin-ke-dahnis, o-dahnesun  
Daughter-in-law, my, thy,  
his d.-in-l. ; nesim, kesim,  
o-semin

Dawn, it is d- ; pedahbun

Day ; kezhegud

Daylight, it is d. ; wahbun

Dazzled, he is d. ; puzhugish-  
kenuhmo

Dead, he is d. ; nebo, ke-nebo  
“ person ; cheebuy, kah-  
nebood

Deaf, he is d. ; gugebesha

Deafness ; gugebshawin

Deaf person ; gagebeshad

Dear ; see verb to love

“ (expensive) it is d. ; suh-  
nuhgud, suhnuhgeze

Death ; nebwin

Debt ; muzenuhegawin

Debtor ; mazenuhegad

Decay (perish) it d. ; bunah-  
dud

Deceased ; bun

Deceit ; wuyazhingawin

Deceive, he d. ; wuyazhinga

December ; munedoo-keezi-  
soons

Decency ; peenahdezewin

Decline ; see refuse

Decree ; enahkonegawin

“ he makes a d. ; enah-  
konega

Deep ; it is d. ; time ; poose-  
kah

Deepen, he d. it ; opositek-  
ton

Deer ; wahwaushkashe

Defeat ; see overcome

Defend, he d. him ; o-nahdu-  
muhwaun

Defer ; see delay

Deficient ; he, it is d. ; noon-  
dase, noondasa

Defile, he d. him, it ; o-wee-  
neaün, oweenetoon

Defiled ; wenedaä

Defilement ; weenezewin

Deformed ; see crooked, ugly

Dejected ; see sad

Delay, he d. ; kayahbe duh-  
neze

Delicacy (of constitution) ;  
gahgedezewin

Delicate, he is d. ; gahgedeze

Delicious (of taste) ; weenge-  
poooose

Delight ; see joy, please, glad

Deliver ; see give, save, birth,  
set free

Delirious, he is d. ; nekah-  
bundum

Deluge, the ; kemoshkukung  
uhke

Demand, he d. it ; o-nundoo-  
tumuhwaun

Den ; wauzh (pl.-un)

Deny, he d. him, it ; od-ah-  
gonwatuuhwaun

Depart, he d. ; mahjah

Depressed, he is d. ; ishkedaa

Depth ; mejindim, unahmin-  
dim

Derived ; he, it is d. ; oondah-  
deze, oondahdud

Descend, he d. ; nesaunduhwa

Descendant, his ; od-uyaune-  
ka-o-zheshayun

Descent (steep) ; unebadenah

Describe, he d. him, it ; o-de-  
bahjemaun

Description ; debahjemoowin

Desert ; bukwudukumig  
“ (run away) ; geeme

Deserter ; gahmid

Deserve, he d. it ; quahyuk-  
dooduwah

Desirable; he, it is d.; nunduhwandahgooze  
 Desire; nunduhwandumoo-win  
 Desire, he d.; nunduhwandum  
 Desolate, it is d.; netahgandahgwad  
 Desolation; bunahjechega-win  
 Despair; ahnuhwanjegawin  
 " he d.; ahnuhwanjega  
 Despise, he d. him, it; o-tahbussanemahn, o-tahbussandahn  
 Destination, his d.; wah-duzhe-ezhand  
 Destiny; enandahgoozewin  
 Destitute, he is d.; muhnase  
 Destroy, he d.; buhnahjeewa  
 Destruction; bunahejewawin  
 Detach, detect; see separate, find  
 Determine (settle) he d. it; ogezahhkonaun  
 Determine, it is d.; kezahhkoonegahda  
 Devastation; bunahjechega-win  
 Device (plot); kukuyanezewin  
 Devil; muche-muhnedoo  
 Devise; see plan  
 Devoted, he is d. to him, it; od-aungwahmekuhwaun, odaungwahmekauun  
 Devotion; see piety  
 Devour, he d. him; od-ahmwahn  
 Dew, there is d.; mindokud  
 Diarrhoea; shahbookahwezewin  
 Die, he d.; it d.; nebo, nebo-mugud  
 Differ; see disagree  
 Different, differently; puhkaun, aunje

Difficult, it is d.; sunugud  
 Difficulty; sunugezewin  
 Dig, he d.; wahneka  
 Digest, he d. it well; o-menokahgoon  
 Dignified, he is d.; kechetwahwandahgooze  
 Diligent; see industrious  
 Dim, his eyes are d.; pegesuhwaube  
 Diminish, he d. it; o-pungewahgetoon  
 Dine, he d.; nahwuqua-wesenewin  
 Dinner; nahwuqua-wesenewin  
 Dip, he d. him, it; o-googee-nahn  
 Dirt; wahnuhuk  
 Dirty, he, it, is d.; weeneze, weenud  
 Disappear, he d.; aungwunahgooze  
 Disappoint, he d. him; kahween o-dabeahseen  
 Disappointed, he is d.; kahween minwandunse  
 Discern; see perceive  
 Disciple; kekenoimahgun  
 Discontent; mahnaudumoo-win  
 Discontented, he is d.; mahnaudum  
 Discontinue; see leave off  
 Discourage, he d. him; o-shahgwanemoaun  
 Discouraged, he is d.; shahgwanemo  
 Discourse; keekedowin  
 Discover; see find out, invent  
 Disease; ahkosewin, enahpenawin  
 Disentangle, he d. it; o-nusahbegenauun  
 Disguise, he d. himself; wuhneezo  
 Disgust; shegudandumowin,

Disgusted, he is d. ; o-shegu-  
 danemahn  
 Dish ; onahgun  
 Dish-cloth ; keseenegun  
 Dishfull ; ningotonahgun  
 Dish, game ; pugasawin  
 Dishonest, he is d. ; wuyazh-  
 ingashkewin  
 Dishonesty ; wuyazhingashke  
 Dishonor, he d. him ; od-  
 ughasomaun  
 Dishonorable ; ahgahtandah-  
 goze  
 Dislocate, he has a d. ; koo-  
 gotah  
 Disobedient, he is d. ; ahgoon-  
 watum, gugahnsetum  
 Disobey, he d. him ; od-ah-  
 goonwatuwaun  
 Disorder ; peewesin  
 Disperse ; see scatter  
 Displease ; he d. him ; onish-  
 keäun  
 Dispose of, disposition ; see  
 give away, sell, temper  
 Dispute ; see quarrel, strife  
 Dissipated, he is d. ; wuhnish-  
 quase  
 Dissuade, he d. him ; od-ah-  
 nezhetumoahn  
 Distance, it is such a d. ; ah-  
 peechah  
 Distant (far off) ; wahsuh  
 " it is d. ; wahsuhwud  
 Distinct ; see plain  
 Distress ; ahnemezewin  
 Distribute (divide) he d. ; mah-  
 duhooke  
 Distribution ; mahduhooke-  
 win  
 Disturb, he d. him ; o-wunish-  
 quaäun  
 Disturbance ; see riot, trouble  
 Ditch ; puhsahnekäun  
 Dive, he dives ; googe  
 Diver ; googewenene  
 Divides, he d. ; nanahwetah-  
 ga

Divine, it is d. ; kechetwah-  
 wandahgwud  
 Divorce ; wabenedewin  
 Do, he does something ;  
 ezhehega  
 " he does something to  
 him ; o-dooduwahn  
 Doctor ; mushkekewenene  
 Document ; o-zhebeëgun  
 Doe ; noozhas (pl.-oog)  
 Dog ; ohnemoosh  
 " my, thy, his, d. ; ninduy  
 keduy, o-duyun  
 Doings ; ezhehegawinun  
 " doodumoowinun  
 Dollar ; waubik  
 Domestic ; see tame  
 Done ; see finished, cooked  
 Don't ; kago  
 Donkey ; see ass  
 Door ; ishquahndam  
 Double (two) ; beeto  
 " (twice as much) ; neez-  
 hing-menik  
 Double ; see fold  
 Doubt, he d. ; kewahdandu-  
 mowin  
 Doubtful, it is d. ; keewah-  
 dandahgwud  
 Doubtless ; see certainly  
 Dove ; wahbomeeme (pl.-ug)  
 Down (soft feathers) ; mesag-  
 wunun  
 Down (downwards) ; nesuh-  
 yeëe  
 Doze, he d. ; ahsingwum  
 Drag ; see draw, pull  
 Drain, he dr. it ; o-busahne-  
 kahdoon  
 Draught, there is a d. ; shah-  
 booda-ahsin  
 Draught-ox ; odahbe-pezeheke  
 Draw (drag) he d. ; o-dahbe  
 " back, he d. back ; equ-  
 ahbe  
 Draw liquid, he d. l. ; gwah-  
 buhun

Draw up on shore ; od-ugwu-  
 hodoon  
 Draw-knife ; mokojegun  
 Draw-net ; cheemahangun  
 Dread, he d. him, it ; o-gosh-  
 emahn, o-gosetahn  
 Dream ; enahbundumowin  
 " he d. ; enahbundum  
 Dreamer ; anahbundung  
 Dregs ; shegoosa  
 Drenched, he is d. ; poosah-  
 bahwa  
 Dress ; ahgwewin  
 " see clothes, put on  
 Dried ; pahta  
 Drift-wood ; aungwahsug  
 Drink ; menequawin  
 " he d. ; menequa  
 " he d. it ; o-menequan  
 Drip, it d. ; pupahngegah  
 Drive, he d. him (horse) ; od-  
 odahbeäun  
 Drive away, he d. him away ;  
 op-ekonahzhahwaun  
 Driven by the wind ; pahpah-  
 maushe  
 Drop ; pahngegaug  
 " (let fall) ; o-buhneenahn  
 Dropsy, he has d. ; oombe-  
 jeeshkah  
 Drought, there is a d. ; bebe-  
 nakumegeda  
 Drown, he is d. ; nesahbuhwa  
 Drum ; tawaëgun  
 Drunk, he is d. ; kewushqua-  
 be  
 Drunkard ; kahwushquabid  
 Drunkenness ; menequashke-  
 win  
 Dry, he, it is dry ; pauso,  
 pahta  
 Duck ; shesheeb  
 Duckling ; shesheebaus  
 Dumb person ; natah-keke-  
 koosig  
 Dunce ; babagekahdezid  
 Dung ; moow

Durable ; see strong  
 During ; magwah, ahpeech  
 Dusky, he is d. ; mukuda-  
 weze  
 Dust ; weyugussa  
 Dusty, it is d. ; benahkume-  
 gishkah  
 Duty, it is his d. ; nunduh-  
 wandahgooze  
 Dwell, he d. ; dah  
 " he d. in it ; od-ubetuh-  
 waun  
 Dwelling, his d. audaud  
 Dye (color) ; onunsegun  
 " I dye (color) ; nin onun-  
 sege  
 Dyed, it is dyed ; uhdeso, uh-  
 deta  
 Dyer ; adesegad  
 Dying, I am d. ; nin gewene,  
 nin nib  
 Dysentery, he has d. ; shah-  
 boondashkah  
 Each ; papazhig  
 Eagle ; megezee (pl wug)  
 Eager ; see zealous  
 Ear ; otuhwugumah  
 " my, thy, his ear ; netuh-  
 wug, ketuhwug, otuhwug  
 Early ; e. in the m'g ; weebah  
 kegezhab  
 Earn, he e. something ; kush-  
 ketumauso  
 Earnest ; see zealous  
 Earnestly ; wawane  
 Ear-ring ; nahbeshabesoon  
 Earth, on earth ; uhke, uh-  
 keeng  
 Earthern ; wahbegun  
 Earthquake, there is an e. ;  
 neningishkahmuguduhke  
 Easily ; wanepuzh  
 East (in, to, or from the e.) ;  
 wahbunoong  
 East-wind ; wahbune-noodin  
 Easy, it is e. ; wanepuhnud  
 Eat, he eats, it eats ; weesene  
 o-meejin

Eating-house; see tavern  
 Eating; weesenewin  
 Ebb, the tide is ebbing; o-  
 dauskemugud nebe  
 Echo; see resound  
 Eclipse, there is an e.; keezis  
 nebo  
 Edge (of a tool); gahnuk  
 Edify, he ed. him; omesanduhmoaun  
 Educated, he is ed.; kekenouhmahgooze  
 Education; kekandahsowin  
 Eel; pemese (pl.-wug)  
 Efface; see blot out  
 Effect (accomplish) he e. it;  
 o-kushketoon  
 Effective, it is eff.; minwahbumenahgwud  
 Effectual, it is eff.; kechenahbudud  
 Effort; weekoojetoowin  
 Egg; wahwun (pl.-oon)  
 Eight; ishwasuwe or nishwasuwe  
 Eighty; ishwasuwe-meduhnuh  
 Either, or; kamah-kamah  
 Elbow; o-dooskwun, pemetik  
 Elder (ruler); katezid  
 " (in age); sasekezib  
 Elder-tree; paushkesegunauk  
 Eldest; suhsekeze  
 Election; see choice  
 Elephant; keche-ahwase  
 Eleven; medaushwe zhe pazhig  
 Elk; cariboo; ahtik  
 Elm; ahnib (pl.-eeg)  
 Eloquent, he is el.; netahwa  
 Else, anything else; kago puhkaun  
 Elsewhere; puhkaun ningooje  
 Emanate, it e. from; oondahdud  
 Emancipate; see free  
 Embark; he em.; poose

Embarkation; poosewin  
 Embarrass, he em. him; o-wuhwunemahn, o-wuhwunemotuhwahn  
 Embellish; see ornament  
 Embrace; see hug  
 Embroider, he em.; niskahgwuhaga  
 Emerge, he, it em. (fr. water) mooshkuhugwinjesa  
 Emigrant; pamoodagoozid  
 Emigrate, he em.; pemoodagooze  
 Eminent; keche enandahgoze  
 Emit, it emits; oombahbuhta  
 Employ; see hire, use, busy, occupy  
 Empty; peesheshig  
 Enable, I enable; nind enenimah  
 Encircle; see surround  
 Enclose; see fence in, shut in  
 Encourage, he en. him; omenokuhgekemaun  
 Encouragement; ahbesewingawin  
 Encumber, I en.; nin-niskakahge  
 Encumber; see obstruct  
 End; wahyaquah  
 Endeavour; see try  
 Endless; wahyaquahyahsenook  
 Endure, he en. it; o-soongandahn  
 Enemy; shaungaujegad  
 Energetic, he is en.; anegook ahnoke  
 Energetically; anegook  
 Engaged; see do, busy, betroth  
 England; shauguhnaushahkee  
 Englishman; shauguhnaush  
 Engrave, he en.; mahzenebeega  
 Engraving; mahzenebeegun

Enjoy, he en. it ; o-mooje-gandahn  
 Enjoy, he en. himself ; moo-jegandum  
 Enjoyment ; moojegandumo-win  
 Enlarge, he en. it ; omechah-ton  
 Enlighten, he e. him ; owah-sayahbeäun  
 Enmity ; see hatred, malice  
 Enough, it is e. ; me menik, me ewh  
 Enquire ; see ask  
 Enrage ; see make angry  
 Enrich, he en. him ; o-wah-nuhdezeäun  
 Enslave, he e. him ; odah-wahkahnaun  
 Ensnare ; see tempt, entrap  
 Entangled, he is e. ; biswah-bekeshin  
 Enter, he e. ; pindega  
 Entertain, he e. him ; o-pin-deguhnaun  
 Enthusiast, he is an e. ; keche-enandum  
 Entice, he e. him ; o-weekwusomahn  
 Enticement ; weekwusongawin  
 Entire ; see whole  
 Entirely ; ahpeche, kukenuh-wahweenga  
 Entreat ; see beseech  
 Envelope ; mushkemodaus  
 Envy ; kezahwanindewin  
 " he is en. ; kezahwau-jega  
 Equal (equally) ; tebishko, tetebishko  
 Erect, he, it, is e. ; quahyukogahbuhwe  
 Err ; see wander, astray, mistake  
 Errand ; see message  
 Escape, he e. ; ozhemo

Especially ; maminduhga  
 " wahweezh  
 Esquimaux ; ashkebood  
 Establish, he e. it ; od-ahyinjeseeton  
 Esteem, he e. him, it ; od-ahpetanemahn, od-ahpetandahn  
 Estimable, he is e. ; ahpeetandahgooze  
 Estimate ; see value  
 Eternal ; kahgega  
 Eternally ; kahgenig, kah-gene  
 Eunuch ; ayaqua-wenene  
 Europe (in, to, or from) ; keche-ahgahming  
 Evangelist ; manwahjemood  
 Evaporate, it e. ; ahnesesin  
 Even, it is e. ; onahbekud  
 " if ; mesuhwah  
 Evening ; oonahgoosh  
 Event ; see news  
 Ever, ever since ; ahpuna  
 Everlasting ; kahgega  
 Every, e. one of us, you them ; kahkenuh anducheyung-yag-waud  
 Everything everywhere ; meze kago  
 Everywhere ; meze, mezewa  
 Evidence ; see testimony, proof  
 Evident, it is e. ; pahguketahwud  
 Evil ; mujje-ahyeewish, mujje  
 Ewe (sheep) ; noozha-mahnishtahnish  
 Exact (exactly) ; quahyuk, nesetah, wahweenga  
 Exalt (extol) he e. him, it ; od-ishpanemahn, od-ishpandahn  
 Examine, he e. him, it ; o-koojekekanemahn, o-koojekekandahn  
 Example (given) ; kekeno-wahbunduhewawin

Example (received) ; kekeno, wahbumegowin  
 Exasperate ; see provoke  
 Excavate, he ex. it ; o-wah-nekahdahn  
 Excavation ; wahyahnekahdag  
 Exceed, it ex. (in value) ; ah-wushema, enandahgwud  
 Exceedingly ; ahpeche  
 Excel ; see surpass  
 Excellent ; keche onesheshin  
 Except ; see leave out  
     " use "atuh" (only) with the negative  
 Exchange, he e. him, it ; o-mashquahtoonau  
 Excite ; see encourage, provoke, etc  
 Excited, he is ex. ; o-jahnemeze  
 Excitement ; oombahsondewin  
 Exclaim ; see cry out  
 Excrement ; moo  
 Excursion ; see expedition  
 Excuse, he makes ex. ; shahgwanemotahgooze, shahgwanemotahgoozewin  
 Execute ; see kill, behead, hang  
 Exercise (walking) ; pahpahmoosawin  
 Exertion ; see effort  
 Exhausted, he is e. ; chahge, nega-ahyaquewe ahquewe  
 Exhort, he ex. ; aungwahmetahgoze  
 Exhortation ; gugahnsongawin  
 Exile ; see banish  
 Exist, he ex. ; uhyah  
 Existence ; uhyahwin  
 Expand ; see spread out  
 Expect ; see look out, wait for  
 Expedition ; piskaube  
 Expeditious ; see active, quick

Expel ; see banish  
 Expense ; see cost  
 Expensive ; see dear  
 Experience ; nugudandumowin  
 Experience, he has had ex. ; nugudandum  
 Expert ; see skilful  
 Expiration ; poonaningawin  
 Expire ; see die, passed  
 Explain, he ex. ; o-kekandumoäun  
 Explode, it ex. ; paushkedamugud  
 Explosion ; paushkedawin  
 Expose, he ex. it ; o-mezheshahtoon, o-mezheshahsaun  
 Extend ; see lengthen, stretch out, widen  
 Extensive, it is ex. ; keche, mechahmugud  
 Extent ; aquahg  
 Exterminated, they are ex. ; ishquahuyahwug  
 Extinguish, he ex. it ; od-ah-taäun  
 Extinguisher ; ahtaögun  
 Extra ; petuh  
 Extract ; see pull out, take out  
 Extraordinary ; mahmukahkukumig  
 Extravagance ; chahgenegashkewin  
 Extravagant, he is ex. ; chahgenegashke  
 Extremely ; ahpeche  
 Extremity (end) ; wuhnukoo-win  
 Eye ; ooshkinzhgomah  
     " my, thy, his eye ; ne-ke 'o-shkinzhig  
 Eye-brow ; mahmah (pl.-n)  
 Eye-lash ; meshahbewenaun  
 Fable ; adesokahn  
 Fabulous giant ; weendego  
 Face, my, thy, his, f. ; nin-ke, o-daugwy

Factory; kawegumig  
 Fade, it f.; ahnooshkah  
 Fail, he f.; ahnuhwaweze  
 Failure; ahnuhwawezewin  
 Faint, he f.; wahnemekuhwe  
 Fair; see beautiful, handsome  
 Fairly, he deals f.; quahyuk-  
 ezhewabeze  
 Fairy; Windegooqua  
 Faith; dabwayandumowin  
 Faithful, he is f.; quahyuk-  
 bemahdeze  
 Fall (autumn); Tahwahgi  
 " he f.; it f.; pungeshin,  
 punge-sin  
 " down, he, it, f. u.; nes-  
 ahkooshkah  
 " in, he, it, f. in; pinjesa  
 " (let fall); see drop  
 " through, he, it, f. th.  
 shahboosa  
 False; see deceive, cheat  
 Falsehood; see lie  
 Fame, famous; see renown,  
 renowned  
 Family; enodawisiwin  
 " one, two families;  
 ningotooda, nuzhooda  
 Famine, there is a f.; puaku-  
 dakumigud  
 Fan; wawasaëgun  
 Fancy; see imagine  
 Far (see distant); wahsuh  
 Fare, he f. so; enahnjega  
 Farewell; boozhoo  
 Farm; ketegahn (pl-un)  
 Farmer; ketegawenene  
 Farming; ketegawin;  
 Fashion; see custom  
 Fast; keëgwishemowin  
 " he f.; keëgwishemo  
 Fasten, see tie, nail, bind  
 Fastidious, he is f.; tasenede-  
 zo  
 Fat; weenin, pemedas  
 " , he is f.; weeneno  
 Father; oyoosemah, wayoos-  
 inned

Father, my, thy his f.; noos,  
 koos, o-sun  
 " papa; noosa  
 " -in-law; my, thy, his  
 f.-in-l.; nin,-ke,-zhenis, o-  
 zhenesun  
 Fathom, one f.; ningotonik  
 Fatigue; ahyakosewin  
 Fatten, he f. him; oweenen-  
 oäun  
 Fault; muche-dodumowin  
 " pahtahdowin  
 Favour (given); shahwunje-  
 gawin  
 " (received); shahwa-  
 nemegowin  
 Favourite, he is a f.; netah-  
 sohgeah  
 Fawn; ketugaukoons  
 Fear; sagezewin  
 " gotahjewin  
 " he f.; sageze, gotahje,  
 ahgoske  
 Fearful (object of dread), he,  
 it, is f.; gotaujegunase  
 Fearless; see bold  
 Feast; weekondewin  
 " he makes a f.; week-  
 onga  
 Feather; meegwahn  
 February; nahmabene keezis  
 Feeble; see weak, incapable  
 Feed (give to eat), I f.; nind  
 ahshunga  
 " I f. myself; ahshungis  
 Feels, he f. (touching); ku-  
 gwadenega  
 Feign; see pretend  
 Fellow; weejewahgun  
 Fellow-worker; weejunooke-  
 mahgun  
 " -man; weejuhishenah-  
 ba  
 Female (woman); equa  
 " -being; equa-uhyah  
 " (of animals); noozha,  
 noozha-uhyah



Fence; mechegun  
 " he makes a f.; mechegunahkoo-pejega  
 Ferment, it f.; ooudahmugud  
 Fern; ahuahgunushk  
 Ferocious; see fierce  
 Ferret; see weasel  
 Ferry-boat; ahzhuhwuhoojegan  
 Fertile, it is f.; netahwegin  
 Fester, it f.; neneewun  
 Festival; kechekeezhegud, kechetwahkeezhegud  
 Fetch (see bring), he f. him, it; o-nahnoun, o-nahdin  
 Fever; keezhesowin  
 Few; punge, papazhig  
 Fibre; ahsubaub  
 Fickle, he is f.; nookedaä  
 Fiddle; nauhubeëgun  
 Field; ketegaun  
 " new f.; ooshke ketegaun  
 Fifteen; medahsive zhe nahnun  
 Fifteenth; ako zhe nahnun  
 Fifth; nahnuning  
 Fifthly; ako-nahnuning  
 Fifty; nahnemeduhnuh  
 Fig; keche-shoowemin  
 Fight, he f.; megauso  
 " he f. him, it; o-megahnaun—o-megahdaun  
 Fight; megahsowin  
 Fighting (habit of); mahmegausoshkewin  
 Figure; see image  
 File; sesepoojegan  
 " he files; sesepoojega  
 Fill, he f. it with liquid (in. an.); o-moshkenahdon  
 " he f. it with dry things (in. an.); o-mosekenuhaun  
 " he f. it with liquid; o-moshkenabudon  
 " he f. it with dry things; o-moshkenabunaun

Filled, he, it is f. (dry things); moshkena  
 " he it is f. (liquid); moshkenabe  
 Filter; see strain  
 Filth; moo, weeneswin  
 Filthy, he is f.; moowejewe  
 Fin, its f.; oninjegun  
 Finally; kaguhpe, ishuhaj  
 Find, he f. something; mekahga  
 " he f. him, it; omekahwaun, o-mekaun  
 Find out; mekahga  
 Fine, it is a f. day; menokeezhegud  
 " (not coarse), it is f.; ahgahsubegud, -begeze  
 " see good, beautiful  
 " -looking; see handsome  
 Finger; (same as "hand")  
 Finish, he f. it; o-keezhetooh  
 Fir; Shingoob  
 Fire; ishkoota  
 " -brand; Kashahkedag  
 " -fly; wahwahtase  
 " -place; boodahwun  
 Firm (determined), he is f.;  
 " (strong), it is f.; Sougan, sougise  
 Firmly; souge  
 Firmament; meghukeezhik  
 First, the f.; netun; natumesing  
 " of all; nahkuhwa  
 " -born; suhsekeze  
 " -fruits; netun-kaugh-egingin  
 " -rate, it is; ahpeche menoosa  
 Fish; keego (pl. yug)  
 " -bone; kugowekun  
 " -oil; kugo-pemeda  
 " (catch f.), he is f.; wawabunahbe  
 Fishing; kegoëka-win  
 Fisherman; kegoëka-wenene

Fish-hawk; mechegegoona  
 " -net; ahsab (pl. lig.)  
 " -store; kugowegnmig  
 Fist; pequahkooning  
 Fit, he has a f.; nimeluliwe  
 " it f. well; menokahmugud  
 Five; nahnun. In compos.  
 nahno  
 Five hundred; nahnwauk  
 Fix, he fixes it; ahtoon; o-  
 nahnuetoon  
 Flabby, he is f.; shahgoose  
 Flag; kekewaöon  
 " -staff; kekewaöonahtig  
 Flail; pugunduhegun  
 " (used by Indians); bah-  
 wuhegun  
 Flame; see fire, blaze  
 Flannel, white f.; waubeegin  
 " yellow f.; osuhwah-  
 beegin  
 " red f.; misquaubeegin  
 Flat, it is f.; nuhbuggah,  
 nuhbuggeze  
 " -iron; shoshkwaguhegun  
 " -stone; tasaubik  
 Flatten, he f. it (in. an.); o-  
 tasetoon, o-taseäun  
 Flatter; see praise  
 Flattery; wahweezhindewin  
 Flavour; see taste  
 Flax; ahsaub  
 Flea; puhbig  
 Fledged, it is f.; omeegwune  
 " it is not f.; pushkoose  
 Flee, he f.; ozhemo  
 Flesh; weegaus, weegause-  
 mah  
 Flexible, it is f.; seebiskahgud  
 Fling; see throw  
 Flint; peewahnug  
 Float, he it f.; ahgwinjin, ah-  
 ahgwiuda  
 Flog; see chastise  
 Flood; nekebewin  
 Floor, on the f.; meehsug  
 " in the middle of f.;  
 nahwesug

Flooring (boards); ahpesh-  
 emonauk  
 Flour; nahpahna; buquazh-  
 egun  
 -mill; pootahgun; pese-  
 poojegun  
 Foolish, he is f.; kukebahdeze  
 Foolishness; kukebahdezewin  
 Foot; ozidumah  
 " my, thy, his f.; negid;  
 kegid, ozid (pl-un)  
 " right f.; kechegid  
 " left f.; nuhnumjegid  
 " (measure), one; ning-  
 ootoozid; two, three, etc.  
 f.; neeghoozid, nes-  
 oozid, nesoozid  
 " of a hill; nesahke  
 " step; see track  
 " stool; ahgoojesedashe-  
 moon  
 For, the sake of; oonje  
 For (because); sah  
 " mah  
 Forbear; pakah  
 Forbearance; see patience  
 Forbid, he f.; genahumahga  
 Forbidden, it is f.; genahu-  
 mahgamuhgud  
 Force; see power  
 Forebode; see augur  
 Forehead, kuttegwun, okuh-  
 tig  
 Foreign, he is a f.; mahyugeze  
 Foreman; nahgahnezid  
 Forenoon (in the); chebwah  
 wuquag  
 Forequarter (of an animal);  
 oosahgin  
 Forerunner; nahgahnishkaul  
 Forest; metigwahke  
 Foretell, he f.; negaunahjenes  
 Forge; ahwishtoyahwegumig  
 Forget, he f.; wahnandum  
 Forgetful, he is f.; netah-wah-  
 nandum  
 Forgetfulness; wahnandui-  
 moowin

Forgive, he f.; poonandum  
 Forgiveness; poonegedatah-  
 gawin  
 Forgotten; he is f.; wuhu-  
 audahgoze  
 Fork, table f.; pahtukuhegun  
 " he f. (uses a f.); pahtuk-  
 uhega  
 Forlorn; see lonely  
 Form (shape); ezhenahgooze-  
 win  
 Formed, he, it is f.; ozhege  
 Former; bun  
 Formerly; wahyashkud  
 " kuhyut  
 Formidable, he, it, is f.; got-  
 aumegwandahgoose-dahg-  
 wud  
 Fornication; pezhewahdeze-  
 win  
 Forsake, he f. him, it; o-nah-  
 guhdaun  
 Forsaken, he, it is f.; waben-  
 egauso,-gahda  
 Fort; wahkuhegun  
 Forth; see go, come, lead,  
 flow  
 Forthwith; pahbega  
 Fortieth; neemedahnuhduch-  
 ing  
 Fortify, he f. him, it; o-soon-  
 geseaun, o-soon-getoon  
 Fortitude; soongedaawin  
 Fortnight; neezho-ahnumea-  
 kezhegud  
 Fortunate, he is f.; shahwan-  
 dahgooze  
 Fortune; see riches  
 Forty; neemedahnuh  
 Forward; neegaunenuhka  
 Foul; see filthy  
 Found, he, it, is f.; mekauso,  
 mekahjegauso, mekahda  
 Foundling; mekahgun (pl-ug)  
 Found thing; mekahgun  
 (pl-un)  
 Foundation; ahzhoochesech-  
 egun

Founded, it is well f.; minje-  
 moosechegahda  
 Foundry; ningesegawigen-  
 nig  
 Fountain; see spring  
 Four; neewin. In compos.  
 neeo  
 Four hundred; neewauk  
 Four thousand; neewing  
 Fourth, the f.; ako-neewing  
 Fourteen; medauswe, zhe-  
 neewin. In compos., zhe-  
 neeo  
 Fowl; Pukuhahqua  
 Fox; Wahgoosh (pl-ug)  
 Fractured; see broken  
 Fragile; see weak, brittle  
 Fragrant, it is f.; meno-mah-  
 gooze (an. in.) mahgwud  
 Freckled, he is f.; ketugcen-  
 gwa  
 Free, he is f.; tebanindego  
 Freedom; tebanindezoowin  
 Freely; wanepuzh  
 Freeze, frozen; kushkudin,  
 mushkuhwndin  
 Freight, (mdse, etc.); ahnok-  
 ajugun  
 French (man); wometegooshe  
 " (woman); wametegoos-  
 she-qua  
 Frequently; nahningun  
 Fresh; ooshke  
 Fretful, he is f.; mumahwe  
 Friday; nahno-kezhagud  
 Friend, my, thy, his f.; neeje-  
 kewa, weejekewayunneeje  
 Friendship; enahwandewin  
 Fright; uhmuhnesoowin  
 Frighten, he f. him; o-sag-  
 eaun, odahmuhwaun  
 Frightened, he is f.; sagau-  
 dum, megoshkanje-uhyah  
 Frightful, he, it, is f.; gotau-  
 megooze, gotaumegwud  
 Fringe; tutebegwanjugun  
 Frisky, he, it, is f.; wahnish-  
 quase

Frivolous; pesenahdeze  
 Frock; see gown, dress  
 Frog; o-mukuhke  
 From; oonje, with-ng  
 Front, in f.; neegaun  
 Frost; mushkuhwudin  
 Froth; see foam  
 Frown, he f.; nishkaujingwa  
 Frugal; see economical  
 Fruit; meenewin (pl-un)  
 Fruitful, it is f.; netahmeene-  
 we  
 Frustrate, he f. it; obuhnah-  
 jetoon  
 Fry, I fry; nin sahsahkokwe  
 Frying-pan; sahsakoquahn  
 Fuel (wood); mesun  
 " see wood, coal, charcoal  
 Fugitive; kemewenene  
 Fulfil, he f. it; otebishkosetoon  
 Fulfilled, it is f.; tebishkosech-  
 egahda  
 Full; see filled  
 Fully; wahwinga, ahpeche  
 Fun (merriment); shomewah-  
 dezewin  
 Funeral; see burial  
 Funnel; pinsebaujegun  
 Funny, it is f.; wahwegah-  
 dandahgwud  
 Fur (or wool); peewug  
 Furious; see anger, rage  
 Furl, he f. (the sail); o-dute-  
 begenaun  
 Furnace; ningahpekezegun  
 Furnish; see procure, prepare  
 Furniture; uhyahbucheton-  
 gin  
 Furrow; pasahnekahdag  
 Further; nahwuj wahsuh  
 " and further, ashkum  
 wahsuh  
 Future; negaun enukayah  
 Gabble, he g.; osahmedon  
 Gaiety; see gayness  
 Gain, he g. it; o-kushketoon  
 " over, he g. him o.; o-  
 kushkeäun

Gainsay; see contradict, deny  
 Gall; weensop  
 Gallery, in the g.; ishpeines-  
 egoong  
 Gallon, menequaujegun  
 Gallop, he g.; kechegwaush-  
 koone  
 Gallows; ahgonedewug  
 Gamble, they g.; uhtahdewug  
 Gambler; atahgashkid  
 Gambling; uhtahgashkewin  
 Game (play); odumenoowin  
 (pl-un)  
 " (deer, etc.); gahoosangin  
 Gangway; waujepoosing  
 Gap; gape; see hole; yawn  
 Garden; ketegahnans (pl-un)  
 Garment; ahgwewin  
 Garner; see granary  
 Garter; kushkedausabesoon  
 Gasp, he g. for breath; ish-  
 kunahmo  
 Gute; ishquahndam (pi-un)  
 Gather, he g. it together (in-  
 an.); omahwunjäun,  
 o-mahwunjetoön  
 " berries, he g. b.; suh-  
 sagah  
 Gauze; zhebahwuhsaëgin  
 Gay, he is g.; shomewahdeze,  
 pahpenanemo  
 Gaze; gazing; see look  
 Generally (usually); kagah  
 uhpuna  
 Generation (producing); oon-  
 dahdesewin  
 Generous, he is g.; mahme-  
 gewa, netahshahwaujega  
 Gentle; see heathen  
 Gentle, he is g.; pakahdeze,  
 menodaä  
 Gentleman; o-gemah, kachet-  
 wahwezid  
 Gentleness; pakahdezewin  
 Gently; seebiskauj, nukägang  
 " pakah  
 Genuine, it is g.; quahyuk-  
 wüd

Germ; see bud  
 German; ahnemah (pl-yug)  
 Germinate, it g.; suhgunwe  
 Get; see procure, gain, win  
 " down; see descend,  
 climb, slide  
 " from, he g. it f.; odoon-  
 deuaun  
 " in, he g. in; poose  
 " lost; see lose the way  
 " on; see climb up  
 " out; see go out  
 " over; see jump, go, step,  
 over  
 " ready; see prepare  
 " up; see climb, rise  
 " worse; see worse  
 Ghost; cheebuy  
 Giant; mesahba  
 Giddy, he is g.; kewushqua  
 Giddiness; kewushquawin  
 Gift (given); megewawin  
 " (received) meenegowin  
 Gild, he g. it (an. in.); od-  
 osuhwahshooneyahkaha-  
 naun, -kahdaun  
 Gilt, it is g. (an. in.); osuh-  
 wah-shooneyahkauso, -kah-  
 da  
 Gimlet; pemeneagauns  
 Gird, he g. himself; kechepeso  
 Girdle; kechepesoon  
 Girl; equazans  
 Girth; ahsoochepejegin  
 Give, he g.; megewa  
 " back, he g. it back; na-  
 yaub o-meenaun  
 " to drink, he g. to d.;  
 menuhewa  
 " rest, he g. him r.; od-  
 ahnwabeaun  
 " thanks, he g. th.; mah-  
 mooyuhwa  
 " up; see abandon  
 Given, he, it, is g. away; pu-  
 gedenegauso, -gahda  
 Giving; mahnugewawin

Glad, he is g.; minwaudun,  
 moojegaudum, nuk-  
 andum  
 " (make), he, us, him, g.;  
 onunwandumeaun  
 Gladly; wawane  
 Gland, my, thy, his, g.; ne-  
 nishk, kenishk, o-nishwun  
 Glass; wahsachegunahbik  
 Glide, he g. through the air;  
 pejebesoo  
 Globe (the); ewhuhke  
 Globular, it is g. (an. in.); be-  
 komenahgeze, bekomenuh-  
 gud  
 Gloomy; see melancholy,  
 overcast  
 Glorification; kechetwahan-  
 dahgoozewin  
 Glorify, he g. him; o-kech-  
 etwahwenaun  
 Glorious, he, it, is g.; kechet-  
 wahwandah-gooze, -dahg-  
 wud  
 Glory; kechetwahwezewin  
 Glove; minjekahwun  
 Glow-worm; wahwahtase  
 Glue; nahmaquun  
 Glutton; nabahdezid  
 Gluttony; nebahdezewin  
 Gnash, he g.; neeyahbedane  
 Gnat; same as mosquito  
 Gnaw, he g. it; osheshegwah-  
 ndaun  
 Go, he g.; ezhah  
 " it g.; ezhahmugud  
 " about, he g. a.; pahpah-  
 ezhah  
 " along, he g. a.; uhne-  
 ezhah  
 " aside, he g. a.; ekoogah  
 " astray; see loose the  
 way, wander  
 " away, he, it, g. a.; mah-  
 jah, mahjahmugud  
 " back, he g. b.; kewa  
 " before, he g. b.; ahneue-  
 gahne

- Go and do, he g. and d. it;  
od-ahwedoodaun
- “ down, he g. d.; nesaun-  
duhwa
- “ from, he g. f.; oonje mah-  
jah
- “ home, he g. h.; kewa
- “ in, he g. in; pinedega
- “ into the water; pahboobe
- “ into captivity; mahjewe-  
jegauso
- “ in peace; pezaun suh  
mahjaun
- “ near; pazho ezhaun
- “ not; kago ezhahkau
- “ off; mahjah
- “ on, he, it, g. on; mah-  
jeeshkah
- “ out, he; it, g. o.; sahguh-  
um, sahguhumomugud
- “ through; see pass, fall  
through
- “ he g. to him; od-ezhah-  
nun
- “ together, we g. t.; kewe-  
jindemin
- “ with, he g. w. him; o-  
weejewahn
- Goad, he g. him (an ox); o-  
pahzhebhwaun
- Goat; mesahboos (pl-oog)
- Goblet; menequahjegun
- God; kezha-mahnedoo
- Gold; osuhwah-shooneyah
- Gone, it is g. (used up); chah-  
gesa
- “ (departed); ke-mahjah-  
mugud
- “ (disappeared); wanebun
- “ out (the fire); ke-ahta
- Good; meno
- “ man; meno-enene
- “ he, it, is g.; o-nesheshe,  
onesheshin
- “ creature; wanesheshid
- “ day, goodbye; boozhoo
- “ thing; wanesheshing
- Good luck; shahwandahgoo-  
zewin
- “ -natured; menodaä
- “ news; see news
- “ order; see arrange
- “ tempered, he is g.; me-  
no-newahgeze
- “ tidings; minwahjemo-  
win
- “ works; meno-uhnooke-  
winun
- Goodness; meno-ezhewabe-  
zewin
- Goods; ahnookaujegun
- Goose; ahpishekese wawa
- Gooseberry; shaubomin
- Gore, he g. him; o-puhsheb-  
ahwaun
- Gossip, they g.; guguhnoon-  
indewug
- Gourd; see pumpkin
- Govern, he g.; ogemahkund-  
ahga
- Government; ogemahwewin
- Governor; ogemah
- “ general (the); owh  
keche-ogemah
- Gown (dress); goodaus
- Grace (favour); shahwanjega-  
win
- Gracious, he is g.; shahwan-  
jega
- Gradually; seebiskauje
- Grain, a g. of seed; pazhe-  
goomenug menekaun
- Granary; meejimegumig
- Grand (great); keche
- Grandchild, my, thy, his, g.c.;  
noozhesha, koozhesa, o-zh-  
eshayun
- Grandfather, my, thy, his, g.  
f.; ke-nushomis, o-mesho-  
mesun
- Grandmother, my, thy, his,  
g. m.; no-komis, kokomis,  
o-komesun
- Grant; see permit, give

Grape; shoowemin, shoomin  
 Grappling-hook; ahjgewauje-  
 gun  
 Grass; mushkosew  
 Grasshopper; puhpuhkena  
 Grate; see scrape  
 Grateful, he is g.; netah-mah-  
 mooyuhwa  
 Gratitude; megwachewaniu-  
 gawin  
 Grave; chebagumig  
 " see serious  
 Gravel; ahsineensug  
 Grave-stone; chebagumego-  
 ahsin  
 Gravy; weeyausahboo  
 Gray, it is g. (an. in.); negig-  
 watuhgeze-tuhgud  
 Graze; see feez, browse  
 Grease; pemed  
 " he g. it; o-pemedawe-  
 naun  
 Greased, it is g. (in. an.);  
 pemedwenegauso  
 Greasy, he, it, is g.; pemed-  
 weze, pemedawun  
 Great (adj.); keche  
 Great grandchild; ahnekope-  
 jegun (pl-ug)  
 " grandfather, my; nind-  
 ahnekanemeshomis  
 " grandmother, my; nind-  
 ahnekanokomis  
 " water(lake); kechegum-  
 mee  
 Greatly; ahpeche  
 Greediness; nebahdezewin  
 Green, it is g. (an. in.); o-  
 zhahwushkose, ozhahwush-  
 kwah  
 Greet, he g.; ahnuhmekahga  
 Greeting; ahnuhmekahgawin  
 Gridiron; ahwauchegunahbik  
 Grief; nahneenuwandum  
 Grimaces (he makes); nisking-  
 wane  
 Grin, he g.; niskaubedane

Grind, he g.; pesepoojega  
 Grindstone; zhegwunahbik  
 Groan, he g.; musetahgooze,  
 mumudwa  
 Groove (in wood, etc.); poose-  
 koojegun  
 Grope, he g. a.; nundojenega,  
 o-jenega  
 Ground (soil); uhke  
 Groundless; uhnesah  
 Group, they are g.; o-queen-  
 oowug  
 Grove; see forest  
 Grow, he, it, g.; mahjege,  
 mahjegin  
 " he, it, g. slowly; pajege,  
 pajegin  
 " he, it, g. f.; kenebege,  
 kenebegin  
 Growl, he g.; nekemo  
 Grub; see worm; dig up  
 Gruel; buquazhegunahbo  
 Grumble; use growl, murmur  
 Grunt, he g.; musetahgooze  
 Guard, he g. him; o-kezhah-  
 naun  
 Guess, I g. so; kunuhbuj  
 Guessing (by guess); pug-  
 wuhnuh  
 Guest (at table); wahkoomind  
 Guide; kakenowezhewad  
 " he g. (acts as g.); keke-  
 noweezhewa  
 Guilt, my, thy, his; nind, kid,  
 od-indoowin  
 Gulf; see bay  
 Gull; kuhyaushk  
 Gum; pegew  
 Gums, my, thy, etc.; nishk-  
 unegun, kishkunegun, etc.  
 Gun; paoshkesegun  
 Gun-cap; pewesechegun  
 Gunpowder; mukuha  
 Gun-worm; ketuhegun  
 Gush out, it g. o.; sahgejesa  
 Gut; opekwud  
 Ha; tahyah, ahtahyah

Habit; nughdezewin  
 Habit; see custom  
 Habitually; wahka (as prefix)  
 Hail, it hails; sasagun  
 Hair, my, thy, his, h.; ne-, ke-, wenesesun  
 Hairy; meshe (as prefix)  
 Half; ahbettuh  
 " breed; uyahbetahwezid  
 " past; zhe ahbettuh  
 Hall (public); mahwundewegumig  
 Ham; kookooshewebwaum  
 Hammer; puketaegun  
 Hand; oninjemah  
 " back of the h.; pekwunaning  
 " barrow; onegunahtig  
 Handfull; bunaning  
 Handkerchief; moosha  
 Handle (of tools, etc.); nub-ahkoosechegun  
 " (of a door); pahkahkonegun  
 " see touch, feel  
 Handsome; mahmundaug  
 Hang, he, it, h., or is h.; uhgoojin, uhgooda  
 Hangman; uhgoozhewawenene  
 Happen, it h.; pugumeühyahmugud  
 Happiness; pahpenandumowin, shahwandahgozewin  
 Happy, he is h.; shahwandahgooze, mojegandum, pahpenandum  
 Harbour; ahgomowin  
 " he is in h.; ahgomo  
 Hard, it is h.; mushkuwesin  
 " to bear (painful); kootugandahgwud  
 Harden, he h. (tempers) it; o-mushkuhwaubikesaun  
 Hard-hearted, he is; mushkuhwedaä  
 Hardly; uhgahwah

Hardy, he is h.; shieebenahweze  
 Hare; same as rabbit  
 Hark; isht; nushka  
 Harlot; pezhigwaujequa  
 Harm, he does h.; muchedoodum  
 Harmless, he is h.; pakahdeze  
 Harmonious, it is h.; menotahgwud  
 Harness; ahpekunun  
 " he h. him; od-onupe-nahn  
 " he is h.; oonuhpeso  
 Harp; mahdwewechegau  
 Harpoon; putukepejegun  
 Hardship; kootugetoowin  
 Harsh, he is h.; ahkwaujuh-yah, meshedaä  
 Harshness; ahkwaujuh-yahwin, meshedaäwin  
 Harvest; kishkushkughegawin  
 Hasp; same as latch  
 Haste; waweebetahwin  
 Hasten, he h.; waweebese  
 " (be quick); waweeb  
 Hat; weewuhquahn  
 Hatch, she is h.; pudugwahwugishkum  
 Hatchet; wahgahqundoons  
 Hate, he h.; sheengaujega  
 Hated (hateful), it is h.; sheengaujegahda-gauso  
 Hatred; sheengaudumowin, sheengaujegawin  
 Haughty; see proud, conceited  
 Hauls, he h. it on shore; odugwahsedoon  
 Have, he h. him, it; od-ahyahwaun  
 Hawk; gebwaunuhse  
 Hay; mushkoosewun, mezhushkoon  
 " he makes h.; mushkoo-seka



Hay-cock; meeshkoon-ah-koosing

" -fork; pahtahkushkuhegun

" -loft; mushkoosewegumig

" -rake; mahwundooshkuhegun

" -making; mushkoosekawin

He (pers. pr.); ween, owh

Head, my, thy, his, h.; osh-tekwaunemah, nishtekwaun, kistekwaun, oosh-tekwaun

Headache, he has h.; dawequa

Headstrong, he is h.; mushkuhwindeba

Heal, his wound h.; geega

Health, he is in good h.; menobemahdeze, guhnaunduhweze

Healthy, he is h.; netah-menohghah

Heap, they are in a h.; o-quis-senoog, o-quissenoon

Hear, he h. (is not deaf); noon-dahga

" (a sound); noondum

" he h. him, it; o-noon-duhwaun, o-noondaun

" (make hear); o-noondumooahn

Heard, he, it, is h.; noondah-gooze-dagwud

Hearing; noondumoowin

Hearken, he h.; nundootahga

Hearse; cheebug-odahbaun

Heart, my, thy, his, h.; odaë-mah, ninda, keda, oda

" in the h.; ahnaumeda

" he has a h.; odaä

Hearty; see vigorous

Heat; keghedawin

Heathen (the); egewh anuh-meähsegoog

Heaven; keezhig

Heavy, he, it, is h., koose-gwune, koosegwun

Hedge; see fence

Heed, see mind

Heel, my, thy, his h.; odoon-duhnumah-, nind-, kid, odoondun

Height; see high

Heir; kauahbishkahgod

Hell; muche-ishkoota

Helm, at the h.; odahkahning

Help, he h.; weekookahga

Helper; waudookahgood

Hem, she h.; tetebegwahso

Hemlock (tree); kahgaugewunzh

Hemp; same as flax

Hen; pukuhahqua

" house; pukuhahquawegumig

Hence (from here); oonje with omah

Henceforth; zhuhyegwah

Her; same as him

Herald; meshemuhwa

Herb; nwahgushkuk

Herd of cattle; oqueenooowug

Here; omah, omaungeshe

Hereafter; nahgij

Hereby; mesuh wanje

Heretofore; zhazuhye

Herewith; meghegwuh

Hermit; nazhekabemahdezid

Hero; meneseno

Heroic, he is h.; menesenowe

Herring; okayuhwis

Herself; same as himself

Hesitate, he h. in thoughts;

quenuhweenandum

" in acting; quenuhwe-doodum

Hew; see fell, cut, square

Hiccough; he has h., oonwawe

Hickory; metigwaubauk

Hide; ahwasewuhyaun

Hide, he h.; kauso  
 " he h. him, it; o-kah-  
 naun, o-kahdoou  
 Hideous, he, it, is h.; kug-  
 waunesugenahgooze, -nah-  
 gwud  
 High, it is h.; ishpah  
 " see dear  
 High (on high); ishpeming  
 Highly esteemed, he, it, is h.e.;  
 ishpandahgooze, ishpandah-  
 gwud  
 Hill; see mountain  
 Hilly, it is h.; pahpekwude-  
 nah  
 Him, her; ween, enewh  
 Hinder, he h.; oonjeëwa  
 " he h. him; od-oonjeäun  
 Hinge; ishquaundam agoo-  
 dag  
 Hint, he h.; nunahndukootah-  
 gooze  
 Hip; onoogunumah  
 Hire, he h. p.; ahnoonega  
 Hired person; ahnooketah-  
 gun  
 His, it is h.; ween od-uhyeem  
 " (pron.); o, od, we  
 " turn; weenetum  
 History; ahneka-enahjemo-  
 win  
 Hit; see strike  
 Hither, omah nukukayah  
 Hitherto; nuhnaunzh noon-  
 goom  
 Hoard, he h.; uhtauso  
 Hoarse, he is h.; kebisqua  
 Hoe, he h.; pemje-wahgah-  
 kwud, ningwujuhega  
 Hog; kookoosh  
 Hoist (sail), he h.; oombah-  
 koopejega  
 Hold, he h. him, it; ominje-  
 menaun  
 " breath, he h. his b.; geb-  
 wuhnaumo  
 Hole (in ground); wahnekaun

Hole, there is a h.; wahneka-  
 da  
 " (den, nest); wauzh  
 " (in fence or wall); tah-  
 tahwahquesin  
 Holiday; oduhmenoowe-kez-  
 hegud  
 Holiness; kechetwahwandah-  
 goozewin  
 Hollow, it is h.; pesheshig-  
 wuhta  
 " he h. it out; o-weem-  
 butoon  
 " eyes (he has); wah-  
 weenekaube  
 Holy, he, it, is h.; peenze,  
 peeund  
 " (adj.); ketchetwah  
 Home, my, thy, his, h.; and-  
 uhyaun, anduhyun, andaud  
 Homesick, he is h.; kushkau-  
 dum  
 Hone; zhegwunahbik  
 Honest, he is h.; quahyukoosa  
 Honesty; quahyukoosawin  
 Honey; ahmoo-sesebahqun  
 Honour; kechetwahwandah-  
 gozewin, ketchet-  
 wahwezewin  
 " he h. him, it; o-kech-  
 etwahwanemahn-  
 wandahn  
 Hood; weewuhquaun  
 Hoof, its h.; ooshkunzheen  
 Hook (to hang kettle on); ah-  
 gooduhkikwun  
 " he h. it; od-udahbekuh-  
 aun  
 Hoop (for barrel); tukoopeje-  
 gun  
 Hooping; see whooping  
 Hoot, he h. at him; opahpen-  
 oduhwaun  
 Hop, he h.; checheeshkewaë-  
 we  
 Hope, he h. so; ahpagish en-  
 andum

Hope, (trust); ahpauemowin  
 " (desire); pugoosanemo-  
 win  
 Hopeful, he is h.; ahpanemo  
 Hopeless; see despair  
 Horizontal, it is h.; quahyu-  
 osin  
 Horn; ashkun  
 Horned animal; wadashkunid  
 " owl; wawaujeguno  
 Hornet; same as bee  
 Horrible, it is h.; kuhgwah-  
 nesugud, gotahmegwud  
 Horribly; kugwahneshuguku-  
 mig  
 Horror; gootahnaudahgoze-  
 win  
 Horse; papazhegoonguhzhe  
 Horseback; see ride  
 Horsefly; mesesuk  
 Horseman; pabahmomegod,  
 papazhegoonguhzheen  
 Horse-shoe; ooshkunzhekah-  
 jegun  
 Hospitable, he is h.; kezha-  
 wahdeze  
 Hospital; ahkoosewegumig  
 Hospitality; keshawahdeze-  
 win  
 Host; see landlord  
 Hostile, he is h.; sheenganjega  
 Hostility; sheenganjegawin  
 Hot, it is h. weather; kezhahta  
 " room is h.; kezhoota  
 Hot-tempered, he is h.; netah-  
 nishkahdeze  
 Hotel; ahshungawegumig  
 Hour; see measure  
 House; wahkuhegun, wege-  
 wahn  
 Household; see family  
 Hovel; wegewaumish  
 How; ahneen  
 " do you do; ahneen ezhe-  
 bemahdezeyun  
 " far; ahneen apeechang  
 " long; ahneen menik  
 bwah

How many, h. much; ahneen  
 menik  
 " much is it; ahneen enuh-  
 gindag  
 " often; ahneen dussing  
 " old; see old  
 " soon; ahneen uhpe  
 However (adv.); meenooch,  
 ketwan  
 Howl, he h.; wahwoono  
 Howling; wahwoonoowin  
 Hug; see embrace  
 Huge, he is h.; keche min-  
 dedo  
 Huge, it is h.; mechah  
 Hull, he h. corn; kechekoo-  
 nuhyasega  
 Hum, he hums; mudwawa  
 Human; adj.; enenewe  
 " flesh; enenewe-wee-  
 yans  
 Human beings; pabeshuh-  
 gejiguhkeeng  
 Humane; see kind  
 Human-nature; see nature  
 Humble, he is h.; tahbussa-  
 nemo  
 Humbug, it is a h.; ahneshah  
 goo  
 Humiliate, he h. him; o-tah-  
 bussandahgooseaun  
 Humiliation; tahbussandah-  
 goosewin  
 Humility; tahbussanindezoo-  
 win  
 Humming-bird; nahnookah-  
 seens  
 Humorous, he is h.; pahpah-  
 pinwa  
 Hump-back; pequahwegun  
 Hundred; ningodwauk  
 " two, three, h.; neezh-  
 wauk, neswauk  
 Hunger; pahkuhdawin  
 " he h. after it; pah-  
 kuhda  
 Hunt, he h.; keöosa, nunduh-  
 wa

Hunting ; keōosawin  
 " ground ; keōosawin  
 Huntsman ; kahōosad  
 Hurricane ; see tornado  
 Hurry, he h. him ; o-wawee-  
 beāun  
 Hurt, he h. him ; od-ahquan-  
 duhmeāun  
 Hurt, he h. himself ; pahtahe-  
 dezo  
 Hurtful, it is h. ; mahje-uhyah  
 Husband, my, thy h. ; ne-ke-  
 wedegamahgun  
 Husband, man ; ketegawe-  
 nene  
 Husbandry ; ketegawin  
 Hush ; pezaun  
 Husk ; zhegooshkaujegun  
 Husky ; see hoarse  
 Hut ; wigiwahm  
 Hymenial ; wedegandewe  
 Hymn ; nahgumoon  
 Hypocrisy ; ahnuhmeā-kausowin  
 Hypocrite, he is a h. ; ahnuhmeākausowin  
 I ; nin, nind  
 Ice ; mikwuhm  
 Ice, there is ice ; mikwahmekah  
 Ice-bank ; gahganegwahaun  
 Icicle ; meqwahms  
 Idea ; nunahguduhwandumoon  
 Idiot ; petuhwahje-uhyah  
 Idle, he is idle ; ketemishke  
 Idol ; muzzenene  
 " he worships idol ; mahnedooka  
 Idolater ; manedookad  
 Idolatry ; mahnedookawin  
 If ; kishpin  
 Ignorant (untaught) he is ig.  
 pahgwunahweze  
 Ill ; mahche  
 Ill, it is ill, evil ; mahnahdaud  
 mahche ezheewebahd

Ill, illness ; see sick  
 Illegal, it is il. ; genuhuhmahgamugud  
 Illegitimate, he is i. ; gemenejahgunewe  
 Illiberal, he is ill. ; suhsahgeze  
 Ill-tempered, he is ill-t. ; suhnuhgeze, maunzhenewugeze  
 Illustrated, it is i. ; mahzenechegunewan  
 Image (or picture) ; mahzenechegun  
 Imagination ; ahnishah inendahmowin  
 Imagine, he im. ; ahnishahe-nandum  
 Imbecile ; see stupid  
 Imitate, he im. ; kekeno-wahbunga  
 Immediately, adv. ; pahbega  
 Immense ; see huge, enormous  
 Immerse, he im. him ; od-ahgwinjemaun  
 Immerse, he im. it ; od-ahgwinjetoon  
 Immodest, he is im. ; kahweenahguchese  
 Immoral ; see lewd, impure  
 Immortal, he is im. ; kahgegabemahdeze  
 Immortality ; kahgegabemahdezewin  
 Imp ; munedooshans  
 Impassable, it is i. ; kahweentah-kushkeōseem  
 Impatience ; pechenahwazewin  
 Impatient, he is i. ; pechenahwaze, inewaze  
 Impede ; see hinder  
 Impenitent, he is i. ; kahweenahnwanindezooose  
 Imperfect, he, it is im. ; kahweenkwuhyukosase  
 Import, he im. it ; wahsuhahkung, od-oondenahn

Important, it is im. ; keche-  
 enandahgwud  
 Importune ; see beseech  
 Impose ; see cheat  
 Impostor ; wazazhingad  
 Impossible, it is i. ; bwahnuh-  
 wetoom  
 Imprison, he im. him ; o-ke-  
 bahquahwaun  
 Improbable, it is i. ; kahween  
 tahezhewabussenoon  
 Improper, it is im. ; kahween  
 menosasenoon  
 Improve, his health im. ; ash-  
 kum menó uhyah  
 Improve (in knowledge) ; ash-  
 kum ahnekekandauso  
 Improvident, he is im. ; kah-  
 ween mahwunjetausose  
 Imprudent ; see foolish, frivo-  
 lous  
 Impudence ; ahguchesewin  
 Impudent, he is i. ; kahween  
 ahguchese  
 Impudent person ; aguchesig  
 Impulsive, he is im. ; osah-  
 nuchega  
 Impure, he, it is im. ; weneze  
 weenud  
 Impute (to him) ; enanemah  
 In ; ng as affix  
 Inability ; see incapable  
 Inaccessible ; see impassable  
 Inattentive, he is in. ; kah-  
 o-bahbahmandusseen, pa-  
 bishquandum  
 Incapable, he is in. ; bwah-  
 nuhwetoo  
 Incendiary ; sakuegad  
 Incendiarism ; sahkuwegawin  
 Inch, one, two, three in. ; nin-  
 gotoning, nezehoning, ne-  
 soninj  
 Incision ; kishkezhegun  
 Incite ; see stir up etc  
 Inclination ; enandumoowin  
 Inclined, he is in. ; enandum

Inclined (propensity) it is in. ;  
 enuhgooda  
 Inclined (sloping) ; see slanting  
 Included, it is in. ; duhgo-uh-  
 yah  
 Inconstant, he is in. ; ahyahz-  
 huhwandum  
 Inconvenient, it is i. ; kahween  
 menosasenoo  
 Incorporate ; see body  
 Incorrigible, he is i. ; netah-  
 desenahdeze  
 Incorruptible ; natah-bunah-  
 dussenook  
 In corruption ; bunahdezese-  
 win  
 Increase, they, it in. ; ashkum  
 meshenowug, ashkum me-  
 sheenud  
 Incredible, it is in. ; ahgoon-  
 wayandahgwud  
 Incredulous, he is in. ; ah-  
 goonwayandum  
 Indecent, it is in ; weenan-  
 dahgwud  
 Indeed ; kogat, gooshah  
 Independent, he is i. ; tebanin-  
 dezo  
 Indian ; ahnishenahba  
 Indian agent ; ahnishenahba-  
 ogemah  
 Indian ceremony ; ahnishe-  
 nahba-ezhetwahwin  
 Indian character ; ahnishe-  
 nahbawahdezewin  
 Indian corn ; see corn  
 " country ; ahnishenahba-  
 uhke  
 Indian cradle ; tekenahgun  
 " dance ; ahnishenahba-  
 wishemoowin  
 Indian fashion ; ahnishenah-  
 bawejega  
 Indian feast ; muggooshawin  
 " games ; puhgasawin  
 " language ; ahnishenah-  
 bamoowin

Indian medicine (for headache); sahsuhbequun  
 Indian name; ahnishenahbawenekausowin  
 Indian ornaments; suhsagaujegun  
 Indian religion; ahnishenahba-ezhewabwin  
 Indian song; ahnishenahbanuguhmoon  
 Indian spouse; wahweekuhwind  
 Indian war-club; pugumahgun  
 Indian tomahawk; wahgahq-wahdoons  
 Indian drum; tawaegun  
 " wigwam; wegewaum  
 Indian writing; ahnishenahbawabeegun  
 India-rubber; gausebeegun  
 Indisposed (unwell); mahnuhmaunjeo  
 Indisposition; mahnumaunjeowin  
 Industrious (he is); netahuhnooke, minwaweze  
 Industry; minwawezewin  
 Ineffectual, it is in.; aunuhwawezemuhgud  
 Infancy; ahbenoojeewewin  
 Infant; ooshke-ahbenooje  
 Infectious, it is in.; mezhekahgamuhgud  
 Infer from, he in. from; oonje-ehandum  
 Inferior; mahwujtahbuhshish  
 Infidel; anuhmeahsig (pl-oog)  
 Infinite; wahyaqwahsenook  
 Infirm, he is in.; netah-ahkoose  
 Inflamed, it is in.; mahjege-nene  
 Inflexible, it is in.; kahpese, kahpun  
 Influence, he in. him; o-weekoojeaun

Influenza, he has in.; kecheahgigookah  
 Information (given); weendumahgawin  
 Information (received); weendumahgoowin  
 Inhabit; see live in  
 Inhabitant; abetung, (pl-ig)  
 Inharmonious, it is in.; kahween menotahgwussenon  
 Inherit, he in. it; o-nahbishkaun  
 Initiate, he in. him; o-kekan-kumoäun  
 Injection; pindaubahwahjegun  
 Injure (wrong, damage) he in. him; o-mezheäun, od-eneguhäun  
 Injury (wound); mahkezewin mahkeäwin  
 Ink; ozhebeegunahbo  
 Inland; see interior  
 Inn; ahshungawegumig  
 Inner; pinjuhyuhee  
 Innocence; peenezewin  
 Innocent, he is in.; peenezee  
 Innovation; oshke-ezhewahwin  
 Inoculate; see vaccinate  
 In order to; che-, che we  
 Inquest; kahgwawawin  
 In regard to; onje  
 In regard to him, them; tabahjemind, mindwah  
 In regard to it; tebahdoodu-ming  
 Insane; see mad, lunatic  
 Inscription; wazhebeegahdag  
 Insect; mahnedoons  
 Insensible, he is in.; kahweensmekuhwese  
 Inside; pindig, pinjuhyëe, pinj-, pinjenuh  
 Inside the body; ahnahmenah  
 Insignificant, he is in.; ugahsandahgooze

Insinuate; see hint  
 Insipid; see tasteless  
 Insist; see persist  
 Insolence; pesetahgoozewin  
 Insolent, he is in.; pesetahgooze  
 Inspect, he in. it; o-gunuhwabhundaun  
 In spite of; ketwan  
 Instant (moment); wanebik  
 Instantly; sasekah  
 Instead of; mashquut  
 " he does in. of him; o-nubishkuhmuwaun  
 Instinct of animals; ahwaseahyenandumoowin  
 Institution (industrial); kekandahso-wegumig  
 Instruct; see teach  
 Instrument (tool etc); unookahsoowin, ahbujjechegun  
 Instrument of music; mudwawachegun  
 Insult, he in. him; o-pesoomaun  
 Insulted, he feels in.; o-pesetuhwaun  
 Intellect (intelligence); neb-wahkahwin  
 Intelligent, he is in.; neb-wahkah  
 Intelligible, it is in.; nesedotahgwud  
 Intemperate, he is in.; menequashke  
 Intend, he in.; enaddum.  
 " he in. to do something; uhpeche  
 Intercede, he in. ; gugunoodumahga  
 Intercession; gugunoodumahgad, gugunoodumahgawenene  
 Intersetting, it is in.; menotahgwud  
 Interfere, he in.(acting); wahweyugeze

Interfere (speaking); wahweyugemo  
 Interior (inland); noopemingmagwakumig  
 Intermittent fever; ahyuppeechkezhesoong  
 Interpret, he in.; ahnekunootahga  
 Interpretation; ahnekunootahgawin  
 Interpreter; ahyahnekunootahgad  
 Interrupt, he in. him; oodondumeaun  
 Interruption; oondumeewa-win  
 Intersect; see cross  
 Interval; see short, long  
 Interview; wabhundewin  
 Intestines; see bowels  
 Intimacy; see friendship  
 Intimate; see hint  
 Into; same as in  
 Intoxicate, it in.; kewuskwabemugud  
 Intractable, he is i.; pasenahdeze  
 Intricate; see obscure  
 Introduce, he in. him; opeedumuhwaun  
 Intrude, he in.; wahweyugeze  
 Intrust; see commit  
 Inundation (there is); nekebemugud  
 In vain; ahneshah  
 Invalid; ahyaukoozid (pl.-jig)  
 Invaluable, it is in.; ahpecheahpeetan-dahgwud  
 Invent, he in. it; o-mekuwashetoon  
 Invention; mekuwashetoo-win  
 Investigation; see inquest  
 Invisible, he, it is in.; kahween wabhumenahgoozese nahgwussenoon

Invite, he in.; o-nundoomahn  
 Invoke, he in. him; o-nuh-naundoomahn  
 Involuntarily; prefix peeche, see mistake  
 Inward; pindig enukukayah  
 Ireland; Irishmun-uhkeeng  
 Irish; Irish, (pl.-ug)  
 Iron; pewahbik  
 Iron, a piece of i.; poowahbik  
 Iron, cast-iron; sahgugegagdag  
 Iron (adj.); pewaubeko-,  
 Iron clothing, he i. clothing; shooshqwahguhega  
 Iron mine; pewaubekokaun  
 " pot; see kettle  
 Iroquois; see mohawk  
 Irregular, he is ir.; kahween ahyupunczheüyahse  
 Irresolute, he is i.; nookedaä  
 Irresponsible, he is i.; kahween tahehanemahse  
 Irritate, he i. him; o-nish-keau  
 Irritation; see anger, itching  
 provoke  
 Is; see be  
 It is so; me suh  
 Is it so?; me nuh  
 Island; menis (pl.-un)  
 " in a river; menetig, (pl.-oon)  
 Islet; menesans, (pl-un)  
 Isolated, it is i.; nezheka-ahyahmugud  
 Issue of blood; misquewahpenawin  
 It, that is it; ewh, me ewh  
 Itch (itching); kezhebesewin  
 Itch, he itches; kezhebeze  
 Itchy, he is i.; kezhebauzha  
 Ivy; wahbezhashewuchaub  
 Jacket; pahpesekuwahgun  
 Jack-knife; piskahbekekomaahn

Jagged (notched) it is j.; kechegezhegahda  
 Jam (preserves); paushkemenahsegun  
 January; mahnedoo-keezis  
 Jar; see jug  
 Jaundice, he has j.; osuhwe-  
 Jaw; my, thy, his j.; nin-, ke-, od-ahmekegun  
 Jaw-bone; my, thy, his j.; kin-, ke-, od-ahmekegun  
 Jay; peqwahkooquawashe  
 Jealous, he is j.; kahwa  
 " he is j. about her; o-kahwanemahn  
 Jealousy; kahwawin  
 Jelly; kahzekobegenuhming  
 paushkemenesegun  
 Jerk, he j. it; chasekah ogaun-jewabuhaun  
 Jest; see joke  
 Jew; Jew, (pl-yug)  
 Jewel; kache-ahpetandahgoozid  
 Jingle, it j.; mudwayaubeke-sin  
 Jocose, he is j.; pahpahpenese  
 Join, he j. it; o-mahmuhwe-toon  
 Join, it j. together; mahmuh-wesin  
 Join hands, he j. his h. tog. neezhoninjeene  
 Joiner; same as carpenter  
 Joint (of the body); ahnekuweguhning  
 Joist (for a floor); ahgwuh-wahnauk  
 Joke, he jokes; pahpahpinwawahweyauzhetahgooze  
 Joke, he is joking; pahpahpenese  
 Jolly, he has a j. face; pahpahpingwa  
 Journey, he starts on a j.; goose  
 Journey, he j. inland; goope



- Journey; pahbahmahdezewin  
 Jovial, he is j.; onahnegoose,  
 shoomewahdeze  
 Joy; moojegewin, oonahne-  
 goozewin  
 Joyful, he is j.; moojegeze,  
 menuhwahnegooze  
 Joyous, he is j.; moojegand-  
 dum, pahpenandum  
 Judge; tebahkoonega-wene-  
 ne (pl.-wug)  
 Judge, he j. (acts as j.); te-  
 bahkoonega  
 Judge, he j. him; o-tebah-  
 koonaan  
 Judge, he is j.; tebahkoon-  
 egausso  
 Judgement; tebahkoonega-  
 win  
 Judgement-day; tebahkoon-  
 ega-kezhegud  
 Judgement-hall; tebahkoo-  
 mega-gegumig  
 Judgement-seat; tebahkoon-  
 ewawene-ahpubewin  
 Jug; omooduy, menequah-  
 jegun  
 Jugglery; see enchantment,  
 magic, sorcery  
 Juice; oonsebun  
 July; misqueemene-keezis  
 Jump, he j.; gwashquahne  
 June; odaemene-keezis  
 Juniper bush; okahwunzh  
 (pl.-ig)  
 Jury; teboowawin  
 Just, he is j.; qwahyuk-ezhe-  
 wabeze, qwahyuk tebah-  
 koonega  
 Justice; qwahyukwahdeze-  
 win, qwahyuk-teba-koon-  
 egawin  
 Justified, he is j.; minwan-  
 dahgooze  
 Just, just that; mamwach  
 Just now, just so; nuhetah  
 Just (only just); pecheenug  
 Just a little; punge atuh
- Justice of the peace; see  
 judge  
 Keg; mahkahgoons  
 Keel; ahnaumoonug, nahbe-  
 quahning  
 Keep, he k. (guards); o-gah-  
 nuwanemaun  
 Keep back (reserve) he k. it  
 back; od-ishkoonanug  
 Keep in mind, he k. him, it  
 in m.; o-minjemanemaun,  
 o-minjemindaun  
 Keep a feast, etc.; same as  
 keep  
 Keep safe; see protect  
 Keeper; see gaoler  
 Keg; mukuohuhgoons, mu-  
 kukoons  
 Kennel; ahnemooshewegu-  
 ming  
 Kernel; opikoomenaun (pl.-  
 un)  
 Kettle (iron pot etc); ahkik  
 " stew-kettle; geboose-  
 gun-uhkik  
 Kettle, tea-kettle; shesheeb-  
 uhkik  
 Kettle-drum; metigwahkik  
 Key; ahbaubekuegun  
 Kicks, he kicks; dungishke-  
 ga  
 Kid; mesahboozoons  
 Kidney, my thy, his k.; nind-  
 kid-, odekoosew, od-ode-  
 koose-wun  
 Kill, he kills; neshewa  
 " (hunting or butchering)  
 he kills; netafiga  
 Kill, he k. him, it; o-nesaun,  
 o-netoon  
 Killed, he came near being  
 killed; buzhenaa  
 Killed person; netahgun (pl.-  
 ug)  
 Kiln; see furnace  
 Kind, he is k.; kezhawahdeze  
 shahwanjega, ketemahgan-  
 jega

Kind-hearted, he is k.; shah-wandumedaa  
 Kinds, they are of so many kinds; dusswahyugesewug dusswahyugudoon  
 Kindle, he k. a fire; booduh-wa  
 Kindling wood; piskaukoo-nanjegun  
 Kindness; kezhawahdezewin shahwanjegawin, ketemah-ganjegawin  
 Kindred; enahwandewin  
 King; keche-ogemah  
 Kingdom; ogemahwewin  
 Kingfisher; ogishkemuhnese  
 Kinsman, kinswoman; my, thy; nind-, kidenahwamah-gun  
 Kiss, kissing; ojindewin, (pl-un)  
 Kiss, he k.; ojindum  
 " he k. him, it; od-oje-maun, odoojindaun  
 Kitchen; chebahquawewu-mig  
 Kite (bird); gebwaunuhse  
 Kite (toy); oombahsechegun pahpahmausechgun  
 Knead, he k. bread; od-on-ahdenaun bahquazhegun  
 Kneading-trough; oonahde-negun  
 Knee, my, thy k.; ningedig, kegedig, (pl-oon)  
 Kneel, he kn.; ojecheengwunetah  
 Knife; mooko-mahn, penk., mookomauns  
 Knit, he k. stockings; ahzhe-guneka  
 Knob (on a tree); pekwuk-wud  
 Knock, he k.; pugahkwuega  
 Knock against, he k. against him, it; o-betahkooshku-wahn, o-betakooshkahn

Knock down, he k. d.; o-pu-ketawaun  
 Knock out, he k. out; o-shauboondaun, mukukoo-sug  
 Knocking; pugahkwuega-win  
 Knot; gashkuhoodag, see tie  
 Know, he k.; kekanjega  
 Know, he k. him, it; o-keka-nemaun, o-kekandaun  
 Knowledge (science, learning); kekandausowin  
 Known, he, it is k.; kekanjegauso, -jegahda  
 Knuckle; see fist  
 Labor; ahnokewin, see birth  
 Labor, he l.; ahnoke  
 Laborer; anoninu, (pl.-jig)  
 Lace; niskechegun  
 " he ornaments with lace; niskehega  
 Ladder (or stairs); uqwahn-duwahgun  
 Lad; oshkenahwe, weshkini-ged  
 Lade; he l. it; o-moshkenu-doon  
 Ladle, he l. it out; o-gwah-buahn  
 Ladle, he l. out broth; gwah-buahboowa  
 Lady; ogemahqua, kachet-wahwezidequa  
 Lake; kechegumee  
 " small inland l.; sahgue-gun  
 Lake shore; see shore  
 Lamb, mahnishtahnishans  
 Lame, he is l.; mumahnje-gooze  
 Lame person; mamahnje-goozid, (pl.-jig)  
 Lament, he l.; nuneenahwe-tahgoze  
 Lamentation; nuneenuhwe-tahgozewin

Lamp ; wahsukoonanjegun  
 Lamp-glass ; wahsukoonan-  
 jegunahbik  
 Lance ; shemahgun  
 Lancet ; pausekequaegun  
 Land (earth, country, soil) ;  
 ukke  
 Land, he l. ; gahbah  
 Landing-place ; gahbawin  
 Landlady ; ushungaqua  
 Landlord ; ushungawenene,  
 (pl.-wug.)  
 Landmark ; tebahke- mete-  
 goons  
 Language ; inwawin, foreign  
 l., muyugwawin  
 Lantern ; buwahsanjegun  
 Lap ; use knees or bosom  
 Lapwing ; monigoona  
 Lard ; kokooosh-pemeda  
 Larder ; ahtausoowin  
 Large ; keche, see big  
 Large-hearted ; mungedaa  
 Lark ; kekebekomashe  
 Lascivious ; see lewd, liber-  
 tine  
 Last (the last) ; ishquauj, ash-  
 quasing  
 Last day ; last time ; ashquah-  
 kezhegud, ishquauj  
 Last, it will last long ; ke-  
 nooazh-tahahbudud  
 Latch ; pahkakhonegun  
 Late ; weekah, he comes late  
 weekahugwishin  
 Lately ; nomahyah  
 Lath ; kezhekans, (pl.-ng)  
 Lath, he l. (for plaster) ; kez-  
 hekansug od-ugwahkwah-  
 waun  
 Latin ; latin-inwawin  
 Laudanum ; nebawahbo  
 Laugh, he l. ; paupe, he l.  
 with him, o-pahpapeezhe-  
 maun  
 Laughter, mocking l. ; paupe-  
 win

Launch, he l. it ; o-bukobe-  
 nahn  
 Laundress ; see washerwo-  
 man  
 Law ; tebahgonegawin  
 " he makes l. ; enahkonega  
 Lawful, it is l. ; enandahgwud  
 Lawyer ; ozhebeëga-wenene  
 Lay (lay down) ; he l. it d. ;  
 o-guhwishemaun, o-guh-  
 wisseton  
 Lay (the head) he l. his head  
 down ; ahpequashin  
 Lay open ; see expose  
 Lay eggs, she l. eggs ; poo-  
 num  
 Laziness ; ketemishkewin  
 Lazy, he is l. ; keteme, kete-  
 mishke  
 Lead (metal) ; ushkekoomahn  
 Lead mine ; ushkekoomahne-  
 kaun  
 Lead, he leads ; negahne  
 Leads, he l. him ; od-ezhewe-  
 nahn, o-pemewenaun  
 Leader ; nahgahhnoosad  
 Leaf ; abneebish, (pl.-un)  
 Leak, it l. ; oonjegah  
 Lean, he, it is l. ; ahnebaşa, ah-  
 nebasin  
 Lean, he is l. (thin) ; pahpah-  
 kudooso  
 Leap, he l. ; gwaushkwahne  
 Learn, he l. (attends school) ;  
 kekenoilmahgoze  
 Learn, he l. his lesson ; o-  
 nundukekandaun, muzze-  
 nuhegun  
 Least ; see smallest  
 Leather ; pu.hquagin  
 Leathern ; pushquagino  
 Leave ; see go way, take  
 leave, part from, etc  
 Leave behind (forget) he l.  
 it b. ; o-wahnekanun, o-wah-  
 nekan  
 Leave off, he l. off ; ishquah-  
 tah (discontinue)

Leave off (give it up) he l. off ;  
 apnezhetum  
 Leave out ; see omit  
 Leaven ; oombesechegun  
 Leavened, the bread is l. ;  
 oombesechegauso buquaz-  
 hegun  
 Lecture ; gugahnsongawin  
 Ledge (of rock) ; pameēnah-  
 bekaug  
 Leech ; suguskwahjema  
 Left, on the left ; nuhmunj,  
 nuhmunjenukayah  
 Left (remaining) he has s. l. ;  
 od-ishquahsetoon  
 Left (spared) he, it is l. ; ish-  
 koonegauso  
 Left-handed, he is l.-h. ; nah-  
 munjee  
 Leg ; okahdemah  
 Leg ; my thy, his l. ; nekaud,  
 kekaud, okaud, (pl.-un)  
 Legacy ; megewawin  
 Legal ; see lawful  
 Legend ; ahdesokun  
 Legging ; medaus  
 Legible, it is l. ; wawane oz-  
 hebeēgahda  
 Legislation ; onahkonegawin  
 Leisure, he is at l. ; ishquah-  
 kumegeze  
 Lend, he l. ; ahweewa  
 Length, see long  
 Lengthen, he l. it ; q-kinwah-  
 toon  
 Leper, he is a l. ; keche-omege  
 Leprosy ; keche-omegewin  
 Less ; nuhwuj punge, noon-  
 daush  
 Lessen ; see diminish  
 Lesson ; menik che-ahgindu-  
 ming  
 Lest (that not) ; che-with the  
 negative  
 Let, he let him ; od-enane-  
 maun  
 Let me see ; tuguh, tuguh

Let alone, he l. him, it alone ;  
 o-poonemaun, o-poonetoon  
 Let down (on a rope) he l. d. ;  
 o-nesahbegenau  
 Let go, he let him, it go ; o-  
 pugedenaun  
 Let (hire out) he let it ; od-  
 ahweēwan  
 Letter ; muzenuhegun, same  
 as paper  
 Level, he puts it l. ; od-ahyin-  
 jesetoon  
 Lever ; oombahkwuhegun  
 Lewd, he is l. ; peshigwuj-  
 ezhewabese  
 Liar ; kakenuhwishkid  
 Liberal, he is l. ; mahmegee-  
 wa, kezhawahdeze  
 Liberty (freedom) ; bebanin-  
 dezoowin  
 Lice, he has lice ; equah ; ode-  
 koome  
 License for trading ; udahwa-  
 muzenuhegun  
 Licentious ; see lewd, adultery  
 Lick, he l. ; noosquahjega  
 Lid ; pudugwunuhegun  
 Lie ; keewunemowin, keenu-  
 wishkewin  
 Lie (tell lies) he l. ; keewune-  
 mo, kukeenuwishke  
 Lie (lie down) he l. ; shinge-  
 shin, guwishemo  
 Lies, it l. there ; bemahwe-  
 shin, bemahkwesin  
 Life ; bemahdezewin  
 Lifeless, he is l. ; ishquah-be-  
 mahdeze  
 Lift, he lifts ; oombahkonega  
 Lifted up, he, it is l. ; oombe-  
 negahso  
 Light (brightness) ; wahsa-  
 yauzewin  
 Light, it is l. (bright) ; wah-  
 sayahmugud  
 Light (not heavy) he, it is l. ;  
 naungese, naungun

Light, adj.; naunge-  
 Light-footed, he is l.-f.; naun-  
 geseda  
 Lighthouse; keche-wahsuko-  
 nanjegin  
 Lightly; wanepuzh, see frivo-  
 lously  
 Lightning; wahsuhmowin  
 Like; tebishko  
 " he l. him, it; o-minwa-  
 nemahn, o-minwandaun  
 Liken, to liken to s.; od-ah-  
 waäun, od-ahwatoon  
 Likely (probably); kunuhbuj  
 Like-minded, they are l.-m.;  
 nanahsaubenandumog  
 Likeness; see portrait  
 Likewise (so also); me kuhya  
 me-nahsaub, mepe dush  
 Lily; nubuggushk  
 Limb (of the body); pukase-  
 win, (pl.-un.)  
 Lime; shegwahbekeda, wah-  
 baubegin  
 Lime tree; wegoob, (pl.-un.)  
 Limit, he has a l.; wuyaqwah-  
 yah  
 Limp, he l.; uhjahoosa  
 Line (cord); pemenuhqwahn  
 " (to line) he lines; betoog-  
 wahjega  
 Line (in a line); see row  
 Linen; usubaubewagin, wau-  
 bishkeegin  
 Linger, see delay  
 Liniment; senegoonegun  
 mushkeke  
 Lining (to clothing); betoog-  
 wahjegun  
 Lion; meshebeshee  
 Lips, same as mouth; nedono  
 kekoon, etc.  
 Liquid, in composition (with  
 nouns) -ahbo, e. g. ink, oz-  
 hebeëgun-ahbo  
 Liquor (fire-water); ishkoota-  
 wahbo

Lisp, he l.; maunzhekeezhwa  
 Listen, he l.; pesindum  
 " he l. to him, it; opesin-  
 duwaun, o-pesindaun  
 Listened to; he, it is l. to;  
 pesindahgooze, -dahgwud  
 Little (not much); pungé,  
 very little, pungesha  
 Live, he lives; bemahdeze,  
 it l. bemahdud  
 Live (dwell) he l. in such a p.  
 dahnukée  
 Live, many live, I make l.;  
 bemahdcheëwe  
 Lively, he is l.; kwaushquaze  
 Liver; okoonemah  
 Livid, it is l.; ahpesin  
 Lizard; ogekudahnungwa  
 Lo'; nah, nushka  
 Loach (fish); mesuy  
 Load (burden); pemewunahn  
 " he l. (a ship); poosetau-  
 so  
 Load a gun, he l. a gun; od-  
 onushkenudoon, paushke-  
 zegun  
 Loaf of bread; pazhigwahtig  
 buquazhegun  
 Lock, he l. it; o-kushkahbe-  
 kuhaun  
 Lock; kushkahbekuhe  
 Locomotive; see steam-en-  
 gine  
 Locust; udesahwuyashe  
 Lodge; see wigwam  
 Lodgings; see board'g-house  
 Loft; see hay-loft  
 Lofty, the mountain is lofty;  
 keche-ishpudenah  
 Log; metig, (pl.-oon)  
 Log for building; wahkune-  
 gunahtig  
 Log-canoc; metigo-chee-  
 maun  
 Log-house; metigo-wahkuhe-  
 gun (pl.-un)  
 Loiter, he l.; ahnesah nee-  
 buhwe

- Lonely, he is l.; kushkandum  
 " it is l.; kushkandahg-  
 wud  
 Long, it is l.; kinwahmugud  
 it is of such a l., uhkoosin,  
 uhquah  
 Long (long for); kezhegan-  
 dum  
 Long after, he l. after; o-  
 weekoodanemaun  
 Long-suffering, he is l.; pa-  
 kahdandahgooze  
 Long time; kenoāzh, kubaū-  
 yee, nuyaunzh  
 Long way, it is a l. w.; wah-  
 suwud  
 Look (appearance); ezhenah-  
 goozewin  
 Look, he l.; enahbe. he, it  
 looks so, ezhenahgooze-  
 nahgwud  
 Look, see; wagwahge  
 Look aside, he l. a.; nagwah-  
 be  
 Look at, he l. at; o-gunuh-  
 wahbumahn  
 Look behind, he l. b.; ahbu-  
 naube  
 Look from, he l. fr.; oon-  
 saube  
 Look for; see seek  
 Look on, he l. on; wabhunga  
 " he l. on with anger;  
 nishkaube  
 Look out, he l. out (watches)  
 ukahwaube  
 Look up, he l. up; dahtugau-  
 be  
 Look upon, he l. upon him,  
 it; o-gunuwahbumaun, o-  
 gunuwahbundaun  
 Look with hope, he l. on with  
 hope; pugoosabhunga  
 Looking glass; waubmoche-  
 chahgwun  
 Loon (bird); maung  
 Loop; nugwahgur
- Loose, he is l.; puhgeje-uh-  
 yah  
 Loose, it is l. (untied); gas-  
 hahwishkah  
 Loosen, he l. (lets go) him;  
 od-ahkiskōonaun  
 Loosened, it is l.; ahbishko-  
 beda  
 Loquacious, he is l.; osahme-  
 doon  
 Lord, the Lord; owh tabanin-  
 gad  
 Lord, Our Lord, O Lord; ta-  
 banemenung, o tabaninga-  
 yun  
 Lose, he l. him, it; o-wuh-  
 neāun, o-wuhnetoon  
 Lose a game, he l. a g.; pu-  
 kenahjegauzo  
 Lose sight of, he l. s. of; un-  
 gwahbunjega  
 Lose time; see waste time  
 " the way; wuhneshin  
 Loss; wuhnetahsowin bunah-  
 jetausowin  
 Lost, it is l.; wunechegah-  
 da  
 Lots, we cast l.; kidutahde-  
 min  
 Lotion; same as liniment  
 Loudly (loud); anegook, he  
 speaks loud, kezheewa  
 Lounge, he l.; ketemeshin  
 Louse; see lice  
 Love; sahgeēwawin, mutual  
 love, sahgeēdewin  
 Love, he l.; sahgeēwa  
 " he l. him, it; o-sahgeaun  
 o-sahgetoon  
 Love, make love; see court  
 Lover; suyahgeēwad  
 Love-letter; sahgeede-muze-  
 nuhegun (pl.-un)  
 Loving-kindness; netahwan-  
 jegawin  
 Low, adv.; tahbushish, it is  
 low; tahbusah

Low (mean) he, it is con. l.;  
tahbussandahgooze, -dahg-  
wud

Lower (put lower) he l. him,  
it; o-tahbussenaun

Lowly, he is l.; tahbussanin-  
dezo

Loyal, he is l.; o-sahgeäun  
enewh keche-ogemaun

Luck, he has g. l.; menwau-  
bemaweze, shahwandah-  
gooze

Luggage; see pack

Lukewarm, it is l.; ubushkoo-  
beda

Lull to sleep, he l.; o-nebaäun

Lumbago, he has l.; dawep-  
ekwun

Lumber; nubugesugoog

Lump; mezewayaug, see  
piece

Lungs; my, thy, his l.; ne-  
pun, kepun, opun

Lurk; see ambush

Lust; muche-nunduhwandu-  
mowin, mesuhwanemowin

Lustre, it has a l. (an. in.);  
wahsequageze, -gud

Lynx (wild cat); peshewh,  
lynxskin, peshewh-wuyaun

Lying down, I am l.; nin-  
zhzheengesheen

Mackinaw or Mackinac; mah-  
kenahng, mishinimahki-  
nahng

Machine; ahbuchehegun,  
(pl.-un)

Mad, he is m.; keewunah-  
deze

Madam; wagemahquaweyun

Mad-cap; waduhkee

Made, there is m.; -kahda  
there is a ditch made, pu-  
sahnekahda

Madness; keewunahdezewin

Maggot; oqua, (pl.-g)

Magistrate; same as judge

Magic (witchcraft); mah-  
maunjenowin, mahmaun-  
jehcegawin, susuhgodeze-  
win

Magician; mamaunjenood,  
mahmaunjehcegawenene,  
susuhgodezewenene

Magnanimous, he is m.; mah-  
mowandum, mungedaä

Magnificent, it is m.; keche-  
peshegandahgwud

Magnify, he m. him; o-wah-  
wezhanemaun

Magpie; ahpish!kauguge

Maid; unooketahgaqua

Mail; see letters

Mail-carrier; muzenuhegu-  
nun pamewedood

Mainland; see continent

Maintain; see support, per-  
sist

Maize; see corn

Majesty; kechetwahwezewin

Make (form) he m. him, it;  
od-ozheäun, öd-ozhetoon

Make (cause); causative form  
of the verb

Make known; see proclaim

Maker; wazhetägad

Making; in compos., -kawin

Malady; enahpenawin

Male; enene (pl.-wug); nah-  
bahyah, (pl.-g) in compos.,  
nahba-oruyahba

Malice; gugaunjenunwaäde-  
win

Malicious, he shews a m. joy  
over another's distress; o-  
gugaunjege damaun

Malicious, he speaks m.; gu-  
gaunjegetahga

Malignant; see laugh, spite-  
ful

Mallet; metego-puketaëgun

Mamma; mahmah

Man; enene (pl.-wug)

Manage; see superintend

- Mane; papazhegonguzhe wenesun  
 Mange, he has m.; omeege  
 Manger; wesenewahgun  
 Manhood; enenewewin  
 Maniac; kahwunahdezid  
 Manifest, it is m.; mesheshu-wesechegahda  
 Manifestation; mesheshuh-wahbumenahgozewin  
 Mankind; kukenuh bamah-dézejig  
 Manner, in what m.?; ahneen ezhe-?  
 Manner, after this m.; mesuh ozhe-, in like m., me tebishko  
 Manner, all manner; -ahnooj  
 Manner (manner); ezhewabezewin, enahdezewin  
 Mansion, heavenly m.; ish-peming duhzhe ubenahso-winun  
 Mantle; okoonaus  
 Manufactory; -kawegumig  
 Manufacture; -kawin, see making  
 Manufacture; -kawenene, see maker  
 Manufacturers; -kawequa  
 Manure; pezheke-mo  
 Many; (an. in.); nebewuh nebenuh  
 Many, how m.; ahneen andussing? ahneen andusso-?  
 Many (as many as); menik  
 " years; nebewuh dusso peboon  
 Maple (tree); enanahtig, (pl.-oon)  
 Maple forest; mahnukeke  
 " wood; enenahtigoosug  
 " sugar; sesebahkwud  
 March; onahbune-keezis  
 " he m.; pemoosa  
 are; noozha papazhegoon-guzhee  
 Mark (sign); kekenuwahjehgun  
 Mark on paper; muzenebeëgun  
 Mark, he m.; kekenuwahjehchega  
 Marked, he it is m.; kekenuwahjehchegauso, -hahda  
 Market; andunuhdaunding  
 Marriage; wedegawin, ahnu-meawedegawin, wedegandewin  
 Marry (married) he is m.; wedega  
 Marry, he m. her; o-weewemaun  
 Marry, he m. them; o-wedeganduhaun  
 Marrow; ween, m.-bone, weenegun  
 Marsh; mushkeeg  
 Marshy, it is m.; nebeekah  
 Marten; waubezhashe  
 Martyr; ahnumeawin wanjenunind  
 Marvel, he m.; mahmukahdandum  
 Mash, he m. it up; o-bugish-keäun  
 Mask; bunishquahtahgun  
 Mason (builder in stone); ah-sene-wahkuegawenene  
 Mass, he says m.; ahnumaseka  
 Massacre; nesedewin  
 " he survives a m.; ishkoona  
 Massive, it m.; keche-mechah  
 Mast; ningausumoonahhtig  
 Master; tabanjegad, nahgahnezid  
 Mat; unahkun  
 Match; ishkootans, (pl.-un)  
 Match-plane; bausekoojegun  
 Material; see stuff  
 Materials (things used); uy-ahbuchetongin



Matrimony ; see marriage  
 Matron (of an institution) ;  
 negahneseequa  
 Matter, what is the m. with  
 him ? ; ahneen andid  
 Matter (from an abscess) ;  
 menea  
 Mattress ; ahpeshemon  
 Maturity ; keezhegewin  
 Matured, it is m. ; keezhegin  
 May ; wahbegoone-keezis  
 May be ; maungeshuh  
 Mayor ; odanah duzhe oge-  
 mah  
 Me ; me first, or my turn ;  
 neen, nene tum  
 Meadow ; mushkosekaun  
 Meal (flour) ; pesepoojegun  
 " (dinner etc) ; wesenewin  
 Mean, what does it m. ? ; ah-  
 neen ezhenesetotuming  
 Mean (despicable) it is m. ;  
 tahbussandahgwud  
 Measles ; misquauzhawin  
 Measure, yard, busuel, acre,  
 hour, mile, etc., all expres-  
 sed by tebuhegun  
 Measure, pint, minute, fur-  
 long, rood, etc., all ex-  
 pressed by the diminutive  
 tebuhegauns, (pl.-un)  
 Measure, he m. ; tebuhega  
 " he m. him, it (an.  
 in.) ; o-tebuheganun, -gan  
 Meat (flesh) ; weeyaus, dried  
 m., gauskeda-weeyaus  
 Medal ; kekenuhwahjehegun  
 Meddle, he m. ; wahweeyuge-  
 ze  
 Mediator ; ganoodumahgad  
 Medicine ; mushkeke  
 " (liquid med.) ; mush-  
 kekewahbo  
 Medicine-bag ; pinjagoosun  
 Medicine-craft ; see Indian  
 superstitions  
 Meditate, he m. ; nunahgu-  
 duhwandumowin

Medium ; same as medicine  
 Meek, he is m. ; pakahdeze,  
 nookahdeze  
 Meekness ; pakahdezewin  
 Meet, he m. someone ; nu-  
 gishkahga  
 Meet (assemble) we m. tog. ;  
 kemahwunjedemin  
 Meeting (assembly) ; mah,  
 wunjeedewin  
 Meetinghouse ; mahwunde-  
 wegumig, mahwunjede-  
 wegumig  
 Melancholy, he is m. ; goosh-  
 kwahwuhdeze  
 Melody ; see tune  
 Melon ; same as cucumber  
 Melt, he m. it (an. in.) ; o-  
 ningekooswuan, o-ninge-  
 kosaun  
 Melt pitch, he m. p. ; o-shoo-  
 gumeaun pegewh  
 Melt snow, he m. snow ; nin-  
 gushko-pesega  
 Melt in the mouth, he m. it  
 in the m. ; (in. an.) o-nin-  
 gahnamaun, o-ningahnna-  
 daun  
 Melting-pot. ; ningekosegun  
 Member ; see limb, parlia-  
 ment  
 Memory ; mequandumowin,  
 mequandausowin  
 Menace ; see threaten  
 Mend, he m. ; munahehega  
 Mention, he m. him, it ; o-  
 debahjemaun, o-debado-  
 daun  
 Merchandise ; unookahjegun  
 kishpenudahgun  
 Merchant ; ahdahwa-wenene  
 (pl.-wug)  
 Merciful, he is m. ; shahwan-  
 jega  
 Mercifully ; shahwandume  
 Mercy ; shahwanjegawin,  
 shahwanemegowin

Merely ; atuh  
 Merit ; see deserve  
 Merriment ; shoomewahdeze-  
 win  
 Merry, he is m. ; shoomewah-  
 deze  
 Message ; mejedwawin, ene-  
 nauzhuhogowin  
 Messenger ; meshenuhwa,  
 enenauzhuhwahgun  
 Metal ; pewaubik (in com-  
 wabhik)  
 Meteor ; chingwun  
 Methodism ; matodis-unuh-  
 meawin  
 Metre ; see tune  
 Mew, she mews ; musetah-  
 gooze  
 Middle, in the m. ; nesuwuh-  
 yeë, nahwuhyeë  
 Middling ; see tolerably  
 Midnight ; ahbetuh-tebekud  
 Midsummer ; nahweneebing,  
 ahbetuneebin  
 Midwife ; gahtenewaqua  
 " she acts as m. ; gahte-  
 newa  
 Mighty ; see powerful  
 Mild ; see meek, gentle  
 " weather, it is m. w. ; ah-  
 buhwah  
 Mile ; tebuhegun, tebahbaun  
 Milestone ; kekuhegun  
 Milk ; toodooshahbo  
 Mill, Indian mill ; pootahgun  
 Miller ; pesepoojega-wenene  
 Milliner ; wewuquahnekae-  
 qua  
 Million ; keche-medauswauk  
 Mimic ; see ape  
 Mince, he m. it ; o-pewegu-  
 haun  
 Mind, he m. ; pahbahmandum  
 Mine ; neen, ninduyeem  
 Miner ; kawenene  
 Mining business ; pewaubiko-  
 kawin

Mineral ; all metals, stone,  
 and glass dist. by the use  
 of wabhik as an affix  
 Minister ; see clergyman,  
 preacher  
 Mink ; shaungwasha  
 Miner, he is a m. ; kah mushe  
 keezhegese  
 Minstrel ; see musician  
 Mint (for making coin) ; sho-  
 neyahkawegumig  
 Minute ; see measure  
 Miracle ; mahmaundahweche-  
 gawin  
 Miraculous ; mahmukahdu-  
 kumig  
 Mire ; see mud  
 Mirror ; see looking-glass  
 Mirth, drunken m. ; moojege-  
 bewin, see merriment  
 Miscarry, she m. ; noondabe-  
 neka  
 Miscellaneous ; ahnooj kago  
 Mischievous, he is m. ; weyu-  
 giskandahgose  
 Misconduct, he m. himself ;  
 muche-ezhewabeze  
 Misdeed ; pahtauzhetwahwin  
 Miser ; sasugezid  
 Miserable, he is m. ; ketemah-  
 gezewin  
 Misery (poverty) ; ketemah-  
 gezewin  
 Misfortune (bad luck) ; mu-  
 sugwahdezewin  
 Misinform, he m. him ; o-gu-  
 genuhwishkemaun  
 Miss, he m. him, it ; o-wah-  
 neaun, o-wahnetoon  
 Miss the mark, he m. ; buna-  
 hega  
 Miss (meeting) he m. him on  
 road ; od-ahzhedakuhwaun  
 Mission ; anduzhe unuhmeä-  
 ung  
 Missionary ; makudawekoo-  
 nya

Mist ; ahwun, see fog  
 Mistake ; wahnesawin, peechedodumowin  
 Mistake, he says things by m.; peeche-ekedo  
 Mistake, he makes a m.; wahnesa  
 Mister, Mr.; see sir  
 Mistress, Mrs.; see madam, matron, school  
 Mistrust ; wahne-ahpanemowin  
 Mistrust, he m. him, it ; owune-ahpanemonun, o-nesyanaun  
 Misty, it is m.; ahwunebesah  
 Misunderstand, he m.; wahnnetum  
 Misuse ; see abuse, treat  
 Mite ; see atom  
 Mitts, mittens ; see gloves  
 Mix, he mixes it ; kenegenga  
 Mixture ; see medicine  
 Moan, he m.; musetahgooze  
 Mob ; maje-ezhewabezejig waqueenoojig  
 Moccasin ; mahkesin (pl.-un)  
 Mock, he m.; pahpinodahga  
 " he m. him, it ; o-pahpenuduhwaun, o-pahpenoodaun  
 Mockery ; nashpahpenodung  
 Mockery ; neshpahpenodah  
 Mockingly ; nunah-pe  
 Mode ; see manner  
 Model ; see mould  
 Moderation ; mumenahdezewin, tebah manemowin  
 Modern ; ooshke  
 Modest, he is m.; tutugaujehyah  
 Mohawk-Indian ; nahduwa, (pl.-g)  
 Moist, it is m.; tepah, (tepese)  
 Moisten, he m. it (in. an.); o-tepahwunahn, o-tepahwudoon

Molasses (treacle) ; sebwahbo  
 Maple syrup ; shewahgumese-gun  
 Mole ; kukepsugwaqua  
 Molest, he m.; him ; o-megooshkahjeaun  
 Moment ; wanebik  
 Monday ; ke-ishquah-unumeakezhéguk, netum-kezhégud  
 Money (silver) ; shooneyah  
 Monkey ; nundomahkomashe  
 Monotonous, it sounds m.; nahnahsuab inwawamugud  
 Monster ; keche ahwose, kugwahnesuge-ahwase  
 Month (moon) ; keezis (pl.-oog)  
 Month, one, two m.; ningokeezis, neezhkeezis  
 Monthly ; naningokeezis  
 Mood ; see temper  
 Moon ; keezis, tebig-keezis (pl.-oog)  
 Moose ; moons, (pl.-ug)  
 Moose-skin ; moona-wagin  
 Moral, he is m.; meno-ezhewabeze  
 More ; nahwuj, nebawah  
 More and more, a little m.; ashkum, pahbanug  
 Much more ; ahwusnema  
 Moreover ; tuguh dushi  
 Morning, in the m.; kegezhab, this m., shabah  
 Morning before noon ; chebawah nahwuquag  
 Morning star ; wahbunung  
 Morose ; see sullen  
 Morsel ; see piece, crumb  
 Mortal ; kanebomuguk  
 Mortify the flesh ; use netoon kill  
 Mortise, he m.; pugwunaguhega  
 Mosquito ; sugema (pl.-g)

- Mosquito-netting; sugema-wuyau  
 Moss (in swamps); ahsahkumig  
 Moss (hanging from trees); mesahbanjekoon  
 Moss (green m. on stones); ahtahgib  
 Moss (edible); wahkoon, (the last anim., the rest in.)  
 Most; mahmuhwe, ahpeche  
 Mostly; maminduga  
 Moth; tootowaze (pl.-wug)  
 Mother; wagemind (pl.-jig)  
     " my, the, his m.; nin-gah, kegah, ogee, (or nin-gushe, kegushe, ogushe-wun  
 Mother-in-law; my, thy his m.-in-l.; ninsegoxis, kessegoxis, o-segoxisun  
 Motion, it is in m.; mahjeeshkah  
 Motion, he sees it in m.; o-mahjeeshkaun  
 Mould (earth); uhke  
 Mould (model, cast) he m.; seeguhega  
 Mould (shape); seeguhegunahchtig (pl.-oon)  
 Mouldy, it is m.; ugwahgoshe, ugwahgosin  
 Moulting, the animal is m.; penahwa ahwase  
 Moulting, the bird is m.; pene-goona penase  
 Mountain; wahjew, (pl.-un)  
     " on the top of a m.; ogidahjew  
 Mountain, at the foot of a m.; nesahke  
 Mountainous, it is m.; pupek-wudenah  
 Mount a horse; oombomego  
 Mourn; see lament, wail  
 Mourning, he wears m.; netahga  
 Mourning dress; netahgawin  
 Mournful, it is m.; netahgandahgwud  
 Mouse; wahwaubegonooje  
 Mouth; odoonemah  
     " my, thy, his m.; nindoon, kedoon, o-doon  
 Mouth of a river; sahge  
     " at, from, or to the m.; sahgeeng  
 Move, he, it moves, stirs; muhmahje, muhmahjemugud  
 Move, he m. him, it; o-mumahdenaun  
 Move about, he m. about; pah-dahneze  
 Move off (away) he m. off; gooze  
 Move, he move house; sahgedoda  
 Mow, he mows grain; kishkushkezhega  
 Much; nebawah, nebenah  
 Mud; uzhisshke  
 Muddy, it is m.; uzhisshkewekah  
 Muffler; kauzhozid nahbekahwahgun  
 Mug; menequahjegun  
 Mule; same as ass  
 Multiply; see increase  
 Multitude; keche meshenowug  
 Mumble, he m.; maunzhekeezhwa  
 Mumps, he has m.; paugene-ne o-quagun  
 Murder, he m.; neshewa, neshewashke  
 Murderer; nashewashkid  
 Murder, he m. against him; o-minduwahn, o-nunahpu-gauseomahn  
 Mushroom; pikwujish  
 Music; mudwawachegawin

- Musician ; madwawachegad  
 Musk-rat ; wahzhushk  
 Must, he m. ; nunduwandah-  
 gooze  
 Mustard ; wasuhwang dag-  
 wunduhming  
 Musty ; see mouldy  
 Mutilate ; see wound  
 Mutter, he m. untelligibly ;  
 mudwawa  
 Mutton ; mahnishtahnishe-  
 weweeyaus  
 Muzzle ; see snout  
 " he m. him ; o-kebe-  
 doonanaun  
 My ; neen, ne-, nind  
 Myself ; neen, neen ego, nee-  
 yaw  
 Mystery, it is a m. ; kahjegah-  
 da  
 My turn ; nenetum  
 Nail (or iron spike) ; suguhe-  
 gun (pl.-un)  
 Nail, small nail or tack ; su-  
 guhegauns (pl.-un)  
 Nail, he n. ; susugahqwahega  
 " (on finger or toe) ; oosh-  
 kunzhemah  
 Nail, my, thy nail ; niskunzh,  
 keskunzh (pl.-ig)  
 Naked, he is n. ; pingwushah-  
 gede  
 Nakedness ; pingwushahge-  
 dewin  
 Name ; ezhenekauswin, ah-  
 nosoowin  
 Named (called) he is n. ; ezhe-  
 nekaus  
 Named, it is n. ; ezhenekahda  
 Name (call) he n. him, it ; od-  
 ezhenekahnaun, od-ezhe-  
 nekahdaun  
 Name (mention) he n. him, it ;  
 o-weenaun, o-weedaun  
 Namely (an. in.) ; me oo-oo,  
 me mahbah  
 Namesake ; ahnosoowahgun  
 Nap, he takes a n. ; zhebaung-  
 wushe  
 Narrate, he n. a story ; tebah-  
 jemo  
 Narrate a decent story ; pec-  
 nahjemo  
 Narrate an indecent story ;  
 weenahjemo  
 Narrow, it is n. ; ahgahsuda-  
 yah  
 Narrow-minded, he is n.-m. ;  
 ahgahsedaá  
 Nasty ; see disagreeable  
 Nation, all nations ; kukenuh  
 azheweenzoojig ahnishe-  
 nahbag  
 Native ; ahnshenahba, (pl.-g)  
 Natural, it is n. to him ; od-  
 owecyuhwenodaun  
 Nature ; enahdezewin  
 Naughty, he is n. ; muche-  
 ezhewabeze  
 Nausea, he has n. ; naunzhe-  
 daá  
 Navel, my, thy, his n. ; nin-  
 dis, kedis, odis  
 Navigable, it is n. ; pemish-  
 kahwenugud  
 Navigation ; pabahmaushe-  
 win  
 Navigation (not sailing) ; pah-  
 bahmishkahwin  
 Near, it is near ; pasho, pash-  
 owud  
 Near, it is n. ; pasho, pasho-  
 wud  
 Near, it is considered n. ; pash-  
 owandahgwud  
 Near (close to) ; chig-, chi-  
 guhyeë  
 Near the fire ; chig-ishkoota  
 Nearly ; kagah  
 Near together ; papasho  
 Neat, it is n. ; suguhkesin  
 Necessary, it is n. that he ;  
 nunduwandahgooze che-  
 Necessity ; mahnazewin

Neck, my, thy, his n.; ne-  
ke-, o-quagun, in compos.  
-gwayahwa

Necklace; nahbokuwahgun

Need; see necessity, want

Needle; shauboonegun

Needlework; kushkegwauso-

Negative; expressed in the  
indic. mood by prefixing  
kahween and affixing -se,  
as I do not go, kahween  
nindezhahse; in the subj.  
and part by using -se alone  
e. g., if I don't go; kishpin  
ezhahsewaan

Neglect; use neg. of care for  
Neglected, he is n.; kahween  
pahbahmanjegauzose

Negligent; see careless

Negligently; mahmaunzh,  
takenuk

Neigh, he n.; mukudawe-  
yaus

Neighbor, my, thy, his n.;  
neej-, keej-, weej+ahnishe-  
nahba

Neither of them; kahween  
ahweeyah anduchewaud

Neophyte; washke-ahnuh-  
meäud

Nephew, my, thy n.; nind-  
ozhemis, kid-ozhemis

Nerve; ahtis (pl.-ug)

Nervous, he is n.; megoosh-  
kahje-uhyah

Nest; wahsiswun

Net, small net; ahsuh ahsuhins  
" old net; ahsuhish

Netting needle; uhabbegwu-  
hahgun

Nettle; mahzaun, (pl.-ug)

Neuralgia, he has n.; dawah-  
tisse

Never; kah weekah (with the  
neg.)

Nevertheless; see notwith-  
standing

New, it is n.; ooshke, oosh-  
keuhyah, ooshkeuyeewun

News, there is n.; kago enu-  
kumegud

News (brought to a place);  
pedahjemowin

Newspaper; tebahjemo-  
mu-  
zenuhegun

New Testament; ooshke ezh-  
etwahwin

New Year's Day; ahnume-  
kodahding

Next, the next (an. in.); owh  
uhyahnekashkahgad, (pl.-  
jig) ewh ahyahnekasing,  
(pl.-in.)

Next week; ka-ishquah uh-  
numeäkezheguk

Next year; pahmah menuh-  
wah peboong

Nice, it is n.; onesheshin

Nicely; wawane

Nickname, he has a n.; uh-  
neshah ezhenekaus

Niece, my, thy n.; neshemis  
keshemis

Night; tebig, tebekud, (pl.-  
oon)

Night-time; nebah-tebig

Nightingale; kushkusgunaje

Nightmare, he has n.; budu-  
goonah

Nimble, he is n.; wahjape

Nine; shaunguswe, in com.,  
shaungusso

Nine hundred; shaungus-  
wauk

Nineteen; medauswe zhe  
shaunguswe

Nineteenth; ako 'zhe shaun-  
guching

Ninety; shaungussemedunuh  
Ninetieth; see forty

No; kah, kahween

No, not by any means; kah-  
wasuh

No, that won't do; kahwasuh  
meekah

Noble, he is n.; kechetwahweze, keche-enandahgoze  
 Nobleman; kachetwahwezid kache enandahgozid  
 Nobody; kahween ahweyuh  
 Nod, he n.; noomequane  
 Noise; oombegezewin  
 " he makes a n.: kewahneze  
 Noised; see rumored  
 Noisily (excitedly); oojahne-me-  
 None, n. at all; kah kago, kahkahnuga kago  
 Nonsense, it is n.; uneshah god, koopusetahgoze  
 Noon; nahwuqua  
 Noose; nugwahgun  
 Nor; see neither  
 North; kewadin  
 " at, to or from the n.; kewadenong  
 North wind; kewadin  
 Northerly; kewadine  
 Northward; kewadenong enukukayah  
 Nose; ojaunzhemah  
 " my, thy, his nose; nejaunzh, kejauzh, o-jaunzh  
 Nose-ring; nahbedanegomabesoon  
 Nostrils, my n.; nindanegoom  
 Not; kah, kahween  
 " any; see nobody, none  
 Not at all; kah kahnuga  
 " in the least; kah pabpish  
 " now, not even now; mahjeekumig  
 Not yet; kah mushe  
 " enough; see deficient  
 Notch, he n. it (in. an.); opugwahnoshkaun, -kahwaun  
 Notched, it is n.; pugwunoshkah  
 Note; same as letter  
 Noted; see renowned

Nothing; kah kago  
 Notice, he n. him, it; o-pahpahmanemaun, o-pahpahnandaun  
 Notwithstanding; menooch, mesuwah  
 Nourish; see feed, bring up  
 November; kushkudene-keezis  
 Now, nowadays; noongoom  
 Now and then; nahningoodenoong  
 Nowhere; kahween ningooje  
 Number; see count, few, many  
 Nurse (for the sick); gahtenewaqua  
 Nurse (for children); ganewanemaud uhbenoojeyun  
 Nut (hazel); puhgaun (pl.-ug)  
 Nut tree; pugaunukomeezh  
 Nutmeg; keche gahwesuhgung  
 Nutshell; pugaun okoonausewid  
 Nuptials; see wedding  
 Oak, (tree); metigoomeezh  
 Oar; alzhaboyaun  
 Oats; muhnoomin  
 Oath; mushkuhwe- wahweendumahgawin  
 Obedience; nuhetumowin  
 Obey, he obeys; nuhetum  
 Object, (an. in.); uhyah, uhyee, in compos. -gun  
 Object, (verb): use negative of "like"  
 Objection, my, thy, his obj.; wanjeminwandunsewaun, -sewun, -sig  
 Oblige (help) he ob. him; omen-doduwaun  
 Obligated; see must, force  
 Obliging, he is ob.; minwandahgooze  
 Obliterate; see blot out, destroy

Oblong, it is ob.; shahguh-wah

Obscene, it is ob.; weenan-dahgwud

Obscure (intricate); sunugud chenesidotuming

Observe (watch) he ob. him; o-nunahguduhwahbumaun

Observe; see keep

Obstinate, he is ob.; mushku-windeba

Obstruct, he ob.; kebishkah-ga

Obstruct, he ob. him, it; o-bebishkahwaun, o-kebishkaun

Obtain; see gain, procure  
" it is ob. from; oonde-negahda

Obvious; see evident

Occasion; kago oonje

Occasionally; nahningoode-noong

Occupation; ahnookewin, oondumetahwin

Occupy (occupied) he o. him; od-oondumeaun

Occur; see happen

Ocean; shewetahgune-keche-gumee

O'clock; see time, one, two

October; penahque keezis

Odd; see curious

Odious; see hateful

Odor; smell, perfume

Of (belonging to); dahzhe

Of (concerning); see concerning

Of course; ahneengwunuh, goshah

Off (from); oonje

Off, it is off (not on); ekoone-gahda

Offend, he o. him; o-pechenahwaaun

Offensive, it is o.; sheengandahgooze

Offer, he offers; pugedenega  
" he o. him, it; o-pugedenau

Offering; pugedenegawin

Office; see occupation

" (place of business); oz-hebeegawegumig

Officer (military); shemahgunishe-ogemah

Officious, he is too off.; wahweyugesishke

Offspring; see young

Often; nahningim

Oftentimes (from time to time) uhyahpe

Oh!; yo! (prolonged)

Oh! oh dear! alas!; males say, ah-tuhyah! teewa! females say, neayah! ninga! ningo!

Oil, sweet oil; pemedas, metego-pemeda

Ointment; noomenegun

Old; kata-, also by "bun" as affix

Old person, old man; kakaud uhkewase

Old woman, old age; minde-moya, ketezewin

Old thing, very old age; kata-uhyee, kekahwin

Old, he is old; keteze, keche-unishenahbawe

Old (age) how o. is he?; ahneen apeetezid

Older (or oldest); suhsekeze

Old Testament; kata-ezhetahwin

Omen; oonwauchegun

Ominous; see unlucky dream

Omission; wahnanejgun

Omit, he omits it, him; o-wahnanaemaun, o-wahnandaun

Omnipotent; mahmuwemushkuhweze

Omnipresent, he is o.; mese-wa uhyan



Omniscient; mese kago o-  
 kekandaun  
 On; emal, ogij, ogijuhyeë  
 On account of; oonje  
 Once; ahbeding  
 Once more; menuwah ah-  
 beding  
 One; pazhig, in compos.,  
 ningo-  
 One by one, one of the two;  
 papazhig, pazhig neezhe-  
 waud  
 Onion; keche-shauguwunzh  
 Only; atuh  
 Onward; neegaun enukuka-  
 yah  
 Ooze out; see leak  
 Open, he o- it; o-pahkahko-  
 naun, o-nesahkonaun  
 Opened, open, it is o.; pah-  
 kahkoonegahda, pahkesin  
 Opening, there is an o.; zha-  
 yahkoosin  
 Openly; meezheshuh  
 Operation; see action  
 Opiate; nebawahbo  
 Opinion; enandumowin  
 Opium; same as opiate  
 Opponent; shaunganjegad  
 Opportunity; see occasion  
 Oppose, he o. it; o-megah-  
 daun  
 Opposite (vis-a-vis); tebishko  
 " he arrives o. to it;  
 o-tebishkokaun  
 Oppress; see ill-treat, enslave  
 Or; kamah, see either  
 Oracle; see augury  
 Oration; keche-keekedowin  
 Orator; natah-keekedood  
 " he is an o.; netah-kee-  
 kedo  
 Orchard; meenewe-metigoo-  
 kaun  
 Order, good order; suguku-  
 mesewin  
 Orders, he o.; enahkoonega  
 " send for; o-mejedwan

Orderly (in good order); su-  
 gukuj  
 Organ; see instrument of  
 music  
 Origin; oondahdezewin  
 Originate, it or. from; oon-  
 dahdud  
 Ornament; susagauchegun  
 " he o's them; susa-  
 gauchega  
 Ornamented, he is o.; susa-  
 gah  
 Orphan; kahwezid ahbenooje  
 Other, the other; ewh paz-  
 hig, in compos. nuhbuna  
 Otherwise (differently); puh-  
 kaun, aunj-  
 Otherwise (else); kishpin,  
 with the neg.  
 Otter; neegig (pl.-wug)  
 " young otter; neegi-  
 goons  
 Ottawa Indian; otahwah  
 Ounce; see weight  
 Our (an); ke, kid-nahn  
 Our own; ke-, kid-menaun  
 Ours; kenuhwind, nenuh-  
 wind  
 Ourselves; kenuhwind egoo  
 Out, out of doors; ugwuh-  
 jing  
 Out of (from); oonje  
 Outcast; wuyabenegausood  
 Outgrow, he o. him, it; od-  
 ahnewegemaun, od-ahne-  
 wegindaun  
 Outlaw; gahmid  
 Outlive; see survive  
 Outrun, he o. him; od-ane-  
 mishduwaun  
 Outside; ahgwuhjing  
 Outwardly; ahgwuhjuhyeë  
 Oven; buquazhegunekaun,  
 keboojeezegun  
 Over; pazzheje  
 Overboard, he, it falls o.; ge-  
 doonugesa

Overcast, the sky is o.; ning-wukwud  
 Overcoat; petahwuzhaun  
 Overcome (conquer) he o.; mahmaunzhetwah, shah-goojeewa  
 Overflow, it o.; segesamugud  
 Overhear, he o. him; o-ke-moosetuhwaun  
 Overjoyed, he is o.; osahmanemo, osahmojegese  
 Overseer; nahgaunezid  
 Overshadow, he o. it; od-uguhwahtashkuwaun, -tashkaun  
 Oversleep, he o.; ozaumingwum  
 Overstrain, he o. himself; sinje  
 Overstrain, he o. him; o-sin-jeäun  
 Overtake, he o. him, it; od-ahdemaun, od-udindaun  
 Overthrow; see destroy, throw down  
 Overturn; see turn over  
 Overwhelm, it o. him; o-megooshkahjeëgoon  
 Owes, he o.; muzenuhega  
 Owl; kookookuhoo  
 Own, he o. him, it; o-tebanaemaun, o-tebandaun  
 Own; see confess  
 Owner; babandung  
 Ox; pezheke (pl.-wug)  
 Ox fly; mesesug (pl.-wug)  
 Ox hide; pezhekewagin  
 Oyster; ays, (pl.-ug) ess, ens  
 " red oyster; miskwess  
 Pace; tahkokewin  
 Pacific, I am p.; nin bekahdis nin besahnis  
 Pacifier; besahneëwed  
 Pacify, he p.; o-pezahneäun  
 Pack (carried on back); mewenekaun, pemewunaun, wewuzhemah

Pack, my, thy, his p.; memewenekaun, kemewenekaun, omewenekaun  
 Pack up (for a journey); onushkenudauso  
 Packing strap (for a portage) ahpeekun  
 Pack thread or string; tukoo-pejegun  
 Packet of fur; mekindahgun  
 Paddle; ahbwe  
 " he paddles; cheema  
 Padlock; pakoomenuguk, kushkaubikuhegun  
 Pagan; anuhmeahsig  
 Page of a book; quakebuge-negun, quakegenegun  
 Pail; see bucket  
 Pain; kootoogetowin, ah-koosewin  
 Pain, he is in p.; kootugetoo, weesugandum  
 Pain, he is in great p.; kebandum  
 Painful, it is p.; kootugesin  
 Paint; ahtesegun, zheshobeëgun, wazhenegun  
 Paints, he paints; ahtesega, zheshobeëga, wazhenega  
 Paint (draw) he p.; muzenebeëga  
 Painter; ahtesegawenene, zheshobeëgawenene  
 Painter (artist); muzenebeëgawenene  
 Pair; same as couple  
 Palace; ogemahwegumig  
 Palate, my, thy, his p.; nenahgusk, kenahgusk, onahguskoon  
 Pale, he is p.; waubishkingwa  
 Palisade; see enclosure  
 Pall; cheebuy-mukuk-petoo-sing  
 Palpitation, he has p. of the heart; sasagedää

Palsy, he has p.; nebawah-pena

Pan (tin pan, or frying-pan) ; sahsakokwaun, ahbwawin

Pancake ; quakesahjegun

Pane ; same as glass

Panic-struck (they are) ; chasesekah-sagezewug

Pant, he pants ; mahmaujepugeso

Panther ; keche kahshugans

Pantry ; ahtaousowin

Pants ; see trousers

Papa ; bahbah

Paper ; muzenuhegun (pl.-un)

(NOTE)—This word means anything on which characters are marked or stamped, whether paper, card, book, bill, or letter. Clean (unwritten or printed) paper ; pauneguk muzenuhegun

Paper-mill ; muzenuhegunekawegumig

Parable ; ahwachegun

“ he speaks in p. ; ahwachega

Paradise (heaven) ; wahquee, pashegandahgwuk dunukewin

Parallel, they are put p. ; tebishkosechegahdanoon

Paralysis ; same as palsy

Parasite ; pagwishedwashkid

Parasol ; same as umbrella

Parcel ; see bundle, packet, pack

Parch, he p. it (e. g. corn) o-gahpeswaun, o-gahpesaun

Pardon ; see forgive

Pare ; see peel

Parent ; ketese

“ my, thy, his p. ; ninke-teseem, keketeeseem, o-ke-tesemun, (pl. ninketeesemug, etc.)

Paring ; okoonaus

Park ; see enclosure

Parliament House ; keche keekedöwegumig

Parliament, m. of p. ; keekedowenene (pl.-wug)

Parlor ; see room

Parsonage ; makudawekonuya andaud

Part, there is p. (or half) ; ahzheguna

Part, he p. (goes another way) ; pahka, we p. ; kekaedemin

Partake, he p. of it ; od-odah-penaun

Particle ; see atom

Particularly ; maminduga

Partition (middle wall) ; ke-bekenegun

Partition, he makes a p. ; ke-bekenega

Partly ; enewag

Partner ; weejewahgun

Partridge ; panay, young p., penans

Parturition ; see birth, breed

Party, they form a p. ; weejindewug

Pass (go by) he p. ; peme-ezhah, pemebuhtoo

Pass, it p. or is p. ; kubekoosa

“ over ; see go over, omit

“ through, he p. through ; peme-ezhah, it p. th. ; shaubcoda

Passed (ended) it is p. ; kekubekocosamugud, ke-ishiquahsamugud

Passage ; see opening, navigable

Passenger ; same as traveller

Passionate, he is p. ; okawugedauze susasekah nishkahdeze

Passover (the) ; ewh kubekoosa weekoondewin

Past (gone by, deceased, former, old, that was) expressed in Ojibway by the use of -bun as an affix; e.g., my deceased father; noosebun, his old canoe (out of use) o-cheemaunebun

Paste; ahgookewahsegun

Patch (piece); buquahegun

“ he p.; buquahega

“ he p. it (an. in.); o-bu-

quahwaun, o-buquahaun

Path; same as road

Patience (forbearance); miuwahdandumowin

Patient (forbearing) he is p.; minwahdandum

Patiently; pakah

Patriarch; katezebun (pl.-eeg)

Pattern; kekenuwahbunje-

gun

Paunch; see belly

Pause; see hesitate

Paved, it is p. with stone; ah-sinckahda

Paw; wahnahzid

Pay, he pays; tebahumahga

“ he p. him; o-tebahumah-

waun

Pay debts, he p. his d.; o-kez-

heekaun o-muzenuhegun

Payment (given); tebahumah-

gawin

Payment (received); tebahu-

mahgoowin

Payment (general); tebahu-

mahdewin

Pea; ahnejemin

Peace; pezaunandumowin, pezaunewawin, wahnukec-

win

Peace, he makes p.; pezaune-

wa

Peaceful, he is p.; pezauneze

“ it is p.; pezaunuku-

megud

Peaceful life; pezaunaninde-

win

Peach; meshebugasaun

Peacock; o-zhahwushko-me-

sesa, susagah-mesesa

Pear; pookedoonzh, osigwau-

koomin

Pearl; megis, ahnuhnejee

Pebble; ahsineens

Pebbly, it is p.; ahsineense-

kah

Peck; see measure

Peck up, he p. it up; od-oqm-

bewabuhaun

Peculiar; see curious

“ (own p.); tebenuhwa

Peddle, he p. things; pah-

bahmahdahwa

Pedlar; pahbahmahdahwa-

wenene

Peel; okonaus

“ he p. or pares it; o-pes-

hugeebedoon, -benaun

Peep, he p.; kemoozaube, he

p. in, tahpaube

Peep, he p. from under; pin-

saube

Peevish, he is p.; pubigodaá,

weyugiskeuhyah

Peevishness; pubigodaáwin,

weyugiskezewin

Peg (wooden pin); sugah-

quahegun

Pen; meegwun

Pencil; ozhebeëgunahtig (pl-

oon)

Penetrate, it p. into s.-thing;

poosahsa

Peninsula; keche nayaush

Penitent; same as repent

Penny; osuhwaubikoons

Pensive; see melancholy,

quiet

People; bamahdezejig, ah-

nishenahbag

Pepper; wahsugung

Peppermint; takusing

Perceive, he p. him; it; o-nesidawahbumaun, o-nesidawahbundaun  
 Perch (fish); uhsahwa  
 Perdition; bahnahdezewin, bahuahjeëwawin  
 Perfect (perfectly); wahween-gr<sup>2</sup>  
 Perfect (upright) he is p.; quahyukwahdeze  
 Perfidious; see treacherous  
 Perforate; see bore, pierce  
 Perform; see do, effect  
 Perfume; menomahgoojegun nooquasegun  
 Perfume, he p.; menomahgoojego  
 Perhaps; koonemah, maungeshuh  
 Peril; baupenesewahgun  
 Perilous times; nahnezewene kezhegudoon  
 Perish, we p. (die away); kechahgenamin  
 Perish, it p. (passes away); aungomugud  
 Permission; pugedenegawin pugedenega  
 Permit, he p. it; pugedenega guhnuhb njega  
 Perpetual; kahgega  
 Perplex; see embarrass  
 Persecute, (threatens) he p. him; o-sagemaun  
 Persecute (inflicts harm) he p.; o-kootuggeaun  
 Perseverance; shushebandumowin, shebandumowin  
 Persevere, he p.; shebandum shahshebandum  
 Persist, he p. (will not give up); paushegwahdeze  
 Persistence; paushegwahdezewin  
 Person; ayaud, (pl.-jig)  
 Perspiration; ubwasowin  
 Perspire, he p.; nbwaso

Persuade, he p. him; o-week-wusoomaun  
 Perverse; see obstinate  
 Pervert, he p. him; o-wuh-nishemaun  
 Pestilence; mahnahdupëna-win  
 Pestle and mortar; pootahgun kahyu pootahgunauk  
 Pet; see favorite  
 Petition; kechepugosandumowin  
 Petrify, he is p.; ahsinewe  
 Petticoat; munjegoda, goudaus  
 Pew; same as seat  
 Pewter; waubushkekomaun  
 Phantom; cheebuy  
 Pheasant; same as partridge  
 Phlegm; ahgig  
 Photograph; muhzenauzowin  
 Physic; see medicine, aperient  
 Physician; see doctor  
 Pick out, he p. it out; o-paushhoobedoon  
 Pick (pick a bird) he p. a b.; o-paushkoobenaun penasha  
 Pick up (on a fork, etc.) he p. it up; o-putukahwaun, o-putukuhaun  
 Pickaxe; moonuhega-wah-gahwud  
 Pickerel; ogah  
 Pie; tabahta  
 Picture; muzenebeëgun  
 Piece (fragment); booquah-yeë  
 Pierce; see bore, stab  
 Piety; soongunumeahwin  
 Pig; kookoosh  
 " young p.; kookooshans  
 Pigeon; omeeme  
 " young p.; omeemeens  
 Pigeon-tail duck; ahahwa  
 Pike (fish); kenoozha

Pile ; see heap  
 Pilgrim ; see traveller  
 Pill ; mushkeke babekomenu-  
 guk  
 Pillar (stone) ; padukeshing  
 ahsin  
 Pillow ; ahpequashemon  
 Pilot ; odahkavenene  
 Pimple ; meneens  
 Pin ; ooshtequaun-shaubene-  
 gun  
 Pin, he p. it (an. in.) ; o-su-  
 gahquahwaun, o-sugahqua-  
 haun  
 Pincers ; tukwunjegauns  
 Pinch, he p. him, it ; o-chee-  
 sebenaun, he-doon  
 Pin-cushion ; sugahquahoo-  
 nun, pudugekesing  
 Pine ; shingwauk  
 " young pine ; shingwau-  
 koons  
 Pine, dry p. ; mahnksug  
 Pinion ; see bind  
 Pink, it is p. ; misquahnda  
 Pinnacle ; wahuukowin  
 Pint ; see measure  
 Pious, he is p. ; songunumeah  
 quahyuk-ahnumeah  
 Pipe ; opwahgun  
 " a pipe full ; ningotop-  
 wahgun  
 Pipe-stone (white, black, and  
 red) ; opwahgunuhsin  
 Pirate ; same as robber  
 Piss, he p. ; zheeshege  
 Pistol ; paushkesegauns  
 Pit ; same as hole  
 Pitch or tar ; pegewh  
 " he p. s.-thing ; pegeka  
 " he p. it (an. in.) ; o-pe-  
 gekahnaun, o-pegekah-  
 daun  
 Pitch-brush ; zheshokewaë-  
 gun  
 Pitcher ; waubegun-mene-  
 quahjegun

Pitchfork ; see hay fork  
 Piteous (exciting pity) ; ex-  
 pressed by the use of mod.  
 c. ; thus, he excites pity  
 while sleeping ; nebahshe  
 Pith ; ween  
 Pity (compassion) ; ketemah-  
 ganingawin  
 Pity, it is a p. ; weeyahgud  
 " (feel pity) he feels p. ; ke-  
 temahganjega  
 Pity, he p. him, it ; o-kete-  
 mahganemaun, o-ketemah-  
 gandaun  
 Place (place where) ; andah-  
 zhe  
 Place to place ; pahbah- as  
 prefix, he goes about from  
 p. to p., pahbahezah  
 Plague ; mahnahdupena-  
 win  
 " he has the p. ; mah-  
 nahdupena  
 Plague, see bother, trouble  
 Plain, it is pl. ; nasedotahg-  
 wud  
 Plainly ; meezhesuh  
 " he hears him p. ; o-  
 pahguketuwaun  
 Plait ; see plat  
 Plan (contrive) ; kugwajeche-  
 ga, nunahgudah-uhnooke  
 Plane ; shooshkoojegun  
 " shooshkoojega  
 Plank ; nubugesug  
 Plank-road ; nubugesugo-  
 meekunah  
 Plant ; suyahgukeeg  
 Plant, he p. it ; o-ketegah-  
 daun  
 Planted, it is p. ; ketegahda  
 Plaster, he p. ; waubeguna-  
 hega  
 Plasterer ; waubegunahega-  
 wenene  
 Plat, he is p. ; okahdantega  
 Plate ; tasenahgun

Plate, one, two, etc., platefuls; ningo-tasenahgun, neezho-tasenahgun

Plated, it is p.; shooneyahkahda

Platform; taseonekahdag

Play, he plays (a child); odahmeno

Play cards, they p.; ahtahde-wug

Play music, he p. m.; mudwawohega

Playing (play); oduminowin

Plaything; oduminoowahgun

Plead for, he p. for him; o-gunoodumahwaun

Pleasant, it is p.; minwandahgwud

Pleasant, it sounds p.; minotahgwud

Please (if you p.); ahpagish

" he p. him; o-menonahwaahn, o-minwandumeaun

Pleased, he is p.; minwandum

Pleasure; minwandumowin

Pledge, he gives a p.; od-ahpuzenuhegan kago

Plenty, plenty of; nebewuh, quashkohwud

Plenty, he has p. (is contented); tabese

Pliable; see flexible

Plot; kukuyaneze-ahnookewin

Plough; pemepoojega

" pemepoojega

Ploughman; pemepoojega-wenene

Plover (bird); chitchishkewa

Pluck out, he p. it out (in. an.); o-mahmeebedoon, o-mahmeebenaun

Plug; same as cork

Plum; pahgasaun

Plume of feathers; nemushkuhegun

Plunder; mukundwawin

Plural endings; anim. -g, -ug, -yug, -wug, -eeg, -oog -jig; inanim., -n, -un, -yun, -wun, -een, -in, -oon.

Pocket; peendahgun

Pod; okoonaus

Poem; same as song

Poetry; nugumqobegawin

Point, it is pointed; kenequahgud, pucheeshkahmugud

Point of death, he is at the; kagah nebo

Point of land; nayaush

" on, to, or from a p.; nayaushing

Point out, he p. it out; odezhenoimahwaun

Poison; muche-mushkeke

Poisoner; ashungad muche-mushkeke

Poisonous, it is p.; muche-ahyeewun, muche-mushke-

kwun

Poke, see shove, he p. the fire; nuhekinzhaega

Poker; nuhekinzhaegun

Pole (for boating); gaundukeegun

Polecat; same as skunk

Policeman; see constable

Polish (make bright) he p.; wahsequahjega

Polish, he p. it; o-wahsequahdoon

Polished, it is p.; wahsequahda

Polishing cloth or brush; wahsequahjegun

Polite, he is p.; wahweke

Pollute; see defile

Pomade; numahquewin

Pompous; see conceited

Pond; petoobig, (pl.-oon)  
 Ponder; see reflect  
 Poor, he is p.; ketemahgeze  
   " ketemahgukumig  
   " man; katemahgezid  
 Pop, it p. out; oombesamugud  
 Poplar; ahsahde  
 Popular, he is p.; minwandgooze  
 Populous, it is p.; ahnisenahbakah  
 Porch; tasuhoon, tasehegun  
 Porcupine; kaug, young p., kaugoons  
 Pork; kokoosh  
 Porridge; pugishkepoojeganahbo  
 Port; see harbour  
 Portage; onegun  
 Porter (carrier); wanegad  
 Portion, my, thy, his p.; tabandumaun, -dumun, -dung  
 Portrait; muzenebeëgahsowin  
 Position (place) my, thy, his p.; anduzhuyahyaun, -yahyun, -yaud  
 Positively; ahbedakumig  
 Possess, he p. him, it; o-tebandaun  
 Possession (property); tebandausowin  
 Possession, he is in p.; tebandauso  
 Possible, it is p.; enandahgwud, or kushketoon  
 Post (wooden); metig, padukesing, sukuhahgun  
 Post-office; muzenuhegunun apugesekaug  
 Postscript; ahnekabeëgun  
 Posterity; see seed  
 Pot (or kettle); uhkik, (pl.-oog)  
 Pot 2 (with legs); okahdukik (pl.-oog)

Pot de chambre; zhegewenahgun  
 Potato; opin, (pl.-eeg)  
 Poultry; see chicken  
 Pounce, he p. on him; o-nahwudenaun  
 Pound (weight); tebahbishkoojegun  
 Pour, he p. water; seegahun-dahga  
 Pout, he p.; minduhwa  
 Poverty; ketemahgezewin  
 Powder-flask; pindukuta-waun  
 Powder; pesepoojegun  
   " he grinds to p.; pëse-poojega  
 Power (authority); kushkeawezewin  
 Powerful, he is p.; kushkeaweze, mushkuhweze  
 Practice, he p. it; od-ahyez-heehagan  
 Prairie; mushkooda  
   " wolf; pushquahdashshe  
 Praise; kechetywahwanidewin, wahweezhindewin  
 Praise, he p. him; o-wahweezhanemaun, o-kechet-wahwanemaun  
 Prattle; see chatter  
 Pray, he p.; ahnumeal  
 Prayer; ahnumeawin  
 Preach, he p.; kuhgequa  
   " he p. to him; o-kuhgekemaun  
 Preacher; kuhgequa-wene-ne  
 Precede (go before) he p.; neegaune  
 Precept; kuhgequawin  
 Precious; he, it is p.; kecheahpetandahgooze, -dahgwud  
 Precious stone; pashegandahgoozidusin



Precipice; keeshkahbekah  
 Precision; wahweengase-  
 win  
 Precise; see exact  
 Precocious, he is p.; osaume-  
 genebege  
 Predecessor, my, thy, his p.;  
 nuyahbishkuwug, -kuhwud  
 -kuwahjin  
 Predestination; neegaun  
 anahkoonegamuguk  
 Predict; see foretell  
 Preface; negaunebeegawin  
 Prefer, he p. him, it; o-buz-  
 hedanemaun, -dandaun  
 Prefix, he p. it; o-neegaune-  
 toon  
 Pregnant, she is p.; unjeko,  
 o-keekishkuwaun, ahbe-  
 noojeen  
 Prematurely; noonda-  
 Preparation; ezheetahwin  
 Prepare (get ready) he p.;  
 ozheetah, wahwazhetah  
 Prepare, he p. it; od-ozhese-  
 toon  
 Presence; weejewawin, ah-  
 bewin  
 Present (not absent) he is p.;  
 ahbe  
 Present (bring before) he p.  
 it; od-ენაუნ  
 Present; see gift  
 Preserve, he p. him, it; o-  
 gunahwanemaun, -wan-  
 daun  
 Preserves; see jam  
 Preside, he p.; neegaunese  
 Press; sinduhahgun  
 " (press together) he p.;  
 sinduhega  
 Press, he p. it; o-sindugu-  
 haun, o-sindugahwaun  
 Presume, he p.; od-ahpenu-  
 mauso  
 Pretty; qwahnauj  
 Prevail; see effect, overcome

Prey, his p.; nasahjin  
 Price, his p., its p.; anahgin-  
 zood, anahgindag  
 Prick, he p. him, it; o-pu-  
 cheeshkuwaun, o-pucheesh-  
 kaun  
 Pride; ishpanindezoowin  
 Priest; makudawekonuya  
 Princess; keche-ogemah o-  
 dahnesun  
 Prince; keche-ogemah og-  
 wissun  
 Principal (chief) he, it is p.;  
 neegaunandahgooze, -dah-  
 gwud  
 Principally; maminduhga  
 Print (calico); ketuhgeegin  
 " he p.; muzenukesega  
 Private, it is p.; kemoodud  
 Privately; keemooj  
 Privation; noondasewin  
 Privilege; pugedenegowin  
 Prize; see reward, stakes  
 Probably; kunahbuj  
 Proceed (go on) he p.; ahne-  
 mahjah  
 Proclaim, he p.; mesheshuh-  
 tebahjemo  
 Proclamation; enahkoonega-  
 win  
 Procure, he p. s.-th.; oonde-  
 numahga  
 Produce (bring forth and  
 shew) he p. him, it; o-moo-  
 kenaun  
 Produce young, she p. y.;  
 onejahnese  
 Profess, he p.; edezo  
 Profit, it pr. him; od-oonde-  
 sin  
 Profuse, it is p.; mesheenud  
 Progress; ashkum  
 " he p. in wisdom;  
 ashkum nebwahkah  
 Prohibition; genahumahga-  
 win  
 Prolong; see lengthen

- Promenade; anduzhe-pemoo-sang  
 Promise; wahweendumah-gawin  
 Promise, he p.; wahweendu-mahga  
 Promote, he p. him; o-ke-chetwahweäun  
 Prompt; netah-, with the verb  
 Pronounce, he p. well; menowa, (badly) mahnowa  
 Proof; wonje-kekandahgwuk  
 Prop (wooden p. or post); auswahquahegun  
 Propagate; see spread, breed  
 Propel, he p.; gaunduhega  
 Proper (right, expedient) it is p.; enandahgwud  
 Property; tebenuhwawese-win, tebandausowin  
 Property, my thy, his pr. (inan.); minduhyeem, kiduhyeem, oduhyeem (anim) ninduyaum, kiduyaum, od-uhyaumun  
 Prophecy; aunwauchegawin  
 " he pr.; aunwauchega  
 Prophet; aunwauchega-wenene  
 Prophetess; aunwauchega-qua  
 Proportion (degree); menik  
 Propose (offer); use "we-" as prefix, e. g., he proposes to help, wewedookahga  
 Proprietor (of a house); wawegewaumid  
 Prosecute, he p. him; o-debahkoonau, o-tebahkoone-gausoñun  
 Prosperity; shahwandahgozewin  
 Prospers, he, it p.; shahwandahgoze  
 Prostitute; pezhegwaujequa  
 Protect, he p. him, it; o-kezhahnaun, o-kezhahdaun  
 Protrude (with parts of body) sahge-, e. g., his head p. (as a mouse from a hole or a boy bathing); sahgek-wane  
 Proud, he is p.; ishpanindezo  
 Prove, he p. it to him; o-mesahbunduhaun  
 Prove, he p. (tries) him; o-kooje-kekanemaun  
 Proverb; ahwachegun  
 Provide; see procure, put up supply  
 Providence; netah-shahwan-jegawin  
 Providential; shahwandahgwukumig  
 Provisions; meejim  
 " (for a voyage); nuwahpoon  
 Provision store; meejimegumig  
 Provoke, he p. him; o-mee-kinjeaun  
 Prowl (as a wild beast) he p. about; papdahundahweze  
 Proxy; see deputy  
 Prudent; see wise, cautious  
 Prune, he p. it; o-keeshkudekoonawaun  
 Psalm; same as hymn  
 Pshaw; ah-haw  
 Publican; see tax-gatherer  
 Publish (make public) he p.; kekandumeëwa  
 Publish, he proclaims; kekandahgoëwa  
 Publish, he p. it; o-kekandahgetoon  
 Pudding; wanzegahzood buquazhegun  
 Pugnacious; see quarrelsome  
 Pull, he p.; weekoobejega  
 Pull down, he p. it d.; o-nesebedoon

Pull forth (from a hiding place) he p. him, it forth ; o-mookebenaun, o-mookegedoon  
 Pull out, he p. him, it out ; o-mahmeebenaun, o-getuhwaun  
 Pulley ; oombahbegenegun  
 Pulse (artery, vein) ; osquaayaub  
 Pump ; iskuhebaun  
     " he p. ; iskuhebe  
 Pumpkin ; egwissimaun  
 Punctual, he is p. ; gasekahga  
 Pungent, it is p. ; weesuhgun  
 Punish, he p. him ; o-koodugeaun  
 Punishment ; koodugetoowin  
 Pupil ; kekeneumahgun  
 Pupil of the eye ; mukuhdawugumishkinzhagoon  
 Puppy ; ooshkusim  
 Purchase ; see buy  
 Purchaser ; kaushpenujegad  
 Pure, he, it is p. ; peeneze, peenud  
 Purgative ; shahboosegun  
 Purify ; see clean, cleanse  
 Purity ; peenedaawin  
 Purpose ; enandumowin  
 Purposely (on purpose) ; oonjedah  
 Purr, she p. ; nekemo  
 Purse ; shooneyah-mushkemedans  
 Pursue, he p. him ; o-mahduhunaun  
 Pus (matter) ; menea  
 Push, he p. ; gaunduhega  
     " he p. him, it ; o-gaundenaun  
 Put (place) he p. ; ahtahga  
     " he put him, it ; od-ahaun od-ahtoon  
 Put aside, he p. him, it a. ; o-medahgwanaun  
 Put down, he puts him, it d. ; onesenaun

Put away, he p. him, it a. ; o-wabenaun, o-mewenaun, o-mewetoon  
 Put in, he p. it in (in. an.) ; o-pinjesetoon, o-pinjesemaun  
 Put on (clothing, etc.) he p. it on ; opesekaun  
 Put together, he p. them t. ; o-mahmuwesetoonun, o-mahmuwusaun  
 Putrid ; see rotten  
 Putty ; wahsachegune-pegew  
     " he p. it ; o-pegekahdaun  
 Puzzle, it p. him ; o-wahwuneegoon  
 Quack, the duck q. ; muzetahgooze sheesheeb  
 Quadruped ; nahokahdad  
 Quail ; mushkoodasa  
 Quake ; see shake  
 Quantity ; see how much, so much  
 Quarrel ; kekaundewin  
     " he q. ; kekaunga  
     " we q. ; kekekaundemin  
 Quarrelsome, he is q. ; netahkekahwedum  
 Quart ; see measure  
 Queen ; kecke-ogemahqua  
 Quench ; see extinguish  
 Question ; kugwadwin  
     " he asks q. ; kugwad  
 Quick, be q. ; waweeb  
 Quickly ; kazhetena, waweeb  
     Quiet (still) he is q. ; pezaunuyah, pezaunube  
 Quiet, he q. him ; o-kishkoo-waun  
 Quietly ; pakah, nul.agauj  
 Quietude ; pezaunubewin  
 Quilt ; mahwundoogwahsoon  
 Quit (give up) he q. ; ahnez-teheum  
 Quite ; ahpeche, wawane, wahweenga

Quiver; kenahquin, peendu-  
 waun  
 Rabbit, young r.; wahboos  
 wahboosoons  
 Rabbit-skin; wahbosowu-  
 yaun  
 Race (on foot); kugwajeku-  
 nedewin  
 Race (boat or canoe); kug-  
 wajekudahowawin  
 Race, he runs a race (on  
 foot); kugwajekauzhewa  
 Raccoon; asebun  
 Raft; bubindusahgun  
 Rafter; ubahzheyauk  
 Rag (shred); ishkoozhgun  
 " (to wipe with); kесе-  
 gun  
 Rage; see anger  
 Ragged, he is r.; nesewagoo-  
 jin  
 Rail (fence rail); minjeku-  
 nauk, minjegunahtig  
 Railroad; pewaubiko-meeku-  
 nuh  
 Railroad car or engine (fire  
 sleigh); ishkootaodahbaun  
 Rain, it r.; kemewun  
 " it r. hard; keche-keme-  
 wun  
 Rainbow; nahgwayaub  
 Raise, he r. him up; o-puseg-  
 weendenaun  
 Raisin; kecheshoowemin,  
 pahtashoomin  
 Rake; nesequaegun, benah-  
 quahegun  
 Rake, he r.; benahquahega  
 Ram; nahba-mahnishtahnish  
 Ramble, he r. about; pah-  
 bahmoosa  
 Ramrod; shesheebunugeje-  
 gun  
 Rancid, it is r.; sahtashin;  
 sahtasin  
 Rancour; see malice  
 Random, at r.; pugwuhnuh

Ransom; kezhekahgawin  
 Rap; see knock  
 Rapid (rapids); bahwetig  
 Rare, it is r. (scarce); muh-  
 na-uhyah  
 Rarely; wahweekah  
 Rascal; see rogue  
 Rashly; wunishquauch  
 Rash; see eruption  
 Rasp; metego-sesepoojegun  
 Raspberry; misquemiu  
 Raspberry-bush; misquemi-  
 nugahwunzh  
 Rat; keche-wahwau-begoq-  
 nooje  
 Rather; ninduhwauj  
 Ratify, he r. it; osoongetoon  
 Rations; see food, provisions  
 Rattle (gourd-bottle); she-  
 sheegwun  
 Rattle, it r.; zhenuhwe-wabe-  
 naun  
 Rattlesnake; zhenuhwa  
 Rave; see delirious  
 Raven; kahkahge  
 Ravine, there is a r.; pusah-  
 kumegah  
 Raw; ushke-  
 " it is r. (in. an.); ushkin  
 " ushkene  
 Razor; kushkebahjegun  
 Reach (come to, arrive at)  
 he r. him, it; od-odesaun,  
 od-odetaun  
 Reach out to, he r. out to  
 him, it; o-dabenaun  
 Read, he r.; od-ugindaun  
 Ready, he is r.; ozheetah  
 Real, it is r.; kagat suh  
 Reap, he r.; muhmah  
 Rear; see erect  
 Reason; nebwahkahwin  
 Reason (cause); oonje-  
 Rebel; magauzood  
 " he r. against him; o-  
 gugaunsetuhwaun  
 Rebellion; gugaunsetuli-me-  
 gauzoowin

Rebound, it r.; gwaushkwasin  
 Rebuke, he r. him; o-nunee-bikemaun  
 Receive, he r. him, it; od-odahpenaun  
 Recent; ooshke-  
 Recently; noomahyuh  
 Receptacle; odahpenegun  
 Recipient; walahpenegad  
 Reciprocally; mamashquud  
 Recite, he r. it; o-bugonugindaun, o-nahbowudaun  
 Reckon, he r. it up; od-uhgindaun  
 Recognize, he r. him, it; oneseduhwenaun  
 Recognition, he, it is easy of r.; neseduwengahgooze  
 Recollect; see remember  
 Recommend, he r. him to do; od-uhyaungwahmemaun  
 Recompse; see reward  
 Reconciled, he becomes r. to him; o-poonegedatuhwaun  
 Recover, he r. (gets well); noojemo  
 Recover, he r. from fainting; ahbesewandum  
 Recovery (after sickness); noojemoowin  
 Rectify, he r. it; o-wahyokootoon  
 Red, adj.; misquah-, miske-, miskv-,  
 Red, he, it is red; miskoose, misquah  
 Red cedar; misquahwauk  
 " clay; misquahbegun  
 " cloth; misquagin  
 " flannel; misquaubeegin  
 Red-hot, it is r.-h.; misquaubekeda, misquaubekeze  
 Red-hot coals; miskookinzha  
 Red Sea; misquahgummekechegumee  
 Red River; misquahgumme-seebee

Red-stone; misquahsin  
 Redeem; use buy, or save  
 Redeemer; use Saviour  
 Reduce; see diminish  
 Reed; weembushk  
 Reedy, it is r.; weembushkookah  
 Reel; tetebahoojegun  
 " see stagger  
 Refined; see civilized  
 Reflect (consider) he r.; nunahguduwandum, debawugandum  
 Reflect, it r.; ahguwahtasin  
 Reflection (thought); nunahguduwandumowin  
 Reform, he r. him; od-aun-jezhewabezeäun  
 Refrain, he r.; minjemene-dezo  
 Refreshed, he is r.; ishquah-uhyakoose  
 Refuge; ehenezhemowin  
 Refuse, he refuses; ahgoonwatum  
 Refuse, he r. him, it; o-meweäun, o-mewetoon  
 Regard, he r. him, it; o-gunuhwahbumaun, o-gunuhwahbundaun  
 Regarded, he, it, is so r.; -andahgooze, -andahgwud  
 Regenerate, he is r.; aunjenegewin  
 Region; use uhke (land)  
 Regret, he r. (is sorry); minjenuhwaze  
 Regular, he is r.; ahyuhpin-ezheüyah  
 Regularly; uhpuna  
 Rehearse; see recite  
 Reign, he r.; egemahkunduhwa  
 Reindeer; see elk  
 Reins; sahgedoonabejegun  
 Reject (cast off) he r. s.; wabenega

Reject, he r. him, it; o-wabe-  
 naun  
 Rejected person or thing;  
 wabenegun  
 Rejoice, he r.; pahpenandum  
 wahwezhandum, mooje-  
 gandum  
 Relapse (fall back) he r.; ah-  
 zhasa  
 Relapse; ahzhasawin (back-  
 sliding)  
 Relate, he r.; enahjemo  
 Relation (relative); enahwa-  
 mahgun  
 Relation, he is related; od-  
 enahwamaun  
 Relationship; enahwandewin  
 Release; see let go  
 Reliance; see trust  
 Relic; mequanjegun  
 Relief; shahwanjegawin wee-  
 dookahgawin  
 Relieve, he r. him; o-shah-  
 wanemaun  
 Religion; ezhethwahwin  
 Religious; ahnuhmei-  
 Relinquish; see quit  
 Relish, he r. it; o-menop-  
 waun  
 Recently; ketwan  
 Rely, he r. on him, it; od-  
 ahpanemmoonun, od-ahpa-  
 nemoon  
 Remain, he r. behind; ishque  
 " he r. (is spared); ish-  
 quahsa  
 Remainder; ashkoosag  
 Remark; see observe, say  
 Remarkable; see curious,  
 wonderful  
 Remedy; nahnunduhweei-  
 win  
 Remember, he r.; mequan-  
 dum, mequanjego  
 Remembrance; see memory,  
 relic  
 Remission; wabenuhmowin

Remind, he r. him; o-me-  
 quandumeaun, o-meekuh-  
 wahmaun  
 Remit, he r. his sins; o-wa-  
 benumuhwaunco-pahtauso-  
 winene  
 Remnant; ashkoosag  
 " (of cloth); beewez-  
 hegun  
 Remonstrate; see scold, re-  
 buke  
 Remorse, he feels r.; enegah-  
 wugandum  
 Removal (departure); mah-  
 jahwin, goosewin  
 Remove, he r. (puts away)  
 him, it; od-ekoonauun  
 Rend; see tear, split  
 " he r. his clothes; o-  
 peegoobetonun od-ahgwe-  
 winun  
 Render; see give  
 Renew, he r. it; od-aunie-  
 toon  
 Renounce, he r. him, it; o-  
 wabeuaun  
 Renowned, he, it is r.; wah-  
 weenjegauso, -jegahda  
 Rent (payment for use of);  
 ahweewawin  
 Renunciation; wabenegawin  
 Repay, he r. him; od-ahzha-  
 tebahumahwaun  
 Repair; see mend, restore  
 Repeat, he r. it; nahsaub  
 ekedo  
 Repeatedly; nahnimgim  
 Repel, he r. him; od-ahzha-  
 nauzhuwaun  
 Repent, he r.; aunwanindezo  
 Repentance; aunwanindezo-  
 win  
 Replace, he r. it (in. an); o-  
 nahbesetoon, o-nahbeshe-  
 maun  
 Replenish; see fill  
 Replete, he is r.; ke-dabesine

Reply; see answer, but is usual the passive of enaun

Report; tebahjemowin  
" brought; pedahjemowin

Reported, it is so r.; kewa, məakedoong, or use the dubitative form of the verb

Repose; alinwabewin, pezau-neshinowin

Represent, he r. it; o-wah-bunduhewan

Representative; nahbunwetahgad

Reprimand; see reprove, scold

Reproach; see blame

Reprobate; wabnegun  
" he is r.; wabene-

gauzo

Reproof; nahneebekindewin

Reprove, he r. him; od-aun-wanemaun

Reptile; pabahmoodad

Repudiate, he r. him, it; o-pukawenaun, o-pukawedoon

Repulse; see repel

Repulsive, he, it is r.; sheengandahgooze, -dahgwud

Reputation; enandahgoozewin

Request; pugoosandumowin nundootumowin

Request, he r.; pugoosandum nundootum

Require, he r. it; o-nunduhwandaun

Requisite; nunduhwanjegun

Rescue, he r. him; od-ozhemoäun, o-bemahjeäun

Resemblance; ezhenahgoozewin

Resemble, he, it r.; ezhenahgooze, -nahgwud

Resent, he r.; ahzhedaändum

Resentment; ahzhedaändumowin

Reserve (keep back) he r.; ishkoonega

Reserve, he r. him, it; od-ishkoonauun

Reserved, he is r.; pakah keekede

Reside; see live, dwell

Resist, he r.; nunahque

Resistance; nunahquewin

Resolve, he r.; keezhandum, keezhanindezo

Resolution; keezhandumowin

Resort, he r. to him; o-nahsekuwaun

Resound, it r.; puswawa

Respect, he r. him, it; od-ahpectanemaun, od-ahpēetan-daun

Respectable, he, it is r.; mumenahjeuhyah, menahdandahgwud

Respectful, he is r.; kechetwawhwaninga

Respiration; see breath

Respond, he r. (in church); nuhquatum

Response; nuhquatumowin

Responsible, he is r.; enandumahgooze, ween-obe-moondaun

Rest; aunwabewin

" he r. himself; aunwabe

Restless, he is r.; wunihquase

Restore; see give back, cure

" he r. (make it new); od-aunjetoon

Restrain, he r. him; o-minjemenauun, od-oonjeäun

Result, that is the r.; mewanje-ezhewabuk

Resurrection; ahbejeebalwewne-kezhegud

Retain; see reserve

Retaliate; see render

Retire, he r. (steps back); ahzhagabhuhwe

Retort, he r.; ahzhedanga  
 Retreat, he r. (runs back);  
 ahzhabutoo  
 Return, he r.; kewa  
 " he r. back; ahzhake-  
 wa  
 Return, he r. it to him; od-  
 ahzhanumuhwaun  
 Reveal, he r. it; o-mesheshu-  
 wesetoon  
 Revelation; masheshuwese-  
 chegahdag  
 Revenge; ahzheduwahede-  
 win  
 Revenge, he r. himself; ah-  
 zheduwahega  
 Revere, see respect, esteem  
 Reverenced, he, it is r.; ke-  
 chetwahwandahgooze,  
 -dahgwud  
 Reverse, he r. it; o-quakese-  
 doon  
 Revile, he r.; enahpenawe-  
 dum, pahpeezhewa  
 Revive, his spirit r.; nayaub  
 menodaa, ishquahkushksu-  
 dum  
 Revolt; see rebel  
 Revolve, it r.; pemiskoosa  
 Reward (given); tebumah-  
 gawin  
 Reward (received); rebuhu-  
 mahgowin  
 Reward, he r. him; o-tebuhu-  
 mahwaun  
 Rheumatism, he has r.; da-  
 weguna  
 Rhubarb; wahbahdoo, she-  
 webug  
 Rhyme, it r.; tatebi-hke ene-  
 tahgwud  
 Rib; o-pegagun  
 Ribbon; sauebah  
 Rice; waubuhnoomin, wau-  
 bemunoomin  
 Rich, he is r.; wahnuhdeze,  
 keche-tebenuhwawcze,  
 duhnee

Riches; wahnuhdezewin  
 Rich man; keche-tebenuhwa-  
 vezid enene  
 Riddle; wahwahneegun, wah-  
 netahgoozewin  
 Ride, he r. a horse; o-pemo-  
 megoon papazhgoonguz-  
 heen  
 Ridge, there is a r.; oshade-  
 nah-  
 Ridicule; paupetumowin pau-  
 penoodahgawin  
 Rifle; see gun  
 Right (proper); quahyuk,  
 wawane  
 Righteous, he is r. (just);  
 quahyuk-wandahgooze  
 Righteousness; quahyukezh-  
 ewabezewin, meno-ezhe-  
 wabezewin  
 Rigid; see stiff  
 Rind; see peel  
 Ring (metal); wahweyayah-  
 bekud  
 Ring (for finger); tetebenin-  
 jebezoon  
 Ring, he rings a bell; nud-  
 wasechega  
 Ringleader; nahgaunzezid  
 Riot; oombausoondewin, me-  
 gooshkahjetahwin  
 Riotous, he is r.; oombau-  
 soongashke, megooshkah-  
 jetah  
 Rip, he r. it (in. in.); od-ah-  
 bezhaun, od-ahbezhaun  
 Ripe, it is r. (in. an.); uhdeta  
 wahbeda, uhdeso, wahbeso  
 Ripe fruits; adetagin  
 Ripen, it r.; kezhegin, kezhe-  
 ege  
 Rise, he rises (from lying);  
 oni-hkah  
 Rise, he r. (stands up); puh-  
 segwee  
 Rite; ezhetwahwin  
 River; seebee, in compos.,  
 tegwayah



- Rivet, he r. it; o-bishkudu-haun  
 Rivulet; seebewesha  
 Road; meekunah, meekun  
 " public road; keche-meekunah  
 Roam; see wander  
 Roar, it r. (wild beast); neekemo  
 Roar, the fire r.; bedequahkoonah  
 Roast, he r. it (in. an.); od-ahbwan, od-ahbwanun  
 Roasted corn; ahbwahtegwun  
 Rob (take by force) he robs; muhkundwa  
 Robber; mukundwawinene  
 Robbery; mukundwawin  
 Robin-redbreast; opecche  
 Robust, he is r.; soongeze  
 Rock; ahzhebik  
 " he r. him (a child); o-cheechebahekoonaan  
 Rocky, it is r.; ahzhebikookah  
 Rod (staff); suhkuhoon  
 " (measure); tebuhegunahntig  
 Rogue (rascal); muhjégwawish  
 Roll, he r. it (in. an.); o-te-tebahkoosutwahdaun, o-te-tebahkoosutwahnaun  
 Roll together, he r. it t.; o-tetebegenaun  
 Roller; tetebahkoosahchegun  
 Rolling-pin; tetebahkoosahchegauns  
 Roof; ahpuhkoojegun  
 Rook; same as crow  
 Room (chamber); ahbencu-soowin, ahbewin  
 Room, there is r.; tahwesin  
 Root; ocheebik  
 Root-house; ahkeewegumig  
 Rope (cable); pemenuhquaun  
 Rose (flower); ogenebug  
 Rose-bush; ogenebugwahtig  
 Rosy, he is r.; misquingwa  
 Rotten, it is r.; peegishkunud  
 Rough, it is r. (hairy); meshégud  
 Round, it is r. (circular); wahweyayah  
 Round (globular) it is r.; wahweyamenuhgud, wahweyamenugeze  
 Round (around); kewetuh  
 Rouse, he r. him; o-kooshi-kooséiun  
 Route; nemenahgun  
 Rove, he r. about; pahpah-duhnese  
 Rove, he rove at night; nebaushkah  
 Row (line) we are in a r.; ke-nebedh-uhyahmin  
 Row, we sit in a row; ke-nebedabemin  
 Row (a boat, etc.) he r.; ahzhabooya  
 Rub, he rub it, him; o-zheshoobeäun, o-zheshoobeewäun  
 Rub against, it r.; senegwisin  
 Rubbish; wabenegun  
 Rudder; odahkaun  
 Rude, he is r.; mucheezewabeze  
 Ruffian; see robber  
 Rug; okoonaus  
 Ruin; bunahdezewin  
 " he r. (spoils, destroys him, it); o-bunahjeäun, o-bunahjetoon  
 Ruinous (destructive) it is r.; bunahjeëwamuhgud  
 Rule; see govern  
 Ruminant; see chew  
 Rumor; pahbahmahjemoo-win

Rumor, it is r.; wahweenje-  
gahda  
Rump; misquahsub  
Rumple (crease) he r. it;  
Run, he r.; pemebuttoo  
" he r. about; pahpahme-  
buttoo  
Run (water) it r.; pemejewun  
Run after, he run after him;  
o-pemenauzhekuwaun  
Run away, he run away; oz-  
hemo  
Run over (spill) he makes it  
r. over overfilling it); o-se-  
gushkenuhdeon  
Run together, we run t.; ke-  
mahwundoobuhedemin  
Runaway; kahmid  
Rush (for mats); unahku-  
nushk  
Rush, he r.; uhpughtoo, uh-  
puhedezo  
Rush upon (attack) he rush  
upon him, it; o-muhwe-  
nahnaun, omuhwenahdaun  
Rusty, it is r.; ugwahkwesin  
Rye; mesemeen  
Sabbath (day of rest); aun-  
wabewinekezhegud  
Sack; mushkemod  
Sackcloth (for mourners);  
netahgaowawin  
Sacking (material); mushke-  
modawagin  
Sacred; see holy  
Sacrifice; sahsahgewechegun  
" he s.; sahsahgewe-  
chega  
Sad, sad indeed; kushkan-  
dahgwukumig  
Sad, he is s.; kushkandum,  
wahsetuhwandum, nune-  
nahwandahgooze  
Sadness; kushkandumowin  
Saddle; tasubewin  
Safe, it is s.; use neg. of dan-  
gerous

Safety, he flies to him for s.;  
o-nauzheneezhemaun  
Sagacious; use wise  
Sage; natah-nebwahkaud  
Said, it is said; kewa, eke-  
koom  
Sail; ningahsuhmoon  
Sail, he s.; pemaushe  
" he sail about; pahpan-  
maushe  
Sail cloth; ningausemonegin  
Sailing; pemaushewin  
Sailor; nahbequaun-enene  
Sake (for the sake of); oonje  
Salary; tebumahgoowin  
Sale; ahdahwawin  
Salable, a s. article; kaudah-  
wangehun  
Salesman; ahdahwa-wenene  
Saline; shewetahgune-  
Saliva; sikoowahgun, sikoo-  
win  
Salmon trout; mahzhuhma-  
goos  
Salt; shewetahgun  
Salt, adj.; shewetahgune-  
" he s. it (in. an.); o-she-  
wetahgunuhaun, o-shewe-  
tahgunahwaun  
Salt, it is salted; shewun,  
sheweze  
Salt fish; shewetahgune-kee-  
go  
Salting; shewetahgunuhega-  
win  
Salts (epsom); shewotahgu-  
ge-shahboosegun  
Salt water; shewetahgunah-  
boo  
Salute; see greet, bow to,  
nod  
Salvation (given); bemah-  
jeewawin  
Salvation (received); bemah-  
jeegowin  
Salve; zheshoobeegun  
Same (the same); nahsaub

Same, it is all the s.; me te-bishko  
 Sanctify, he s. him, it; o-kechetwahwcaün, -weton, o-peeneain, -netoon  
 Sanctified, he, it is s.; kechetwahwandahgooze, -dahgwud  
 Sand (on the shore); nagow  
 " fine sand (dust, ashes); pingwe  
 Sandstone; pingwahbik  
 Sandy, it is s. (the beach); nagowekah, metahwungah  
 Sap; oousebun  
 Sapling; metegoons  
 Sarcastic, he is s.; nunaundukoofahgooze  
 Sash; window, girdle  
 Satan; see devil  
 Satiated, he is s.; dabesine, dabanemo  
 Satisfaction (pleasure); minwandumowin  
 Satisfy, he s. him; o-menonuhwaüun, o-dabeäun  
 Satisfied, he is s.; minwandum  
 Satisfactory, it is s.; minwandahgwud  
 Saturate, it s. him; o-nesahbuhwenegoon, o-nesahbuhwugoon  
 Saturday; ningodwausokezhegud  
 Sauce; nahboob, ahpaujegin  
 Saucer; onahgauns  
 Saucepan; ukikoons, sahsegokwahjegin  
 Savage, he, it is s. (wild); bukwuiche-uhyah, bukwuiche-uhyahmuhgud  
 Save, he s. (gives salvation); bemahjeëwa, noojemoëwa  
 Save, he save him; o-bemahjeäun

Saved, he is s.; bemahjeëgooze  
 Saviour (the); owh bamahjeëwad  
 Savoury, it smells s.; menomahgwud  
 Saw, cross-cut s., hand-s., buck-s.; kishkepoojegin  
 Saw, long cut s. (rip-s., circular s.); taushkepoojegin  
 Saw, he s. (across); kishkepoojega  
 Saw, he s. it; o-kishkepoodoon, o-kishkepoo-naun  
 Saw-bill (duck); unsig  
 Saw-dust; pewepoojegin  
 Saw-mill; taushkepoojegin  
 Sawn, it is s. (in. an.); taushkepooda, taushkepooso  
 Say, he s.; ekedo  
 " he say to him, it; odenaun, od-edaun  
 Saying; ekedoowin, keekedowin  
 Scab (scabby) he is s.; omeegee  
 Scabbard; see sheath  
 Scaffold (for execution); ahgoojewunaun  
 Scald, he s. him, it; o-bushkoobiswaun, o-bushkoobesaun  
 Scale (of fish); wunugahuyee  
 Scales (weigh); tehabbishkojegin  
 Scalp; bukwindibaun  
 " he s. him o-pukoondebazhwaun  
 Scape-goat; mesahbooz pagedenegahzood  
 Scar; ojesheewin  
 " he has a s.; ojeshege  
 Scarce, it is s.; muhnayah, pungeshawugud  
 Scarcely; uhgahwah  
 Scare, he s. him; o-sageäun, o-sagemäun

Scatter (disperse) he s. them, it; o-suswashkuhwaun, o-suswashkaun  
 Scene (that which is shewn); wabhunduhegun  
 Scent; see smell, perfume  
 Sceptre; ogemahwewene-sukuhoon  
 Scheme; see plan  
 Scholar; kekenoümahding, kakenoümahwind  
 School; kekenoümahding  
 School-house; kekenoümahda-wegumig  
 School-teacher; kekenoümahgad  
 Science; kekandausowin  
 Scientific, he, it is s.; kekan-kauso, pesiskanjega  
 Scissors; moozhwaugun  
 Scoff; see seorn, mock  
 Scoffer; nashepahpenoodahgad  
 Scold, he s.; nuneckekinga, nunebekewa, uhyahwewa  
 Scoop; gwahkwahpegun  
 Scorch; same as burn  
 Scorn (contempt); muhjanin-gawin  
 Scornfully; wuhnishquanch  
 Scotch; Scotchmun  
 Scoundrel; see rogue  
 Scour; see scrub  
 Scourge; see whip  
 Scowl; see frown  
 Scranch, he s. it (in. an.); o-gahpundaun o-gahpumaun  
 Scrap; see fragment  
 Scrape (grate) he s.; gauskuskuhega  
 Scraper (knife for s.); mahduhegun  
 Scratch, he s.; pahsugöobezhewa  
 Scratch, he s. him, it; o-pahsugöobenaun, o-pahsugöobedoon

Scratch-awl; pasheguhegun  
 Scream, he s.; ahyauzhequa  
 Screen; see curtain  
 Screech-owl; kakhahbesha  
 Screw; pahmiskwuhegahdag suguhegun  
 Screw, he s.; pemiskwuhega  
 Screw-driver; pemiskwuhegun  
 Scribble, he s.; mahnuzhebeëga  
 Scribe; ozhebeëga-wenene  
 Scripture; keehetwah-ozhebeëgawin  
 Scrofula; muche-enahpenawin  
 Scrub, he s. the floor; kesebegesugenega  
 Scurf; weenuhshahgundebun  
 Scythe; kishkushkezhugun  
 Sea (the great salt water); shewetahguhne-kechegu-mee  
 Seal-skin; uskeegwuyaun  
 Seal, he s.; uhgookewahsega  
 " he s. it (in. an.); od-uhgookewusaun, od-uhgookewusaun  
 Seal (stamp); uhgookewahsechegun  
 Sealing-wax; uhgookewahsegun  
 Seamstress; kushkegwawso-equa  
 Sear; see cauterize  
 Search; see seek  
 Season, the season is advanced; ishpe-as prefix thus; the summer is nearly over; ishpe-neebin  
 Seasoning; uhpahbowaun  
 Seat; uhpahbewin  
 Secede, he s.; pukashkahga  
 Second; ako-neezhing  
 Secret; kemvodezewin  
 " it is a s.; keemoodud  
 Secretly, adv.; keemooj

Sect; pukaëdewin  
 Secular; ukeeng duhzhe-  
 " things; ukeeng duh-  
 zhe uhye'in  
 Secure; see safe  
 Securely; wahweenga  
 Sedative; see opiate  
 Sedition; oombahsoondewin  
 Seduce, he s. him, her; o-ku-  
 kebahsomaun, o-pesheg-  
 wahdeseäun  
 See; wagwahge  
 " he s.; waube  
 " he s. something; wah-  
 bunjega  
 See, he s. him, it; o-wahbu-  
 maun, o-wahbundaun  
 Seed; menekaun  
 Seed (posterity) his s.; one-  
 jahsenun ka-ahneka-be-  
 mahdezenejin  
 Seed-time; ketegaeding, pa-  
 gedenumingin menekaun  
 Seek, he seek; nundoonega,  
 nunduwahbunga  
 Seem, it s. to me; nindenand-  
 um  
 Seem, it seems—; tahnah-  
 sug  
 Seize, he s. something; tuh-  
 koonega tuhkoonewa  
 Seldom, adv.; weekah, wah-  
 weekah  
 Self, he himself; tebenuhwa  
 ween tebenuhwa  
 Self-defence; nuhnahquewin  
 Selfish (self-willed) he is s.;  
 nezhekawanemoo, sahgeë-  
 dezo. minwanindezo, bah-  
 zhegwahdeze  
 Selfishness; nezhekawane-  
 mowin, sahgeëdezowin  
 Sell, he s.; uhdahwa  
 " he s. him, it; od-uhdah-  
 wanun, od-uhkahwar  
 Seminary; kekandauso-we-  
 gumig

Send, he s. him, it; od-ezhe-  
 nauzhahwaun, od-ezhe-  
 nauzhuhaun  
 Send word, he s. word; me,  
 jedwa, mahjeyahjemoo'wa  
 Sense; kekandumowin, neb-  
 wahkahwin  
 Senses, he has his s.; kekand-  
 um, mekuhwe  
 Sensible; see wise  
 Sensual, he is s.; osahman-  
 dumooshke  
 Sentence, he sentences him;  
 o-keezhahkonaun  
 Sentinel; ahkundo-wenene  
 Separate, he s. (divides them);  
 o-nanahwenaun  
 Separately, adv.; pabahkaun  
 Separation (between parties);  
 wabenedewin, pahkaëde-  
 win  
 September; malnoomene-  
 keezis  
 Serious (grave) he is s.; ke-  
 kahdeze  
 Seriousness; kekahdezewin  
 Sermon; kuhgequawin  
 Serpent or snake; kenabig  
 Servant; bumetahgun, unoo-  
 ketahgun  
 Serve, he s. (is in service);  
 bumeetahga  
 Service; bumeetahgawin  
 Set (a set of things); nin-  
 goodwawaun  
 Set; see put, sun  
 Set apart, he s. him, it apart;  
 o-kekusaun, o-kekutoon  
 Set free, he s. him free; o-  
 pugedenaun, od-ahbisko-  
 naun  
 Set on fire, he s. it on fire; o-  
 sukuahn  
 Set on fire, it is set on fire;  
 o-sukuhegahda  
 Set up, he s. it up; o-pudu-  
 keshemaun, o-pudukese-  
 doon

Settle, he s. a matter; deboowa  
 Settle, he s. it; o-deboowahdaun  
 Settler; see colonist  
 Seven; neezhwauswe, in compos. neezhwauso  
 Seven hundred; neezhwauswauk  
 Seven thousand; neezhwauching-medauswauk  
 Seventeen; medauswe 'zhe neezhwauswe  
 Seventeenth; ako 'zhe neezhwauching  
 Seventy; neeshwahswemedunuh  
 Several; ahnind  
 Severe (strict) he is s.; sah-nugeze  
 Sew, he or she sews; kushkegwauso  
 Sew, he s. it; (in. an.); o-kushkegwahdaun, o-kushkegwahnaun  
 Sewing; kushkegwausowin  
 Sewing-thread; ahsubaub  
 Sexton; see door-keeper  
 Shabby; see worn out  
 Shackles; see fetters  
 Shade, it s. (gives s.); uguwahtasa  
 Shadow, there is a s.; uguwahta  
 Shake, he sh. (trembles); neningishkah  
 Shake, it s.; neningishkahmugud, kooshkoosa  
 Shake down, he s. it down (in. an.); o-penishkuwaun, o-penishkaun  
 Shake hands, he s. hands; o-sahgeninjenaun  
 Shake off, he s. him, it off; o-buhwewabenaun  
 Shaking fever (ague); neningagpenawin

Shall (emphatic); see must  
 Shallow, it is s. (water); bahgwah  
 Sham (not real); wuyazhindewin  
 Shame; sa  
 " ahguchewin  
 " he causes s.; ahguchewa  
 Shameful, it is s.; ahgutan-dahgwud  
 Shameless; see impudent  
 Shape, it is of such a s.; ezh-enahgooze, -g'wud  
 Share, my, thy, his s.; menik meenigooyaun, -gooyun, -nd  
 Sharp, it is s.; greenah  
 Sharpen, he s. it; o-sesepoodoon, -poonaun  
 Shave, he s.; kushkebauso  
 Shaving (chip); pewekoojegin  
 Shawl; keche-mooshwa  
 She; ween, see he  
 Sheaf, a sheaf; ningotoonse-beda, or ningotukoobedag  
 Shear, he s. him; o-moozhwaun  
 Shears; moozhwahgun  
 Sheath; pinduhoojegin  
 Shed; -wegumig  
 " cattle-shed; pezhke-wegumig  
 Shed, it is s.; segesamuhgud  
 Sheep; mahnishtahnish mahnutanis  
 Sheep-fold; mahnishtahnishewegumig  
 Sheep-skin; mahnishtahnishewuhaun  
 Sheet; nebahguneegin  
 Shelf; tasechegun, tasahbun  
 Shell; ess  
 Shell, he s. it; o-peshugeebedoon, -benaun  
 Shelter; tubenoön

Shepherd; mahnishtahnishe- wenene	Short-way, he takes the s. way; tahkumishkah
Shew, he shews; wabhundu- hewa	Shorten, he s. it; o-tahquah- toon
Shew, he s. it to him; o-wah- bunduhaun	Shortly, adv.; wahyeebah
Shield; pukulahquan, pu- kahquahaun	Shot; unwinsun, shesheebun- win
Shift, it s.; quakesin	Shot-pouch; pindusinaun
Shilling (York); shooneyauns	Shoulder; odenemaungune- mah
Shinbone, my s.; okahdegu- numah, ninkahdegun	Shoulder, my, thy, his s.; nind-, kid-, od-, enemaun- gun
Shine, he, it s.; wahsayause, wahsayahmugud	Shoulder-blade, my, thy, his sh.-b.; nind-, kid-, od-ene- gun
Shingle (for roofing); ahpu- koojegun nahbugesugoons	Shout, he sh.; pepahge
Ship; nahbequan	Shove, he s. him; o-peejeni- kuwaun
Ship, he s. him, it; o-poo- seäun, o-poosetoon	Shovel; mungahnebahjegun
Shipwreck, he suffers s.; pee- goonashin, pegoonugeshin	Show; wabhunduhewawin
Shirt; pupahgewuyaun	Shower; see rain
Shiver, he s.; neninguche	Showy, it is sh.; susugah- muhgud
Shoal, there are s. (breakers) menesenahmekah, menah- mekah	Shred; ishkoozhegun
Shoe; muhkesin	Shrewd; see cunning
Shoe-brush; wahsequaujee- gun	Shriek; see scream
Shoemaker; mukesineka-we- nene	Srink, it sh. (wood); zhe- shebahsugesos
Shoelace; muhkesinayaub	Shrivelled; see wrinkled
Shoot (young sh.); ooshkee- gin	Shroud; chebagumigoo-ahg- wewin
Shoot (with a gun) he s.; paushkesega	Shrub; kebeens
Shoot (with bow) he s.; pe- moojega	Shrug, he s. his shoulders; oombenemaungunane
Shoot a rapid, he s. a r.; ne- sheboono	Shudder, he s.; musahnekah
Shop; wegumig	Shun; see avoid
Shore, on the s.; uguhming " near the s.; cheege- beeg	Shut, he s. it; o-kebahqu- haun
Short, he, it is s.; tahkoose, tahquah	Shy (timorous) he is s.; ah- cheenese, shahgwanemoo- shke
Short-time; ahjenug, wane- bik	Sick, he is s.; ahkoose " he is often s.; netah-ah- koose
	Sick, he looks s.; ahkoose- nahgooze

Sickle; kishkushkezhegun  
 Sickness; ahkoosewin, enahpenawin  
 Sick-person; ahyahkoosid (pl.-jig)  
 Side, on the side (of body); opemanah  
 Side, he lies on his s.; ope-mashin  
 Sieve; shahbooshkauchegun  
 Sift, he s.; shahbooshkauchega  
 Sigh; puggedunaumowin  
 " he s.; puggedunaumo  
 Sight; wahbewin  
 " he gives him s.; o-wahbeaun  
 Sign; keekenuwaujcheffun  
 " he s. his name; od-aht-noosoowin, od-ahtoon  
 Signify; see mean  
 Silence; pezaunuyahwin  
 Silent, he is s.; pezaunuyah—  
 Silk; sanebah, sanebahwagin  
 Silly, he is s.; kukebahdeze  
 Silver; shooneyah  
 " he s. it over; o-shooneyahkahdaun  
 Silver, adj.; shooneyahwene  
 Similar; tebishko  
 Simple; see silly, easy, pure  
 Simpleton; see fool  
 Sin; pahtausewin  
 " he sins; pahtah-ezhewa-beze  
 Sin, he s. in thought; pah-fah-enandum  
 Since; ako, kah-uhkoo, pah-uhkoo  
 Sincere, he is s.; quahyukwandum  
 Sincerely; emuh dabwawining  
 Sincerity; quahyukwandumowin  
 Sine; ojeetudumah  
 " my, thy, his s.; nin-jeetud, kejeetud, ojeetud

Sinful, it is s.; pahtah-ezhewabud  
 Sinfulness; pahtahezhewabewin  
 Sing, he s.; nahgahmo  
 Singer (male); nahgahmowenene  
 Singer (female); nahgahmowequa  
 Singing; nahgahmowin  
 Single, a s. one; pazhig atah  
 Sink, he s.; goosahbemugud  
 Sinner; puyahtah-ezhewabezid  
 Sioux Indian; bwaun  
 Sip, he s. it; od-oodoonaundaun  
 Sir; wagemahweyun, nindoogemaun  
 Sister, my, thy, his s.; nindahwamah, kidahwamah, od-ahwamaun  
 Sister, my, thy, his older s.; nemissa, kemissa, omissyun  
 Sister-in-law, my, thy, his s.-in-l., (a male speaking); nemin, kenim, weenemoon  
 Sister-in-law, my, thy, her s.-in-l., (a female speaking) nindaungwa, kedaungwa, odaungwayun  
 Sit, he sits (sit down); nahmahdahbe  
 Sit, he sits on the grass; metahbe  
 Sit, he sits upon; ahpahbe  
 Sit up, he sits up at night; nebanahbe  
 Site (of a building); ka-dahzhehtag  
 Situation; see position  
 Six; ningodwause, in com., ningodwauso-  
 Six hundred; ningodwau-sawuk  
 Six thousand; ningodwau-ching medauswauk



Sixteen; medauswe 'zhe nin-godwauswe  
 Sixty; ningodwauswe-medahnah  
 Size (extent); aquahg, (pl. 'ln)  
 Size, it is of such a s.; enegookwah  
 Skate; zhooshkwahdahugun  
 " he sk.; zhooshkwahdahduha  
 Skein, a s.; ningotoonsebeda  
 Skeleton; cheebuhogun  
 Sketch, he s. it; o-mahzenebeaun  
 Skilful, he is s.; wahweengase  
 Skilfully, adv.; wahweenga  
 Skill; wahweengazewin  
 Skim, he s. it; o-bemahaun  
 Skin (human) my, thy, his s. ninzahguhahye, ke-zah-guhahye, (in compos. ah-za) o-zahguhahyun  
 Skin (of an animal); ahwase-wuyaun, in compos., wuhyaun  
 Skin (flay) he s.; pahkoonega  
 Ship, he s.; kwahkwaushkoone  
 Skirt; see gown, petticoat  
 Skull; wezhegun  
 " my, thy, his s.; ne-ke-, we-nindibagun  
 Skunk; zhegaug  
 Sky; keezhig  
 " up in the sky; keezhe-goong  
 Sky-blue, adj.; mezhahkwudoong enaundag  
 Slab; zhegepoojegun  
 Slacken, he s. it; o-nashungahbegenau  
 Slapder; dahzhindewin  
 " he s.; dahzhinga, muchedahzhinga  
 Slanting, it lies s.; bemejessin

Slap, he slaps him; opuketa-waun  
 Slate; ozhebeegahne-ahsin  
 Slaughter; see kill  
 Slave; ahwahkaun  
 Slavery; ahwahkaunewewin  
 Sleep; nebahwin  
 " he s.; nebah  
 " he s. profoundly; nesingwum  
 Sleepy, he is s.; kekeping-wushe  
 Sleeve; nahgwuy  
 Sleigh; odahbaun  
 Slender; see thin  
 Slice, a s. (of meat, etc.); ningotoonezhegun  
 Slide, he s.; pemebooso  
 Sling; pahsequapoojegun  
 " he s.; pahsequapoojega  
 Slip (slip down) he s.; ozhahsheshin  
 Slip, he s. on ice; ozhahshequishin  
 Slip in, he s. in; pinjesa  
 " it s. in; pinjesamugud  
 Slippery, it is s.; ozhahshahmugud  
 Slit; see split  
 Slobber, he s.; sikhawedoon  
 Slovenly; see careless  
 Slow (slowly); pakah, nuhagau, seebiskaug  
 Sluggard; kafemishkid, nabaushkid  
 Slumber; see sleep, doze  
 Sly; see cunning  
 Small, he, it is s.; uhgahshe, uhgahsah, uhgahsin  
 Small, as adj.; ans, ins, or -oons, as ending, thus; uhkekoons, a small kettle  
 Small-pox; mahmahkezewin  
 " he has sm.; mahmahkeze  
 Smart; see showy, apt

Smash; see break to pieces  
 Smell, he sm. s.-th.; menaun-  
 jega  
 Smell (odour) he, it sm.; me-  
 nahgooze, menahgwud  
 Smell; ezhemahgoozewin  
 Smelt; see melt  
 Smile, he s.; paupe  
 Smith; see blacksmith  
 Smoke; pahquana, paushke-  
 na  
 Smoke (dry) he s. it (an. in.);  
 o-gauskiswaun, o-gauske-  
 saun  
 Smoked fish; gauskeda-kee-  
 go  
 Smoked meat; oonahsegun  
 Smoker; saguswaud  
 Smoking; sahaguswahwin  
 Smooth (even) it is s.; oonah-  
 bekahmugud  
 Smoothing-iron; zhooshqua-  
 guhegun  
 Smother; see suffocate  
 Smoulder, it sm.; ahtashkoo-  
 da  
 Snail; pemiskoodese  
 Snake; kenabig (pl.-oog)  
 Snare; nugwahgun  
 " he lays a s.; nugwah-  
 guneka  
 Snarl; see growl  
 Snatch, he s. it; o-mahku-  
 maun  
 Sneak, he s. about; gahgee-  
 menoosa  
 Sneer, he s. at him; o-pah-  
 penodanemaun  
 Sneeze, he sn.; chauchum  
 Sniff, he s.; nundoomaunjega  
 Snipe; muhnoomenekashe  
 Snivel, he s.; sikahwejahna  
 Snore, he s.; mudwangwum  
 Snout, his s. (muzzle); oosh-  
 kinzh  
 Snow, on the snow; koon,  
 metahgoonug

Snow (it snows); soogepo  
 Snow-bird; waubuningoose  
 Snow-blind, he is s.; susah-  
 kingwa  
 Snowdrift; beewun  
 Snow-shoe; ahgin  
 Snuff; ahsamah  
 " he s. the candle; o-  
 kishkunzhakoodaun  
 Snuff-box; ahsamah-muhkuk  
 Snuffers; kishkunzhakooje-  
 gun  
 Snug, it is s.; kezhooyah  
 So, it is so, be it so; me, me  
 suh  
 So (thus); ezhe-,  
 So many, so m. objects; ewh  
 menik, dusso  
 Soak, he soaks it (in water);  
 odahgwinjetoon  
 Soap; kesebehuhegun  
 Sob, he s.; nahshegeda  
 Sober, he is s. (after being  
 drunk); ahnesahdeze, ah-  
 tabe  
 Society; see company  
 Soft, it is s.; (in. an.); noo-  
 kahdeze  
 Soften, he s. it (in. an.); o-  
 nooketoon, o-nookeaun  
 Softly, adv.; nuhagauj  
 Soil; uhke  
 " he s. it; o-weenetoon  
 Sojourn; see stay, dwell  
 Solace; see console  
 Soldier; shemahgunish  
 Sole; nunugahkezid  
 Solemn, it is s.; kekahdan-  
 dahgwud  
 Solicit, he s.; nundootum,  
 nundootumahga  
 Solid, it is s., durable, (metal  
 etc.); zhebahbekesin  
 Some; ahnind, punge  
 Somebody; ahweeyuh  
 Something; kago, ningood  
 Sometimes, adv.; nahningoo-  
 denoong

Somewhat, adv.; enewag  
 Somewhere, adv.; ningooje  
 Somnambulism; wahning-wahshewin  
 Son; ogwissemah, wagwissemind  
 Son, my, thy, his s.; ningwis  
 kegwis, og-wissun  
 Son-in-law, my, thy, his s.;  
 neningwun, keningwun,  
 oningwunun  
 Song; nuhgumoon, nuhgumoo-  
 win  
 Soon, adv.; weebah, wahyee-  
 bah  
 Soon, as s. as possible; uh-  
 gahwunupee  
 Soot; wenahta, weenzheda  
 Soothe; see console, calm  
 Soothsayer; sheesukeewene-  
 ne  
 Sorcerer; wahbunoo-wenene  
 Sorcery; wahbunooewin  
 Sore, it is s.; od-ahkoosin  
 Sorrow; kushkandumowin  
 Sorrowful, he is s.; kesah-  
 dandum, nahneeduwan-  
 dum  
 Sorry, he is s.; kushkandum  
 Sort, this s.; (inan); oo-oo  
 denoo, that sort, ewh de-  
 noo  
 Sort, this sort (anim.); wah  
 owh doowah  
 Soul; ojechaugoomah  
 Sound; mudwawawin  
 " it s.; mudwawa, in-  
 wamugud  
 Sound, it s. (rings); mudwa-  
 sin  
 Soundly (strongly) adv.; kez-  
 heezhah  
 Soup; nahboob  
 Sour, it is sour, it is s.; shee-  
 wun (an.) sheeweze  
 Source; see spring, origin  
 South; shahwun

South, in, to, or from the s.;  
 shahwunoong  
 South-wind; shahwune-noo-  
 din  
 Southerly; shahwune-,  
 Southward; shahwunoong  
 enukukayah  
 Souvenir; mequanjegun  
 Sow; noozha-kookoosh  
 Sow, he s.; ketega, pugede-  
 nega  
 Space (between two houses);  
 nesahwegumig  
 Spade; nebugahbik  
 Span, so many spans; duswa-  
 wann, duswahkwotigun  
 Spaniard; ashpuhyo  
 Spare (save) he s. him, it; o-  
 muhnaheäun, o-muhnahe-  
 jetoon  
 Spark, thè s. fly; pahpukun-  
 zha  
 Sparkle, it s. (metal etc.);  
 wahsequahbekud  
 Sparrow-hawk; kakak  
 Spasm or cramp, he has a s.;  
 ojepenego  
 Spawn (of fish or frogs);  
 wauk  
 Speak, he s.; keekedo, keezh-  
 wa  
 Speak, he s. well; netah-kee-  
 kedo  
 Speak, he s. to him, it; o-  
 guhnoonaun, oguhnoo-  
 daun  
 Speaker; keekedo-wenene  
 Speaking; keekedowin, kee-  
 zhawin  
 Spear; ahnit  
 " he s. him, it; o-bu-  
 zhebahwaun, o-buzhebu-  
 haun  
 Spear fish, he s. fish; ah-  
 quahwah  
 Special (specially); mamin-  
 duga

Species; see kind, sort  
 Specify, he s. it; o-weendaun  
 Speck; see spot  
 Speckled, it is s.; ketugeegud  
 Spectacles; ooshkinzhegookahjegun  
 Spectator; wahyahbungad  
 Spectre; cheebuy  
 Speech; keekedowin, ahnemetahgoozewin  
 Speed; dudutubewin  
 Spell; use the English word  
 Spend (use up) he s.; chahgenega  
 Spend (pass) he s. the day there; duzhekezhegudene  
 Spendthrift, he is a s.; chahgenegashke  
 Spent (used up) it is all s.; chahgesa  
 Sphere; see globular  
 Spice; manopoogwuk dagwunduming  
 Spider; ahsublikashee  
 Spider's web; ahsublikashe-wusub  
 Spike; keche-suguhegun  
 Spill, he s. s.-th.; segwabenega  
 Spill, he s. it; o-seegwabenau  
 Spin, he s.; pemetaëga  
 " he spins at the wheel; kushkuhtaëga  
 Spine; see backbone  
 Spinning; pemetaëgawin, kushkuhtaëgawin  
 Spinning-wheel; pemetaëgun kushkuhtaëgun  
 Spinster; ooshkenegequa  
 Spire; wahnahkoowin  
 Spirit; mahnedoo  
 " mahnedoowe  
 Spirits (fire-water); ishkoata-wahbo  
 Spiritual, he is s.; okeekishkuhwaun enewh keche o-jechaugwun

Spiritual, adj.; ojechaugoo-wine-  
 Spit, he s.; siko  
 " he s. on him, it; o-sik-wahnaun, o-sikwahdaun  
 Spit (for roasting); ubwah-nauk  
 Spite; muchedaïwin  
 Spiteful, he is s.; muchedaï  
 Spite (in s. of); ketwan  
 Spittle; sikowahgun  
 Spittoon; sikowene-muhkuk  
 Spleen; wees  
 Splendid; see beautiful, magnificent, showy  
 Splinter (in hand or foot); gegahtegwun  
 Split (crack); kepesewun  
 " he s. wood; taushke-guhega  
 Spoil, he s. it; o-bunahjetoop o-meshetoon  
 Spoken of; he, it is s. of; wahweenjegauso, -gahda  
 Spokesman; ganoodumah-gad  
 Sponge; ishkuhebaun  
 Sponsor; nahbuwetahgad  
 Spontaneously; peneseleh, (in compos. peneshe)  
 Spool of cotton; pekoojun  
 Spoon; amequaun  
 Spoon-bill; zhada  
 Sport (hunting); keeöosawin  
 Sportsman; kahöosad  
 Spot; ketahgezewin  
 " he s. (dots it over); o-ketahgeäun, -getoon  
 Spotted, he it is s.; ketahgeze ketahgezemuhgud  
 Spotted, adj.; ketahge-  
 Spray; see foam  
 Spread (increase) mahjeeshkah  
 Spread out, he s. it out flat; o-tasenaun  
 Spread, he s. it out with his hands; o-duzhwagenaun

- Spring; seegwun, menokum-me  
 Spring, in s.; last s.; seegwung, seegwunoong  
 Spring (fountain); mookejewebeeg  
 Spring, the water s. forth; mookejewun nebe  
 Spring-water; tahkib  
 Spring; see jump  
 Sprinkle (scatter) he s. it; osuswawabenaun  
 Sprout, it s.; sahgaupwe  
 Spruce; shingooob  
 Spruce-beer; shingoobahbo  
 Spur; pudukishkahjegun, putukemoojekahjegun  
 Spurious, it is s.; wuyazhingamuhgud, wuyazhingandahgwud  
 Spy; nanduwahthood  
 " out, he s. out; nunduwahthood  
 Spy-glass; zhebuyahbbunjegun  
 Squall, there is a s. coming; keche-pedahnemud  
 Squander; see waste, spend-thrift  
 Square, it is s.; zhahshuwayah  
 Squash; see pumpkin  
 Squat, he s. (sits cowering); neemesuhbe  
 Squaw; unishenahbequa  
 Squeeze, he s. it; (in. an.); opemebejenaun, o-zekoobejenaun  
 Squint, he s.; owucheechahbe, ahwusaube  
 Squirrel; ahjiduhmo  
 Stab, he s. him, it; o-buzhebahwaun, o-buzhebuhaun  
 Stable; see shed  
 Staff; sukuhoon  
 Stag; omushkooos  
 Stagger, he s.; kooshquasa  
 Stain; see soil, dye  
 Stairs; same as ladder  
 Stake, he puts it at s.; odahchehan  
 Stakes; abhegawin  
 Stalk, -ushk as end syllable, thus; s. of wheat; buquazhegunushk  
 Stallion; nahba-papazhegoonguzhe  
 Stammer, he s.; gugeebahgusqua  
 Stamp, he s. (with the foot); tungishkega  
 Stamp, he s. it (in. an.); opootahgahdaun, o-pootahgahnaun  
 Stanch, he s. it; o-kebetoon  
 Stand, he s.; neebahwe, gahbahwe, in compos. -gahbahwe  
 Star; ahnung  
 Starch; mushkuwauchegun  
 Stare; see gaze  
 Starling; ahsegenauk  
 Start, he s. (starts back); kooshkookah  
 Starting-point; wahje-mahjaung  
 Starve, he is s.; ahpeche pukueda  
 State, he s. (says); ekedo  
 " he s. (tells about it); otebahdoodaur  
 Statue; same as image  
 Statute; see law  
 Stature; ahkoosewin, see tall.  
 Stay (sojourn) he s.; ahpeeduhneze  
 Steadfast; see constant  
 Steady; see safe, sober  
 Steal, he s.; keemoode  
 " he s. him, it; o-keemoodenun, o-keemoodin  
 Stealthily; kemooj, keemoode-keme-  
 Steam (as smoke); pahquana

Steam-boat; ishkoota-nahbequaun  
 Steam-engine (locomotive); ishkootaodahbaun (fire-sleigh)  
 Steam saw-mill; ishkoota-taushkepoojegun  
 Steel; mahnedoppewahbik  
 Steep, it is s.; kishkakhkumigah  
 Steeple; same as spire  
 Steer, he s.; codahka ahdequium  
 Stem; see stalk  
 Stench; maunzhemahgoozewin  
 Step, he s. (treads); tahkooke (in compos., -gahbuwe  
 Step-daughter, my; nindo-shemequan  
 Step-father, my; nenteshooma  
 Step-mother, my; nenoosha  
 Step-son, my; nindozhim  
 Stern; see severe, helm  
 Stew, he s. it; (an. in.); o-geboos-waun, o-geboosaun  
 Steward; gunuwanjegawene  
 Stick; metigoons  
 " (adhere) he, it s.; ahgooka  
 Stick, it s. to it; ahgookoosin  
 " in, he s. it in (an. in.); o-putukesmaun, o-putukesedoon  
 Stick up, he s. it up (erects it); o-putukedoon (-kenauin)  
 Sticky, his hands are s.; pusu-kooninjeene  
 Stiff; cheebutukoo  
 Stifle; see suffocate  
 Still, adv.; pesaun, pakah (see silent, quiet)  
 Still (yet) adv.; kayahbe  
 " (nevertheless) adv.; meenooch, ahnahwe, pooch

Stilts; metigookahdun  
 Sting, it s. him; o-sheesume-goon  
 Stinging-fly; pingoosh  
 Stink, he, it s.; maunzehe-mahgooze, maunzhemahgwud  
 Stir (mix) he s.; ahnaega  
 Stirring-stick; ahnaegun  
 Stir up (excite) he s. him up; od-oombahsoomaun, od-ahsheaun  
 Stir; see move, poke  
 Stirrup; nugahsedapezoon  
 Stitch, he s. it; o-susugeg-wahdaun, (-gwahnaun)  
 Stocking; ahzhegun  
 Stoker; nuhekezhaega-wene  
 Stomach; omesud  
 Stone; ahsin (pl.-eeg)  
 Stone-building; ahsene-wahkuhegun  
 Stone, he cast s.; pahpinwuh-sene  
 Stone's-throw; ako-dabewabenind ahsin  
 Stony, adj.; ahsine-  
 Stool; see seat, foot-stool  
 Stoop (bend) he s.; nahwatah  
 " he s. (passing under); zhahgushke  
 Stop; pakah  
 " (stand still, leave off); he stops; nooge, noogegahbuhwe  
 Stop, he s. running; noogebuhtoo  
 Stop (close up) he s. it up (in. an) o-kebetoon, o-kebahwaun  
 Stop, he s. it with his hands; o-keberinjeenin  
 Stop (remain); see stay, autumn, etc.  
 Stopper; kebuhegun  
 Store (shop); uhdahwa-wegumig

Store (store up) he s. it up; mahwunjetauso, uhtauso  
 Store-house; uhtauso-wegumig  
 Store-keeper; uhdahwa-wenene  
 Stork; zhushahge  
 Storm, there is a s.; kechenoodin  
 Stormy, it looks s.; ningwuk; wud  
 Story; enahjenowin  
 Stout, he is s.; soongahdeze  
 Stout-hearted, he is s.-h.; soongedaä  
 Stove; kezhaubekesegun  
 Straight, adv.; quahyuk, see road  
 Straighten, he s. (something) quahyukoochega  
 Straighten, he s. it; o-quahyukootoon  
 Strain, he s. himself; chahkewe  
 Strain (filter) he s. it; o-zhahbooguhweton  
 Strainer; zhahbooguhwechegun  
 Straits; see narrow  
 " there are s.; wahbegumah  
 Strange; see curious  
 " (foreign, odd); muhyug-  
 Stranger; mayugezid  
 Strangle, he s. him; o-kebenawabenaun  
 Strap (of leather); peshahgunaub  
 Straw; -ushk, thus, wheat-straw; buquazhegunushk  
 Strawberry; odaëmin  
 Straw-hat; mazhushkoweruhquaun  
 Stray; see wander  
 Stream; see river, current  
 Strength; mushkuhwezewin

Strengthen, he s. him, it; o-mushkuhwezeäun, o-soongezeäun, o-mushkuhwe-ton, o-soongetoon  
 Stretch, he s. himself; shebe  
 Strew, he s. it. about; o-pewwabenaun, shingahdanaun  
 Strict; see severe  
 Strife (dissension); keekahwedumowin  
 Strike (hit) he s. him, it; o-puketawaun, o-puketaaun  
 Strike (the clock s.); mudwashin tebuhegeeziswaun  
 String; ahsubaub  
 Strip; see undress, bark  
 Stripe (beating); puketawin  
 Strive, he s.; weekwuchetoo, koojeëwe  
 Strong (strongly); soongamushkuhwe-  
 Strong, he, it is s. (powerful); mushkuhweze, mushkuh-wah  
 Strong, he, it is s. (tough, durable); soongeze, soon-gun  
 Struggle, he s.; memegoptigeso  
 Stubborn; see obstinate  
 Stubbornly, adv.; ahwunjceesh  
 Stubbornness; musekuwindebawin  
 Stuff (fabric, material); -wag one, two, three, etc., pieces of stuff; pazhigwag, neezhwag, neswag, etc., so many pieces, dusswag  
 Stuff, he s. it (an. in.); o-pindaushkwahnaun, -kwahdaun  
 Stumble, he s.; pesosedashin  
 Stumb'ng-stone; pesosedasheweneuhsin  
 Stump (of a tree); kishkunahkud

Stun, he s. him; o-keewush-quagunahmaun  
 Stupid, he is s. (foolish); koopudeze, kukebahdeze  
 Stupidity; koopudezewin, pupagekahdezewin  
 Stupidly, adv.; koopuhse-  
 Stupor; see faint  
 Sturgeon; nahma  
 Sty; kookooshewegunig  
 Subdue; see tame, overcome  
 Subjects, his s.; od-unishenahbamun  
 Submerge; see immerse  
 Submission; pugedanindezowin  
 Submit, he s.; pugedenedezo  
 Subscribe; see sign  
 Subsequent; ahneka  
 Subside; see calm  
 Subsist on, he s. on; oonjebemahdeze  
 Substance (an. in.); ahyah ahyee  
 Subtle; see cunning  
 Succeed; see prosper  
 " he s. in doing it; o-kushketoon  
 Succeed (follow) he s.; nahbishkahga, ahnekashkahga  
 Succession (to office, etc.); nahbishkahgawin, ahnekashkahgawin  
 Such (that sort); ewh denoo, or ewhdenoowah  
 Such a manner (so); ezhe-  
 Suck, he s.; weequumo  
 Sucker (fish); nuhmabin  
 Sucking-horn; weequunje-gun  
 Sudden (suddenly) adv.; sa-sekah, chasekah  
 Sue, he s. him; o-we-tebahkoonau  
 Suffer, he s. (bodily); koodugetoo, koodugese, ahne-meze

Suffer, he s. (mentally); koodugandum, ahnemandum  
 Suffer (permit) he s. him, it; od-enanemaun, od-enandaun  
 Suffering; koodugetoowin  
 Sufficient, it is s.; tabesa, see enough  
 Suffocate (smother, stifle) he s. him; o-gebwunahmooshkuwaun  
 Sugar; sesebahkwud  
 Sugar-cane; sebwahgun  
 Suggest; see propose  
 Suicide, he commits s.; nese-dezo  
 Suit, it suits (does well); menoosa  
 Sulky, he is s.; nunishkahjeühjah  
 Sullen, he looks s.; minjuhwa  
 Sum; see whole, arithmetic  
 Summer; neebin, it is s. neebin  
 Summer, in summer; neebing, nahbingin  
 Summit; see top  
 Summon (call) he s. him; onundoomaun  
 Sun; keezis, (pl.-oog)  
 " the sun rises; mookesa keeziz  
 Sunburnt, he is s.; mukuka-weengwayauso  
 Sunday; ahnumea-kezhagud  
 Sundial (of clock); tebuhe-geeziswaan  
 Sundry; see various  
 Superb; see magnificent  
 Superficially, adv.; ogijjenuh  
 Superintend (manage) he s.; neegauneze  
 Superintendent; nahgahnezid  
 Superior, he, it is s.; neegahmandahgooze, dahgwud



Superstitious, he is s.; ahnooj kago odabwataun (believes all sorts of things)  
 Supper; oonahgooshe-wese-newin  
 Supple, his skin becomes s. (by warming after exposure); zhazahwishkah  
 Supplication; pugoosanjegawin  
 Supply, he s. it to him; od-oondenumuhwaun  
 Support, he s. him; o-bah-meäun  
 Suppose, he s.; enandum  
 Supposing (if) kishpin, with the dubitative  
 Suppress; see hide  
 Suppurate, it s.; meeneewun  
 Supreme; mahmuhwe-  
 Sure, he is s.; tabwayandun, qahyukwandum, pahkukandum  
 Surely (certainly) adv.; ah-bedakumig  
 Surety, he stands s. for him; o-neeuwetuhwaun  
 Surf; beeta (in compos.-ushkah)  
 Surface, on the s.; ogijjahyee  
 Surly; see sullen  
 Surname, my s.; noos azhe-nehazood (my father's s.)  
 Surpass (excel, beat) he s. him, it; od-ahneeweäun, cd-ahwetoon  
 Surplus, there is a s.; ahne-wesa  
 Surprise, he s. him; o-koosh-kooäun  
 Surprising, adv.; mahmukause-  
 Surrender; see submit  
 Surround. it s. him; o-kewetaushkahgoon  
 Survey, he s. land; tebahuh-ke

Surveyor; tebahuhke-wenene  
 Survive, he s. (after sickness or danger); ishquahna  
 Survive, he s. the night; wah-bahso  
 Suspect, he s.; ahnaumandum moonandum  
 Suspend; see hang, spread  
 " he susp. him (from office); o-pugedenaun, od-ishquah-ohnooanaun  
 Suspicion; ahnaumingawin  
 Sustain; see support  
 Swallow; zhahshahwunebese  
 " he s.; goonjega  
 Swamp; wahbushkeke, mushkeeg  
 Swamp, in the middle of a sentence; nanwushkeeg, in compos., -eke  
 Swan; waubese (pl.-g)  
 Swarm, they s. (crowd tog.); oqueenooowug  
 Swarthy; mukudaweengwayauso  
 Sway, he, it s. to and fro; ah-yahzhookepezo, gahgewashkah  
 Swear (curse) he s.; muhjeë-kedo mushkuhwe-keezhwa  
 Sweat, ahbwasowin  
 " he s.; ahbwaso  
 Sweep, he s.; chegutuhega  
 Sweet, it is s. (in. an.); weeshkoobun, -beze  
 Sweet-corn; weeshkoobeton  
 Sweeten, he s. it; o-weeshkoobeton  
 Sweetheart; wahwedegamegoojin  
 Sweetmeat (candy); sesebahkwudoons  
 Swell, he s.; paugeshe  
 " he s. up; oombahooogo  
 Swelling; paugeshewin  
 Swift, he is s.-footed; netah-kezheebutoo

Swiftly, adv.; kezheec-  
 Swim, he s.; pemahdugah  
 Swindle; see cheat  
 Swing; wabesoon  
 " he s- himself; wawa-  
 beso  
 Switch; see stick, whip  
 Swollen, he is s.; paugeshe  
 Swoon; see faint  
 Sword; ahzhahwashk  
 Symbol; see sign  
 Sympathize, he s. with him ;  
 o-ketemahganemaun  
 Sympathy; ketemahganinde-  
 win  
 Sympton, his s. are such;  
 enahpena  
 Synagogue; same as church  
 Syringe; pindahbahwujegun  
 " he s. him; o-pindah-  
 bahwuhnaun  
 Syrup; see molasses  
 Table; ahdpowin  
 " on the table; ogij-ahdo-  
 powin  
 Tack (as a vessel) it t.; ah-  
 zhuhwebeyahsin  
 Tackling; ahyahbujetoingin  
 Tadpole; omukukeens  
 Tail; oozoowh in compos.  
 (with nouns) -wunowh  
 Tailor; kushkegwausowene-  
 ne  
 Take (receive, accept) he t.;  
 odahpenega  
 Take, he t. him, it; od-odah-  
 penaun  
 Take (take away) he t.; mah-  
 mega  
 Take, he t. him, it; o-mah-  
 maun, o-mahmoon  
 Take by force; see rob, seize  
 " care (mind); he t. care;  
 aungwahmeze  
 Take care of, he t. care of  
 him, it; o-gunuhwanemaun  
 o-gunuhwandaun

Take down, he t. him, it,  
 down; o-nesaunduwhaun  
 Take hold, he t. hold of him,  
 it; o-minjemaun  
 Take off, he t. off his clothes;  
 kesekoonuhya  
 Take out, he t. him, it out;  
 osahgedenaun, o-sahgese-  
 toon  
 Take thought, he t. th.; pah-  
 bahmandum  
 Take up and away, he t. him  
 it, up; od-oombewenaun,  
 od-oombewedoon  
 Take with, he t. him, it, with  
 him; o-mahjeenaun o-mah-  
 jeedoon  
 Taken, he, it is t. (received);  
 o-dahpenegauso, -gahda  
 Tale; see story, legend  
 Talk, he t.; keekedo  
 Tall, he is t.; kenooze  
 " how tall is he? ahneen  
 akoozid?  
 Tallow; mushkuwahje-peme-  
 da  
 Tamarack; mushkeegwahtig  
 Tame (subdue) he t. him, it;  
 o-waunguweaun, o-waun-  
 guweton  
 Tame animal or bird; ahwah-  
 kaun  
 Tan, he tans; ahsaka  
 Tanner; ansakawenene  
 Tangle, he t. it; o-biswahbe-  
 gesedoon  
 Tank; see cistern  
 Tap (a tree) he taps it; od-  
 oozheguhaun  
 Tape; ahgoogwahjegun  
 Tar; nahbequaun pegewh  
 Target; pemoojegun  
 " he shoots at a t.; pe-  
 mootegwa, pemoojega  
 Tarry; see delay  
 Tart; see pie  
 Task; see lesson, occupation

Taste, it taste good; meno-poogwud, (poogooze)  
 Taste, it t. bad; maunzhe-poogwud  
 Tasteless, it is t.; kahningood ahpugwussenon  
 Tavern; see inn, bar  
 Tax; ogemah-shooneyah  
 Tax-gatherer; mahwunjeche-gawenene  
 Tea; uhneebish  
 " (ready to drink); uh-neebeishahbo  
 Tea-spoon; amequaunans  
 Teach, he t.; kekenoümahga  
 Team; same as yoke  
 Tear; seebingwuy  
 " with tears; gegesec-bingwuy  
 Tear (rend) he t.; peegoobejega  
 Tear, he t. it (in. an.); o-peegoobedoon, o-peegoobenaun  
 Tease, he t. him; o-megoosh-kahjeäun  
 Teat; toodoosh (pl.-ug)  
 Tedious, it is t. to him; od-ahyakozeakahgoon, od-ahkooshkahgoon  
 Telegraph, he t.; pewahbikoonsing tebahjemo  
 Telescope; same as spy-glass  
 Tell, he tells (acquainting); weendumahga  
 Tell, he tells him; o-weendumuhwaan  
 Tell, he t. him (saying, asserting, ordering); od-enaun  
 Tell, he t. him (speaking of, describing); debahjemo  
 Temper, he is of such a t.; enahdeze, zhewabeze enandahgooze  
 Temperate, he is t.; minjemenedezo

Tempest; see storm, tornado  
 Temple; same as church  
 Tempt, he t.; kahgwatebanninga shoobeëwa  
 Temptation; kahgwatebanindewin  
 Ten; medauswe, in compos., medauso  
 Tenthly or tenth; akomedahching  
 Ten times, or the tenth time; medahching  
 Ten thousand; medahching-medauswauk  
 Tenant; aweind uhke, (pl. aweindjig uhke)  
 Tend; see take care of  
 Tender, he is t.; nëshaungudeze, nookese  
 Tendon; see sinew  
 Tent; pupugewuyauneëgumig  
 Tepid; see lukewarm  
 Terrestrial; uhkeeng duhzhe  
 Terrible; see horrible  
 Terrify, he t. him; o-neningesageseäun  
 Terror; neningesagezewin  
 Test, he t. it; o-koojesuhtoon  
 Testament; kekindewin  
 " ooshke-kekindewin  
 Testify, he t. against him; o-pahtahmaun  
 Testimony (evidence); debahjemoowin  
 Than; dushween  
 Thank, he th.; mahmooyuhwa, megwach ekedo  
 Thanksgiving; mahmooyahwawin  
 That (an.); owh, owh ewade (pl. egewh)  
 That (inan); ewh, ewh ewade (pl. enewh)  
 That (in order that); che, ewh che,

That which; expressed by the participle

Thaw, it thaw; ningishkoodamuhgud

The (an); owh, pl. egewh; (inan) ewh, pl. enewh

Thee; expressed in the animate form of the verb; e. g., he sees thee; kewahbumik

Theft; keemoodewin

Their; (an.) o-waun, (in.) o-wah; e. g., their canoe; o-cheemaunewah

Their own; o-mewaun

Theirs; wenuhwah, odnyee-mewah

Them (anim.) expressed in the anim. form of the verb

Them (inanim.) expressed in the inanim., form of the verb

Themselves; wenuwah egoo

Then (at that time); ewh uh-pee

Then (thereupon); me dash

Thence; emah oonje-, ewede oonje-

There; ewede, ewade, emuh

Therefore; me wanje-

These (an.); oogoo, (inan.) oonoo

They, pron.; wenuhwah conjoined with verbs transitive o-, od-

Thick, it is th. (in. an.) kepugah, -geze

Thick, it is t. (clothing); (in. an.) kepugeegud, -geze, liquid; kepugahgumee, metal, etc.; kepugahbikud stuff, etc.; kepugahbeegud -geze, string, etc.; mechahbeegud, -geze, a book; ish-punsekah, amat; ishpushkud

Thickly (close) adv.; papasho

Thickness (its t.); apeetaug

Thickness, it is such a t.; ah-peetah

Thief; keemoode-wenene

Thigh; obwaumah  
" my, thy; nebwaum, kebwaum

Thigh-bone; chingwuhne-gun

Thimble; gaunduhegwau-soon

Thin, he is t. (lean); pukah-kudooso

Thin (slim, slender); kegu-yahwaze

Thin, it is t.; pepugah, pepugeze, metal; pepuganbekud, -keze, stuff; pepugeegud, -geze, wood; pepugegud, -geze, a book; tahbusunsekah, liquid; zhce-gahahgumee

Thine; keen, kid-ahyeem

Thing; ahyee, little t.; ah-yeens, bad t.; ahyeewish

Think, he t.; enandum, in compos., -andum

Third; ako-nesing

Thirst; nebahgwawin, kishkubahgwawin

Thirsty, he is t.; nebahgwa, kishkubahgwa

Thirteen; medauswe zhe neswe

Thirty; nesemedunuh

This (an.) mahbuh, wahowh (inan.); maunduh, oo-oo

This way; oondaus enukukayah

Thistle; mesahnushk

Thither; ewede

Thong; peshahgunaub

Thorn; menasugahwunzh

Thoroughly, adv.; wahween-ga

Those (an.) egewh, egewh kwade (in.) enewh, enewh ewade

Thou, pronoun : keen, conjoined with verbs, ke., kid-  
 Though; ahnoo, mesuhwah  
 Thought; enandumowin, in compos., -andumowin  
 Thoughtless, he is t.; pese-nahdeze  
 Thousand; medauswauk  
     " two, three thou.; neezhing, medauswauk, nesing medauswauk or neezhtunank, nesemedunauk  
 Thrash, he t. (grain); pah-gaunduhega  
 Thread; ahsubaub, nahbek-wausoon  
 Thread, he t. a needle; o-nahbedooaun, shahboonegun  
 Threat; muche-gahnoozhe-wawin  
 Threaten, he t. him; o-kug-wasagamaun (trying to frighten)  
 Threaten, he th. (angrily); muche-gunoozhewa  
 Three; neswe, in compos., nesoo.  
 Three times, or the third time; nesing  
 Three, th. each or th. every time; nanesing  
 Three hundred; neswauk  
     " thousand; nesing medauswauk  
 Threshold; kushkeek-kunoo-kaun  
 Thrifty, he is th.; nunakah-jechega  
 Thrive; see prosper  
 Throat; goondahgun, (pl. -un)  
 Throat, his th. is swollen; pauge-goondahgun  
 Throb; palpitae  
 Throne; ogemah-wahbewin

Throng, they t. him; osine-kuwahwaun  
 Throng, they th. together; sinsekoodahdewug  
 Throttle; see choke  
 Through; zheebuh-, zheebuhvee, thus; zheebuhyaubunjega; he looks through a spy-glass  
 Throughout (all over); meze, mezewa  
 Throw, he t.; ahpugetoon  
     " he th. him, it; od-ah-pugenaun, od-ahpugetoon  
 Throw down, he th. s.-th. down; nesewabenega  
 Throw, he th. him, it down; o-nesewabenaun, (v.t.) (striking); o-puketashedmaun, o-puketasedoon (casting away); o-wabeshemaun, o-wabesedoon  
 Thrown, he, it is th. (somewhere); ahpujegauso, gahda, in compos., wabegauso, -gahda  
 Thrust (force) he t. it in or at (in. an.); o-gaundenaun  
 Thumb; mejecheninj  
 Thunder; ahnemeke (i.e., imaginary birds flying in the clouds)  
 Thunder, it th.; ahnemekekah, ahnemekewun  
 Thus; ezhe-, (e.g.) he walks thus; ezhepemoosa  
 Thy; ke-, kid-,  
 Thine own; ke-, kid-, with -m or -im affixed to the object; e.g.; thy own canoe; kecheemaunim)  
 Thyself; keen ego  
 Ticket; muzenuhegauns  
 Tickle, he t. hfm; o-kenugejeenaun  
 Ticklish, he is t.; kenugejeeshke, kenugejee

Tide, the t. flows; mooshkah-guhmee nebe

Tide, the t. ebbs; ishkahbemugud, ooduskemugud nebe

Tidings; see news

Tidy; see neat

Tie, he t. s.-th.; tukoopejega  
" he t. him, it; o-tukoobenaun, o-tukoobedoon

Tie, he t. it for him; o-tukoo-beduwaun, mod. c., in compos., -pejega, -benaun, -bedoon

Tiger; keche-kahzhugans

Tighten, he t. it; (e.g., a cord); o-sindahbegenau

Tile, or slate; ahpukoojegu-nahbik

Till (until); peenish, nah-naunzh

Till; see plough, farm

Timber (squared timber); chaugeguhegausood metig

Time (time when); uhpe  
" at what time?; ahneen uhpe tebuhegun?

Time, a short t.; ahjinuh, a long time; kenooāzh, all the t.; ahpuna

Time of day etc., what t. is it? (daytime); ahneen apeech kezheguk? nighttime); ahneenapeech-tebekuk?

Timid (bashful) he is t.; ah-gujishke, ahgjuwahdeze

Tin; waubahbik

Tin-kettle; waubuhkik

Tinder (used with a flint); sugutahgun

Tingle (in the ears); bebah-gesha

Tinkle, it t.; mudwayahbikesin

Tiny, he, it is t.; ahpeche-ugahshe, ahpeche-ugahsah

Tip (point); wahnukoowin

Tipsy, he is t.; shoowebe, see drunk

Tiptoe, he stands on t.; chee-segahbuhwe

Tire (tired) he is t.; uhyakooze

Tired, he is t. (carrying s.-t.; uhyakooshkoozo, ahkooshkoozo

Tired, it tires him; od-uhyakooshkahgoon od-ahkooshkahgoon

Tired (disgusted) he is t. of s.-th.; zhegodandum

Tired, he is t. of him, it; o-zheguhdanemaun, -dandaun

Tiresome, he, it is t.; me-gooshkahdandahgooze, -dahgwud

Tithe; medauching menik

Title; see name

To (to, in, at, on, expressed by -ng as an affix, thus; ketegauning; to the field)

To; che-, thus; to go; cheezhaung

To be sure (adv.); ahneengwuhnuh

Toad; omukukee

Toadstool; pekujish

Tobacco; ahsamah

Tobacco-pouch; kishkebetahgun

To-day; noongoom, noon-goom kezhegud

Toe; same as foot

" big toe; kechesedauns

Together (all together); mah-muhwe

Together with; gege- (e. g., gegeneege, he is born with it)

Toil, he t. (is oppressed with labor); kootuhgewe

Token; see sign

Tolerably; enewag  
 Toll; same as tax  
 Tomahawk; wahgahkwu-  
 doons, wahgahkwudoons  
 opwaugun  
 Tomb; see grave  
 To-morrow; wabung  
     " morning; wah-  
 bung kegeshab, the day  
 after to-m., uhwas wah-  
 bung  
 Ton (of hay); ningodwauk  
 tukoobedag, (i.e., 100 bun-  
 dles of 15 lbs each = 15cwt.)  
 Tone; inwawin  
     " he says in such a t.;  
 inwa  
 Tongs; tuhquaunjegun  
 Tongue; danuhnew  
 Tonic; mushkuweewa-mush-  
 keke  
 Too (also); kuhya  
     " (too much); osaum ne-  
 bewuh, thus; osaumedoon  
 he talks too much; osaum  
 nebewuh ahta, there is too  
 much of it  
 Too much (in excess) there  
 is too m.; uhnewesamugud  
 ozaum nebewuh  
 Too late; osaum weekah  
     " " (after a thing is  
 done; bahbesena  
 Too soon; osaum weebah  
 Tool; uhnookausowin  
 Tooth; weebidamah  
     " my, thy, his t.; nee-  
 bid, keebid, weebid  
 Teeth, he has t.; oweebidah,  
 in compos., -deda, thus; he  
 gets his t. (a child); sahgu-  
 beda, he loses his t.; benah-  
 beda  
 Tooth-ache, he has the t.-a.;  
 dawahbeda, or od-ahkoo-  
 sin weebid  
 Toothpick; nasagwaupe-  
 daöon

Top (summit, point); wah-  
 nukoowin  
 Top (plaything); pemegah-  
 chegun, toowaçgun  
 Torch; wauswahgun  
 Torment, he t.; kooduggeë-  
 wa  
 Tormentor; kwadugeëwad  
 Torn, it is t.; peegeooshkah,  
 peegeoobejegauso, -gahda  
 Tornado; mesepesedoose  
 Torpid, he is t.; neboong-  
 waum or neboowandah-  
 goze  
 Tortoise; mesheka  
 Torture; see torment  
 Tossed, he is t. about (at sea);  
 kooduggewabuhöogoo  
 Total (all together); mah-  
 muhwe  
 Touch, he t.; taungenega  
     " he t. him, it; o-taun-  
 genaun  
 Tough, it is t. (in. an.); zhee-  
 bun, zheebeze  
 Tour; see journey, expedition  
 Tow; ahsaub  
 Toward; enukukayah  
 Towel; kesingwaöon  
 Tower; kache-ishpaug wah-  
 kuhegun  
 Town; odanah, (pl.-wun)  
     " there is a t.; odanah-  
 wun  
 Toy; odumenowahgun  
 Tracks; wekooobejegunun  
 Track (foot-step); ekahwewin  
     " there are t.; pemekah-  
 wahda  
 Track, he leaves t.; okahwe  
 Trade; enunookeewin, in  
 compos., -kawin, thus;  
 baker's trade; buquazhe-  
 gunekawin  
 Trade, he t. with him; od-  
 udahmaun  
 Trader; udahwawenene

Trading; utaundewin  
 Tradition; udesokaun, uyah-  
 neka-Jebahjemowin  
 Trail (as road); meekunuh,  
 meekun  
 Train; see railway  
 Train up, he t. him up; o-  
 netahwegeäun  
 Traitor; pahtahewad  
 Trample, he t. it under foot;  
 o-tutukookahdaun uhnau-  
 mesid  
 Tranquility; see peace  
 Transcribe; see copy  
 Transfer, he t. it to him; ah-  
 peche omenaun od-neka-  
 meënaun  
 Transfigure, he t. himself;  
 auhjenahgweëdezo  
 Transform, he t. himself; ah-  
 weëdezo  
 Transgress, he t.; pahtahe-  
 zhechega, pahtahdoodum  
 Translate (writing) he t.; ah-  
 nekunootubeëga  
 Translate, he t. it; od-ahne-  
 kunootubeäun  
 Translation; ahnekunootu-  
 beëgun  
 Translator; ahnekunootubeë-  
 ga-wenene  
 Transmit, he t. it; o-ninduhe  
 wan  
 Transparent; it is t.; seebe-  
 wahsayah  
 Transparent stuff; zheebu-  
 wuhsaëgin  
 Trap (spring t.); dussonah-  
 gun  
 Trap, he sets a t.; od-oombu-  
 haun dussonahgun  
 Trap, he sets t.; ooneëga  
 Trapped, he is t.; dussooso  
 Travail; see birth  
 Travel, he t. (by land); pah-  
 bahmahdeze  
 Travel, he t. (by water); pe-  
 mishkah

Traveller; pabahmahdezid  
 Treacherous, he is t.; wahne-  
 suhewa, or netah wahyaz-  
 hinga  
 Treacle; see molasses  
 Tread (see step) he t. on him,  
 it; o-tukookahnaun, o-tu-  
 kookahdaun  
 Tread out, he t. it out (in.);  
 o-buwishkaun, o-meme-  
 gooshkaun (an.) o-buwish-  
 huwaun, o-memegooshku-  
 waun  
 Treasure; ahsunjegoowin  
 Treasure-house; ahsunjegoon  
 Treat, he t. him, it, so; o-  
 dooduwaun, o-doodaun  
 Tree; metig, (pl.-oog)  
 " there are trees; meti-  
 gookah  
 Trees, in compos., -ahtig,  
 ughawunzh, thus; shoo-  
 menahtig, a vine; meshe-  
 minahtig, appletree  
 Tremble, he t.; neningishkah  
 Tremendous, adj.; kuhwah-  
 nesuge  
 Trench; pusahnekaun  
 Trespass; see transgress  
 Tribe; enoodawezewin  
 Tribulation; koodugandumo-  
 win  
 Tribunal; tebahkoonewube-  
 win  
 Tribute; see tax  
 Trick; see cheat, puzzle  
 Trifle (a worthless thing);  
 wagoodoogwanish  
 Trifle, he t. (fools) with it;  
 o-koopujetoon  
 Trifling (unimportant) it is a  
 t. matter; inwausomugud  
 Trigger; nesutanegun  
 Trim, he (or she) t. it (e. g.  
 dress); o-niskahgwuhaun  
 Trinity, the; owh naswahde-  
 zid muhnedoo



Trip; see expedition  
 Triple, he t.; o-néswahdeze-  
 toon  
 Triumph, he t.; kehc-mah-  
 maunzhetwah  
 Triumph; mahmaunzhetwah-  
 win  
 Trivial; see trifling  
 Trodden, he, it is t. upon;  
 tukookahjegauso, -gahda  
 Troop; see herd, flock  
 Trouble; kushkandumowin  
 " he is in tr. (sad);  
 kushkandum  
 Troubled, he is t. in mind;  
 neshewunahdandum  
 Troubled, his heart is tr.;  
 kushkandumedaá  
 Troublesome, he is t.; me-  
 gooshkahdeze, wunish-  
 quase  
 Trough; ahtoobun (manger)  
 wesenewahgun, (for catch-  
 ing sap); kishketanahgun  
 Trousers; keboodayagwu-  
 soon  
 Trout; nahmagoos, there are  
 trout; nahmagoosekah  
 Trowel (mason's); wahbegu-  
 nuhegun, shooshquahbe-  
 gunuhegun  
 Truant; kuyagemeed  
 Truce; poonanindewin or pe-  
 zaunindewin  
 Truce, they make a t.; poo-  
 nandewug  
 True, it is t.; dabwamugud  
 " it is considered t.; dab-  
 gwud  
 Truly; kagat  
 Trumpet; pootahjegun  
 Trunk; see box  
 Trust; ahpanemowin, he tr.  
 in him, it; od-ahpanemo-  
 nup, -moon, he trusts in  
 himself; ahpanindezo  
 Trustworthy, he is t.; dab-  
 wayandahgooze

Truth; dabwawin, he speaks  
 the t. of him; o-dabemaun  
 Truthful, he is t.; netahdab-  
 wa, dabwatahgoozewin  
 Try, he t.; koojewe, week-  
 wujetoo, in compos., koo-  
 je-, weekwuje-, nundukug-  
 wa-, he tries him, it; o-koo-  
 jeaun, o-koojetoon, he tr.  
 (examines) him, it; o-koo-  
 jekekanemaun, o-koojeke-  
 kandaun, he t. it on (coat,  
 boot, etc.); o-koosekaun  
 Tub; mukukoosug, (pl.-oon)  
 Tube; okij, weembahbik  
 Tuesday; neezho kezhegud  
 Tug; ishkoota-nahbequau-  
 naná  
 Tumble, he t. (falls hard);  
 puketáshin, he t. down,  
 oondahgoojin  
 Tumbler (glass); menequau-  
 jégun  
 Tumour; see cancer  
 Tumult, there is a t.; ojahne-  
 múkummegud  
 Tumultuous, they are tu.;  
 ojahnmukummegezewug  
 Tune; inwawin, he gives a  
 t. to it, or he sets the t.;  
 od-inwatoon  
 Tunnel; see hollow  
 Turbid, it is t.; puquabegu-  
 me  
 Turkey; mesesa  
 Turn, he t.; quake, quake-  
 tah quaketahbuwe, in com-  
 pos., quake-,  
 Turn over, he tu. him, it,  
 over; o-quakenaun  
 Turn round (twist, screw,  
 revolve) he, it t. round;  
 kezhebahtah, pemiskootah,  
 pemiskootahmugud, he t.  
 his head; pemiskooquane  
 Turn out of doors, he t. him  
 out; o-sahgejewabenaun

Turn, my, thy, his t.; nene-  
tum, kenetum, wenetum,  
by turn; mamashkwud  
Turnip; chees  
Turret; see pinnacle  
Turtle; shingahdamequaun,  
pooseekahdo, mukekenauk  
Tusk, he has a t.; keche-gen-  
wahbeda  
Tutor; see school-master  
Tweezers; see pincers  
Twelfth; ako 'zhe neezhing  
Twelve; medauswe 'zhe  
neezh, it is t. at noon; nah-  
wuqua, it is t. at night;  
ahbettutebekud  
Twelve hundred; medauswe  
'zhe neezh dusswauk  
Twenty; neezhtunuh, see  
forty  
Twice; neezhing, twice each,  
naneezhing  
Twig; oonemik, odekwaus,  
or metigoons  
Twilight, it is t.; tebekahbu-  
menahgwud  
Twin; neezhooda  
Twine (for net-); usubeka-  
yaub  
Twirl, he t. round; kezhee-  
butah  
Twist, he t. it (in. an.); o-  
pemahkwuhaun, o-pemah-  
kwahwaun  
Twist, he t. him, it; o-peme-  
naun  
Two; neezh, in compos.,  
neezho  
Two hundred; neezhwauk  
Two thousand; neezhing  
medauswauk  
Tying; tahkobenegewin  
" string; tahkobedje-  
gaun  
Udder; toodoosh  
Ugly, he is u.; mahnahdeze,  
mahnahbumenahgoose

Ugly, it is ug.; mahnahdud,  
mahnenahgwud  
Ulcer; see abscess  
Ulcerate, it u.; mahjemeewun  
Ultimately; kaguhpe  
Umbrella; uguwahtaöon  
Unable (in compos.); bwah-  
nuhwe  
Unanimous, they are u.; paz-  
higwandumoog  
Unbecoming, it is u.; kah-  
ween enandahgwussenoon  
Unbeliever; see pagan  
Unbend; see slacken  
Unbutton; see undo  
Unceasing; see continual  
Uncertain (in compos.); que-  
nuhwe-, see doubtful  
Unchaste; see lewd  
Uncivilized, he is u.; pug-  
wahnuweze  
Uncle (father's brother; my,  
thy, his un.; nemeshoodma,  
kemeshoodma, o-meshooma-  
yun (mother's brother);  
nezheshah, kezhesha, ozhe-  
yun  
Unclean, he is un.; weenezé,  
weenahdeze  
Uncomfortable; see uneasy  
Uncommon; see rare  
Unconcerned, he is un.; kah-  
ween pahbahmandunse  
Unconscious; see faint  
Uncover, he un. him; o-pah-  
kahkahkwuzhanaun  
Uncover, he unc. himself;  
pahkahkwuzhanedezo, he  
un. it; o-pahkesetoon  
Undecided, he is un.; kah-  
ween kezhandunse  
Under, adv.; unahmuyee, uh-  
naun-  
Underneath, it is u.; alshoo-  
shesin, (-chesin)  
Undergo, he un. it; o-pugu-  
mishkahgoon

Underground; ahnaum, ahkeeng, ahnahmukumig  
 Understand, he un.; nesedootum  
 Underhand, adj.; kakhuyanese  
 Understanding (sense); neb-wahkahwin  
 Undertake, he u. it; od-odahpenumahdezon  
 Undertaker; cheebuy-mukookoo- -kawenene  
 Undertaking; ahnookeewin  
 Underbrush (brush); ukahwunzh  
 Undo (clothing, etc.) he undoes him; od-ahbahwaun  
 Undoubtedly, adv.; ahbedakumig, kagat, a nungakah  
 Undress, he u.; kesekoonuya  
 Uneasy, he is u.; megooshkahje-uhyah  
 Uneasy, he is u. in his mind; megooshkohjedää  
 Uneducated; see uncivilized  
 Unemployed, he is u.; kahahnoonahse  
 Unexpectedly, he comes to him unex.; o-gooshkokuwaun, o-cheesekuwaun  
 Unfaithful, he is un.; nesuyandahgooze  
 Unfasten; see undo, open, let go  
 Unfledged, he is un.; pupushkoose  
 Unfold, he un. him, it; od-ahbegenaun  
 Unfortunate, it is un.; weeyugud  
 Unglued, it comes un.; pu-koosekah  
 Unhappy, he is un.; nunenuwandum, ahnemeze, kete-mahgeze  
 Unharness, he un. him; od-ahbahwaun

Unhealthy, he is un.; ahkoo-senahgooze  
 Unicorn; puyazhegootashkunaad  
 Unimportant; see trifling  
 Unintelligible, he, it, is un.; buhneetahgooze, -tahgwud  
 Unintentionally, adv.; peeche-,  
 Union (of persons); mahmuweedewin  
 Unite, he u. with him; oduzhoodanemaun  
 United States; keche mookoomaunukee (the "Big Knives land")  
 Unity; weejekewaindewin  
 Universal; mezewakumig  
 Unkind, he is un. to him; omuchedoduwaun  
 Unlatch; see open, unlock  
 Unlawful, it is un.; kahweenenandahgwussenoon  
 Unleavened bread; wambe-sechegahsosisig buquazhegun  
 Unless (if not); kishpin, with the neg.  
 Unlikely, it is un.; kahweenkahnubnj  
 Unload, he u. (a vessel etc.); ugwahnauso  
 Unlock, he un. it; od-ahbauod-ahbaubekuhaun  
 Unloose; see loosen, let go  
 Unlucky, he is u.; ahmuwawezhishke, musugwahdeze  
 Unmanageable, he is u.; wunishquase  
 Unnecessary, it is un.; kahween nunduwandahgwussenoon  
 Unoccupied, he is un.; ishquahkumeze  
 Unpack (a bundle) he u. it; od-ahbuhaun, od-ahbisko-naun

Unpalatable, it is un.; maun-zhepoogwud  
 Unpleasant; see disagreeable  
 Unprofitable (useless) he, it is un.; nunuwahdeze, nunuwahdud  
 Unprofitably, adv.; nunuwauzh  
 Unquenchable- fire; weekah kaähtasenook ishkoota  
 Unravel; see disentangle  
 Unreasonable, it is u.; mahmandahgwud  
 Unrighteous, he is un.; mu-che-ezhewabeze  
 Unscrew, he un. it; o-geche-goäun  
 Unsettled, he is u. (in mind); pahkaunanemo, kwenuwemandum  
 Unsew; see unstitch  
 Unsociable, he is un.; nezhekabemahdese  
 Unsteady; see frivolous  
 Unstitch, he un. it (in. an.); od-ahbezhaun, od-ahbezhaun  
 Unstitched, it is un.; gahkekishkah  
 Untied, he, it is un.; ahbiskoo-beso, ahbiskoobeda  
 Untied, he, it gets un.; ahbiskootah, ahbiskookah  
 Until, adv.; peenish, nuhnaunzh  
 Unveil, he unveil it, (makes clear); o-pukukahbundaun  
 Unwell; see indisposed  
 Unwholesome, it is un.; mahnahdud  
 Unwilling, he is un.; kahween enandunse  
 Unwind, he un. it; od-ahbuhoodoon  
 Unwittingly, adv.; peeche  
 Unworthy, he is un.; ahnuwandahgoze

Up, (upwards); ishpeming, in compos., oombe, thus; he lifts it up; od-oombenaun  
 Up stream, or up country; ogedahjewun  
 Upbraid; see rebuke, scold  
 Upon; emuh ogijuyee  
 Upper floor (there is an); ish-pemesegookahda  
 Upright (honest) he is u.; quahyukwahdeze, nuhenenewugeze  
 Upright (straight) adv.; quahyuk, he puts it u., o-muyahwesedoon  
 Upset; see turn over, spill  
 Upside down, he turns it up. down; ahnemequesedoon it is up. d.; ahnemequesin-  
 Upstairs, upstream; see up  
 Urchin; ahbenojeeyish  
 Urge; see persuade, stir up  
 Urine; zhegewenahbo, he passes u.; zheeshege  
 Us (exclus. of party addressed); nenuwind, (inclus.); kenuwind, us, (in obj. case) expressed by a change in the verb, as, he sees us; kewahbumegoonau  
 Usage; see custom  
 Use (make use of) he u. him, it; od-uhwaun, od-uhyoon, od-ahbujeaun, od-ahbujetoon, he uses him, it, thus; od-enahbujeeäun, -jetoon, he uses it well; o-meno-ahbujetoon, stupidly; o-koopujetoon, sparingly; o-munahjetoon  
 Used, it is u. (an. in.); ah-yoochegauso, -gahda, what use is it? ahneen anahbuduk?  
 Useful, he, it is u.; menwahbudeze, menwahbahdud

Useful object; ahbujehgun  
 Useless, it is u.; nunuwahdud  
 " person; ningood  
 anahbudezesig  
 Useless thing; ningood-anah-  
 budussenook  
 Used up, it is all u. up; chah-  
 gesa  
 Usual, it is u. (proper); ezhet-  
 wahwinugud  
 Using; ahceöwin; inahbud-  
 jeetöwin  
 Utensil; see tool, convenience  
 Utility; enahbudezewin  
 Uvula; kahgahge  
 Vacation; see holiday  
 Vaccinate, he v. him; od-  
 ahtuwaun mahmahkezewin  
 Vagabond; kahwahüdesid  
 Vagrant, he is a v.; kewah-  
 deze  
 Vain (in vain); ahnesah, he  
 tries in vain; ahnuwaweze  
 Valley, there is a v.; pahsu-  
 denah  
 Valuable; see precious  
 Value, he v. him, it; od-ah-  
 peetanemaun, od-ahpeetan-  
 daun, he, it is of such value,  
 enuhginso, enuhginda  
 Vanish, it v.; aungoomugud  
 Vanquish; see overcome  
 Vapour; ahwun  
 Variegated, it is v. (stuff,  
 etc.); ketuhgegud  
 Various; ahnooj, weeyugge-  
 Vat; same as tub or cistern  
 Vault; see jump, cellar  
 Veal; pezhekansewe-weeyaus  
 Vegetables; kategegahdu-  
 mingin  
 Veil; ugwingwaöon  
 Vein; oosquayaub  
 Velvet; maushewasid sanc-  
 bahwagin  
 Venerable, he is v.; kechet-  
 wahwandahgöoze

Venerate; see respect  
 Vengeance; ahzheduwahe-  
 wawin  
 Venison; wahwaushkashewe-  
 weeyans  
 Venomous, he is v. (a snake);  
 mahnahdeze  
 Venture (dare); generally  
 expressed by pooch (at any  
 rate) with the future tense,  
 thus; he will venture to go  
 in; pooch tah-pindega  
 Venturesome; see bold  
 Verandah; tasuhgun, ugah-  
 wahtaëgun  
 Verdict; tebahkoonegawin  
 Verily, adv.; kagat  
 Very; ahpeche, keche  
 Vessel; see ship, bowl, pot  
 Vest; see waistcoat  
 Vestige; see mark, track  
 Vex, he v. him; o-nishkeäun  
 o-megooshkahjeäun  
 Vice (vicious); see lewd  
 Victim; ahwahkaun  
 Victor; mamaunzhetwaud  
 Victory; mahmaunzhetwah-  
 win  
 Victuals; see food, provisions  
 View, he v. it; o-gunuwah-  
 bundaun  
 Vigorous, he is v.; kezhez-  
 hahweze, he is v. in his old  
 age; zheebekeekah  
 Vile, he is v. (impure); wec-  
 nandahgöoze, -dahgwud  
 Vilify, he v. him; o-weenah-  
 jemaun, o-muche-duzhe-  
 maun  
 Village; same as town  
 Villain; see rogue, robber  
 Vine; shoowemenahchtig  
 Vineyard; shoowemenekete-  
 gaun  
 Vintage; shoowemenekawin  
 Vinegar; zheewahboo  
 Violent; see struggle

Violently, adv.; mushkuhwe-  
oojahname-

Violin; nauzhahbeëgun

Virgin; kegaungooqua

Virginity; tasunuhwewin

Virtue; meno-ezhewabeze-  
win

Virtuous, he is v.; menoëzhe-  
wabeze

Visible, he, it is v.; wahbu-  
menahgooze, -nahgwud

Vision; wazhebahbundumo-  
win

Visit, he v.; mahwudeshewa  
" he v. him; o-mahwude-  
saun

Visitor; nabwahcheëwad

Visitor, a stranger; mayu-  
gishkahgad

Vocalist; natah, nugumood

Voice; inwawin, in compos.,

(1) -goondahgun (throat)

thus; he has a big voice;

mungegoondahgun, (2)

-tahgooze, thus; he has

such a voice; enetahgooze

Volcano; ishkoota-wahjewh

Volunteer; shamahgah

Voluptuous, he is v.; oozau-  
mandumooshke

Vomit, he v.; zheshigahgoo-  
wa, he v. it; o-zheshigah-

gowan

Voracious, he is v.; keche-  
nebahdze

Vote, he v.; onahkoonega

Vow; mushkuhwe-wahween-

dumahgawin, debundowin

Vow, he v.; mushkuhwe-

wahweendumahga

Voyage, he makes a v.; pe-  
mahshe

Vulture; weenaunga, (pl.-g)

Waddle, he w.; mahnoose

Wade, he w.; pemahduguhse

Wafer; ahgookewahsegauns

Wag, he w. his t.; wawabu-

noowane

Wager; ahtahdewin, he lays  
a w.; ahtahga

Wages, my, thy, his w.; me-  
nik tebahumahgooyaun,

-mahgooyun, -mahwind

Waggon; see cart

Wail, he w.; gahgedoowa

Waistcoat; sinzegwahzoon,  
kebedaäpesoon

Wait, he w.; peeö, he w. for  
him, it; o-peeäun, o-pee-  
toon

Wake, he w.; kooshkooze,  
he w. him; od-ahmude-  
naun

Walk, he walks; pemoosa  
in compos., -oosa, he walks  
thus; enoosa, about; pah-

pahmoosa, around; kewe-

tahoosa, badly; mahnoosa,

well; netahoosa

Walking-stick; sukuhoon

Wall; wahkuhegun, (which

means also a house or any-

thing built)

Walnut; same as nut

Walnut-tree; pugaunukoo-  
meezh

Wander, he w. (goes astray);

wahneshin, he w. (roam)

about; pahpahzhah

Want, he w. (is in need);

muhnase, he w. it; (an. in.)

o-muhnaseun o-muhnasin

in compos., we- thus; he

wants to have him, it; o-

we-uhyahwaun, o-we-uh-

yaun, he wants to go; we-

ezhah, he wants to speak;

wekeekedo

Want (scarcity); muhnase-

win

War; megahdewin

War-vessel; megahdewene-

nahbequaun

War-chief; megahzoo-oge-

mah

Warrior; megahzoowenene, menesenoo

War-club; pugumahgun

War-captive; ahwahkaun

Warfare; megahdewin

Warble, the bird w.; musetahgooze penashe

Ware; see merchandise

War-eagle; kenewh

Warm, it is w. (weather); kezhahta, ahbuwah, (in a building) kezhedta, kezhootta (metal, etc.); kezahhbi-keda, -keze, (liquid); kesahgumeda

Warm (feel warm) he is w.; (sweating); ubwaso, he is comfortably w.; kezhoose he is w. (sitting in a house) kezhoobe

Warm (make warm) he w. him, it; od-ahbiswaun, od-ahbesaun, he w. himself; ahbeso

Warn (caution) he w. him; od-uhyaungwahmemaun

Warrant; tukoonegawene-muzenuhegun

Wart; chechegoom

Wash, he w. things; keseebeguhega, he w. himself; keseebege, he w. him, it; o-keseebegenaun, in compos., keseebege, thus; he washes his hands; keseebegeninje

Washer-woman; keseebeguhegaequa

Wash-house; keseebeguhegawegumig

Washing; keseebeguhegawin

Wash-tub; keseebeguhegamukuk

Wash-board; keseebeguhegapesugauk

Wasp; same as bee

Waste, he w. it; o-nahwudenaun, o-bunahjatoon

Waste-ground; uneahah ayenukumegesing

Watch; tebuhegeeziswaun

Watch, he w. over him, it; o-gunuwanemaun, o-gunuwandaun; he w. at night; noodube

Watch-tower; ukundowegumig

Watch-maker; tebuhegeeziswaunekawenene

Watchman; ukundowenene

Water; nebe, nebeesh, in the w.; nebeekaung, on the water; ogedebeeg, in compos., -gumme, thus a big w.; kechegumme, the w. is red; misquahgumme

Waterfall, there is a w.; kukahbekah

Water-serpent; omeasaundumoo

Wave; tegow, in compos., -ushkah, thus, the waves run high; mahmungushkah

Wax; uhmoo-pemeda

Way, see track, route, the way leads to; enahmo which is the way to? ahninde aneēnahmoog

Wayside (on the); opemakunuh

We (excluding the party addressed); nenuhwind; nenuhwind; (including) kenuhwind, conjoined with verbs, ne-, ke-,

Weak, he is w.; shahgweewe neenuhmeze, it is weak; shahgweewemuhgud, neenuhmud

Weaken, he w. it; o-shahgwetoon, it weaken him; o-shahgweegoon

Weak-minded, he is w.-m.; nookedää

Weakness; shahgwewewin-  
bwahnuhwetowin

Wealth; tebenuhwaweze-  
win

Wean, she w. him (a child);  
od-ishquahnoonauñ

Weapon; see arms

Wear, he wears it (an.  
in.); od-ahgweenun, od-  
ahgwin in composition,  
-koonuhya, thus; he wear  
soft clothes; nookekoo-  
nuhya

Wear-out, he wear it out  
(clothing); o-masekaun-  
kuhwaun, it is worn out;  
machesit

Wearisome; see tedious

Weary; see tire

Weasel; shingoos

Weather, it is fine w.; meno-  
kezhegud, it is bad w.;  
niskahdud

Weave, he w.; bemedahbe-  
geneguneka, unokahjegu-  
neka

Wedding; wedegandewin

Wedge (for splitting); tash-  
keguhegun

Wednesday, it is W.; ahbe-  
toosa, (i.e., the middle of  
the week) on W.; ahbetoo-  
sag, on Wednesdays; u-  
yahbetoosagin

Weed; muche-mushkoosew  
(at bottom of rivers); un-  
seesew

Weed, he w.; moonushqua  
he w. it; o-moonushquah-  
daun

Week can be expressed only  
by alnuhmeakezhagud  
(Sunday) thus; two, three  
weeks; ningo-, neezho-,  
alnuh-meakezhagud

Week-day; ahnooke-kezhe-  
gud

Weep, he w.; muhwe, he  
makes him weep; o-muh-  
weaun, he weeps over him,  
it; o-muhwemaun, o-muh-  
windaun

Weeping; muhwewin

Weigh, he w. (on a scale);  
tebahbiskoojega, he w.  
him, it; o-tebahbiskoo-  
naun, o-tebahbiskoodoon

Weight (heavy object); min-  
jemishkoojegin, he puts a  
w. on it; o-minjemishkoo-  
doon, (-koo-naun)

Weight (measure); tebah-  
biskoojegin (this word is  
generally used to denote a  
pound; hence, a cwt., nin-  
goodwauk tebahbiskooje-  
gun; an ounce, tebahbish-  
koojegauns) see ton

Welcome, he is w.; meno-  
odahpenegauso

Welfare, my, thy, his w.;  
azhebemahdezeyauñ, -ze-  
yun, -zid

Well; tugh, tugh dush,  
ahneesh, well be it so,  
mahnoo, -me

Well (nicely) ady.; wawane,  
meno-nesetah-, wahween-  
ga-, netah-

Well (not sick) he is w.; me-  
nobemahdeze, meno-uhyah  
he is quite well; ahpeche  
meno-uhyah

Well (for water); oondahe-  
baun

West; apungeshemoog, nin-  
gahbeün, w. wind; ningah-  
beühnenoodin

Westerly, a.; ningahbeühne-

Wet, he it is w.; nebeeweze,  
nebeewun, it is wet (under  
foot) nebeekah, he, it gets  
wet; nesahbuhwa, in com-  
po., nebewe, thus; his  
feet are wet; nebeweseda



Whale; mesahmag  
 Wharf; nemenuwakenegun, ahzhooGUN  
 What? wah? ahneen? what is the matter? wagoonan, what do you say? ahneen ekedooyun? what do you think? ahneen enandumun? what do you want? wagoonan? what use is it? ahneen enahbuduk  
 Wheat; buquazhegunushk, (bread, straw) or mesemin (rye)  
 Wheel; tatebesa  
 " it wheels; tatebesa  
 Wheelbarrow; gugaundenedahbaunans  
 Wheelsman; odahkawenene  
 Wheeze, he wh.; kezhawawanahmo, oombegwawanahmo  
 When? ahneen uhpee? ahnuhpee, thus; w. will he go? ahneen uhpee kaezhaid?  
 When (time when); uhpe, thus; when you are ready; uhpe kezheetahyun  
 Whence, adv.; ahninde oonje-  
 Whenever; expressed by the periodical subjunctive, thus; whenever I go in; paundegayaunun  
 Where? ahninde?  
 Where (place where); duhzhe-, dun-, thus; that is where I saw him; me suh kah-duhzhe-wahbumug  
 Where (in doubt); tebe thus; I don't know where he is; tebeadoog  
 Wherever; tebe, thus; wherever thou goest; tebe azahwunan  
 Whether (if); kishpin

Which (in) ahneesh ewh (an.); ahwanash  
 While; magwah  
 Whip; pushunzhaegun  
 Whip, he w.; pushunzhaega he w. him, it; o-pushunzhaawaun (zhaaun)  
 Whirl, it w.; kezhebahbeda he w. round; kezhebutah  
 Whirlpool, there is a w.; ukikoojewun  
 Whirlwind; mesepesedoose  
 Whiskers, he has w.; mesahkoodoon, mumeshenoowa  
 Whiskey; ishkoota-wahboo (fire-water)  
 Whisper, he w.; gauskuhnauso  
 Whistle, he w.; quishquishe, he w. to him; o-quishquishemaun  
 White, adj.; wahbe-, wahbishke-, he, it is w.; wahbish keze, wahbishkah  
 White-clay; wahbaubegun  
 White-fish; ahtikahmag  
 White person, he is a white man; wahbishkewa  
 Whitewash, he w.; wahbishkuhega, wahbaubeguneka  
 Whitewashing-brush; wahbishkahegun  
 Whiten; see bleach  
 Whitlow; shingebees  
 Whittle, he w. it; o-mookoodaun, (-koonauN)  
 Whiz, it w. through the air; zhookahmugud  
 Who? ahwanan?  
 " rel. pron., expressed by the participle of the verb. thus; he who sees me; owh wuyahbumid  
 Whole, the w.; kukenuh meze, mahmuhwe, the w. extent of it; anegookoosing, the w. width of it; anegooqtahdasing

Whole (undivided) it is w.;  
(in. an.) mezewayahmugud  
mezewase

Wholesome, it is w.; oneshe-  
shin

Wholly; ahpechie

Whom, expressed by the  
participle of the verb, thus;  
him w. he sees; enewh wu-  
yahbumahjin

Whooping-cough; keche-  
osoosoolumowin

Whore; see prostitute

Whoremonger; pazhegwah-  
dezid

Whose is it? ahwanan te-  
bandung?

Why? ahneeshwin? wago-  
nan oonje?

Wick; wahsukoonanjeguna-  
yaub

Wicked, adj.; muche- he is  
w.; muche-ezhewabeze

Wickedly, adv.; muche-

Wickedness; muche-ezhewa-  
bezewin

Wide, it is w.; mungudayah,  
the road is w.; munguda-  
mo, he makes it w.; o-mun-  
gudatoon

Widow; sheegah

Widower; sheegah

Widowhood; sheegahwewin

Width (in. an.); anegook-  
wahdasing, anegookwah-  
dasid

Wife, my wife (politely); ne-  
wedegamahgun (familiarly)  
nemindemooyamish, or ne-  
wish

Wig; pesekoonjegin

Wigwam (Indian lodge); wi-  
giwaum, (pl.-un)

Wild, he is w. (untamed);  
bukwuche-uhyah

Wild, adj.; bukwuche-

Wild-boar; bukwuche-koo-  
koosh

Wild-cat; see lynx

Wilderness; bukwudukumig

Wild-man; bukwujenene

Wild-thing; bukwujuhyee

Wilful; see obstinate, selfish

Will (purpose); enandumo-  
win

Will (willing) he w. it; enan-  
dum, he is willing (he ap-  
proves); minwandum

Willow; oosesegoobemeezh

Win, he w. (beats); anemeē-  
wa, he wins a game; puke-  
nahga, he wins the point  
(in debate); shahgoosoon-  
ga, he wins him over; o-  
kushkeāun

Wind; noodin, the w. blows,  
noodin, the w. blows hard,  
kechenoodin, in compos.,  
(1) ahnemud, (2) ahsiu, (an-  
im, -ahshe)

Wind (wind up) he w. up  
(s.-th.); tetebuchoojega, he  
w. it up; (in. an.) o-tetebu-  
hoonaun

Window; wahsachegun

Window-frame; wahsache-  
gunahtig

Window-pane; wahsachegu-  
nabhik

Windpipe; goondaushkway

Wine-press; shoomenahboo-  
kaun

Wing; ningweegun, he has  
w.; oningweeguhnah

Wink, he w.; cheebingwane

Winnow, he w.; nooshkabi-  
chega

Winnow, he w. it; o-noosh-  
kahtoon

Winter; peboon, in w.; pe-  
boong, paboongin, last w.;  
peboonong, next w.; pah-  
nemah peboong

Winter-quarters; peboone-  
shewin

Winter-fur; peboone-wuh-yaun  
 Wipe (dry) he w. him, it; o-keseewaun, o-keseeaun, in compos., kесеe-, thus; he w. his face, hands; kесеengwa, kесеeninje  
 Wipe away (wipe off) he w. his tears; gahsinsebingwa he w. his feet clean; gahseseda  
 Wire; pewahbikoons  
 Wisdom; nebwhakawin  
 Wise, he is w.; nebwhakah  
 Wisely, adv.; nebwhakah-  
 Wise man; nebwhakahwene-  
 ne  
 Wish; see desire, want  
 " nunduhwandumowin  
 Wit, he is witty; wahweyushe-nebwhakahgezha  
 Witch; chahsukeed equa  
 Witchcraft; medawin, cheesukeewin  
 With; weej-, gege-, awaud, ayood  
 Withdraw, he w. from him; o-bukawenaun, -od-ahzhatuwaun  
 Wither, it w.; nebwaushkesin, nebobahta, his hand is w.; nebooweninje  
 Withhold, he w. it from him; o-minjemenuh-ahmuhwaun  
 Within, without; see inside, outside  
 Without (not having); use the negative (noonda-, as a prefix to some verbs, expresses a want of)  
 Witness (testimony against); pahtaungawin, he gives w.; pahtaunga, he witnesses of him; o-debahjemaun  
 Wizard; cheesukeewenene  
 Woe; kugwahnesugandahgoozewin

Wolf; mahcengun, (pl. -ug)  
 Woman; equa, (pl-wug)  
 Womb; pahyow, omesud  
 Wonder, he w.; mahmahkahdandum  
 Wonderful, adv.; mahmaundah-, or, mahmahkahse-, thus; he, it has a w. appearance; mahmaundahwenahgooze, -gwud  
 Woo; see court  
 Wood; metig, a piece of w.; metig, (pl-oon) a fragment w.; booqahtig, a large piece of w.; mungesuhgud  
 Woodcock; pujaushkuhaunzhe  
 Wooden, adj.; metigoo- (of boards) nubugesugoo-, thus; wooden (log) house; metegoo-wigiwaum, wooden (frame) house; nubugesugoo-wigiwaum, in compos., use the affix -wahtig with numerals  
 Wooden-leg; metigookaud  
 Wooden-pin; see peg  
 Wood-louse; puyahtenookahdad  
 Wood-pecker; mama, puquaühmoo, pupahsa  
 Wool; mahnishtahnishewepeewuy  
 Word; ekedowin, (pl-un) one word; ningoekedowin ningootoodon, word addressed; egoowin, (pl-un)  
 Work, he w.; ahnooke, he comes to w.; pe-ahnooke, he begins to w.; mahjetah  
 Work-bench; mookoojegin  
 Workman; anookeed  
 Workshop; mookoodausowegumig  
 World; uhke, this w.; oo-oo uhke, here in the w.; omah uhkeeng

Worldly; uhkeeng duhzhew  
 Worm; mahnedoons, earth-w.; zhegonahwis, in wood, moosa, w. in the body; ookashahgim  
 Worm-eaten, it is w. (wood); moosasugud, (-sugeze) it is w. (globular, fruit, etc.); moosamenugud, (nuhgeze)  
 Worm-medicine; ookashahgume-mushkeke  
 Worms, he has w.; okashahgeme  
 Worry; see bother, trouble  
 Worse, he is getting w.; ahbinjena, ashkum ahkoose  
 Worship (bow down) he w.; shahgushketah  
 Worst (in.); muyahmuhwe-mahnahduk; (an.) muyahmuhwe-mahnahdezid  
 Worth; see value  
 Worthless, he, it is w.; kahkagoo enahbudezese, nahgeekuhweze; kahkagoo enahbudussenoon nahgeekuwud  
 Worthy, he is w.; ahpeetandahgooze, he, it is w. of; -andahgooze, -andahgwud  
 Wound; mahkezewin, mahkeäwin  
 Wound, he w. him; o-mahkeäun, o-mezheaun  
 Wounded person; muyahkezid, mezhwahgun, (pl-ug)  
 Wrap, he w. him, it up; o-kushkewagenaun, he, it is w. up; kushkewagenegauso, -gahda, it is w. tog.; oquagesin  
 Wrath; see anger, the day of wrath; ewh nishkahje-kezhegud  
 Wreath; see garland  
 Wreck; see shipwreck  
 Wren; nahnookausa

Wrench; kechebemiskoëgun  
 Wrestle, he w. with him; o-kugwajawahnaun  
 Wretch; kugwahnesugandahgoozid  
 Wretched, he is w.; kugwahnesugeketemahgeze  
 Wriggle, he w.; mumigojebugeso  
 Wring, she w.; sekoobege-nega  
 Wrinkled (shrivelled) it is w.; bubiskesin, (-shin)  
 Write, he w.; ozhebeega, in compos., -beëga  
 Writing; ozhebeëgun, ozhebeegawin  
 Written, it is w.; ozheheëgahda  
 Wrong (not right, mistaken) he is wrong; wahnesa, in speaking; wahnkeezhwa  
 Wrongly (wrong way); nahpuj, he puts it w.; o-nahpujetoon, he puts it on w. (inside out); od-ahboosekaun  
 Wrought-iron; wanuguhegahdag pewahbik  
 Yankee; see American  
 Yard (enclosure); ahchekene-gun  
 Yard (measure); tebahkone-gun  
 Yarn; ahshegunekryaub; ahsubaub  
 Yawn, he y.; nebahyahwa  
 Ye; kenuhwah, conjoined with verbs ke-, kid-  
 Year; beboon (i.e., winter) kekenoonoowin, one, two, three years; ningopeboon, nezhopeboon, nesopeboon, every year, andusso-pepoo-nuguk  
 Yearn, he yearn after him (wishes he would come); o-weekoodanemaun

Yeast; oombesechegun  
 Yell, he y.; ahyahshequa  
 Yellow; osuhwah, he, it is  
 y.; osuhwese, osuhwah  
 Yellow cloth; osuhwagin  
 Yelp; see bark  
 Yes; a. yes certainly, a nun-  
 gakah, ahneengwunuh, yes  
 indeed, kagat (assenting to  
 a proposition) howh  
 Yesterday; pecheenahgo, the  
 day before y.; ahwussoo-  
 nahgo, two days before y.;  
 keche-ahwussoonahgo  
 Yet (as yet); muhshe, yet  
 (still); kayahbe, neverthe-  
 less; menoch, unwilling  
 though I am; ketwan  
 Yields, it y. fruit; meenewe,  
 meenewun  
 Yoke; nahbekuwahgun, so  
 many y. of; dussawaun  
 Yolk; misquahwun  
 Yonder; ewede ahwuss wade  
 You; see ye, in obj. case ex-  
 pressed by a change in the  
 verb, thus; he sees you;  
 kewahbumigoowah  
 Young; ooshke, he is y.;  
 ooshkebemahdeze  
 Young man; ooshkenuhwa  
 Young people; washkenege-  
 jig

Young woman; ooshkenege-  
 qua  
 Younger, he is y.; nuhwuj  
 uhgahshe, his (or her) y.  
 brother or sister; o-shee-  
 mayun  
 Youngest, he is the y.; mah-  
 nuhwe-uhgahshe, the y.  
 child; ishquachahgun  
 Your; (an.) ke-, kid- -wah,  
 (pl.-g) your (in) ke-, ke-  
 kid-, -wah, (pl.-n) thus;  
 your parents; keketezeme-  
 waug  
 Your own; ke-, kid, mewah,  
 (pl.-g, -n)  
 Yours; kenuhwah keduhyeemewah  
 Yourselves; kenuhwah egoo,  
 expressed also by the use  
 of mod. A. thus; ye-love  
 yourselves; kesahgeede-  
 zoom  
 Your turn; kenetumewah  
 Youth; ooshkenegewin  
 Zeal; gwaushquasewin, min-  
 wawezewin  
 Zealous, he is z. (constant);  
 minwaweze, he is z. (ac-  
 tive) at work; gwaush-  
 quase, he is z. about it; o-  
 minwawezekundaun  
 Zinc; wahbaubik





## Books and Tracts Published by the Mission.

### IN FIVE LANGUAGES.

Easy Scripture Reader, in English, French, German, Italian and Ojibway Indian	cts. 5 to 10
Illustrated Scripture A B C, on linen and paper, in English, French and Ojibway Indian	3 to 10
Gospel of St. John. Rheims and King James edition, and History of Bible Translations	10
Daily Bread, English, French, and French and English	3 to 5
Gospel of St. Matthew and History of Translations, Ojibway and English	15
More Than 40 Years in Gospel Harness, 175 pages	15 and 25
Suggestive Prayers for Young and Old	5
Memoir of Mr. Samuel Prichard, a licensed highway Gospel Preacher in South Wales from 1830 to 1870	5
Watt's Divine and Moral Songs, and Children's Hymns	3 to 5
Watt's Second Catchism of Christian Instruction for the use of Parents and Children	5
Fox's Book of Martyrs, in French, 225 pages	15 and 25
Fox's Book of Martyrs, in English, 225 pages	5
Hymns in Ojibway Indian	10
English-Ojibway Indian Dictionary, Part I.	50
Ojibway-English Indian Dictionary, Part II.	60
Hymns in Italian, French, German, and Ojibway Indian	3 to 10

Reduced Prices for Free Distribution.

## Religious Tracts published by the Mission.

	cts.
A Complication of Scriptural Tracts, 108 pages	10
Concerning Flattering Titles, per 100	30
Weighed in the Balances; A Minister Admonished, per 100	30
Lovers of Pleasure More than Lovers of God, per 100	30
Stop the Bad Language, per 100	30
Be Pure; 20th thousands, 8 pages, per 100	30
Be Pure; in French; 8 pages, per 100	20
Anti Profanity, illuminated card, each	5
Anti Profanity, plain card, each	3
Honest Confession, 4 pages, per 100	20
Pride, 4 pages, per 100	20
What Think Ye of Christ? 8 pages, per 100	30
Letters on Public Manners to Public Men	50
Letters to Professed Workers for Christ	20
What Think Ye of Christ, in French, 8 pages, per 100	30
Servant's Pathway, 2 pages, per 100	12
Scripture Statements Concerning Dogs and Doggishness, per 100	30
Large type Scripture Sheets for Public Places, each	3 and 5
What Will You Do Without Him (Jesus)? 4 pages, per 100	20
A Roman Catholic Bishop's Testimony, 4 pages, per 100	20
A Roman Catholic Bishop's Testimony, 8 pages, per 100	30
God's Salvation and the Gift of the Holy Spirit, 16 pages, per 100	50
Small Anti Profanity Cards, English and French, per 100	15
The Curse and the Blessing in the House of the Wicked and Habitation of the Just, \$1.50 per 100; bound copies, each	3
The Lord's Curse in the House of the Wicked, without cover	2
Public Manners and Anti-Profanity, No. 6	-
A Public Commentary on the Perversity of Christian Profession, per 100	50

*The Curse of God is on the house of the wicked,  
but He blesseth the habitation of the just.*

### International Colportage Mission Depots

63 O'Hara Ave., Parkdale, Toronto, late 202 King St. E.  
17 Eagle St., Rochester, N.Y.